

•υ*ΩΞζ •υΤ*ΙγΙυΗζ •υΙ,Κίζ •υΙπoιίζ

République Algérienne Démocratique et Populaire

τιηΩζ 'ΙΓ'ζπ τζΩζ θυηΩΗζ ΑΙ'Κπ

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المركز الجامعي لميلة

المرجع:

معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

فن الاعتذار عند النابغة الذبياني دراسة فنية

مذكرة معدة استكمالاً لمتطلبات نيل شهادة الماستر
الشعبة: أدب عربي

التخصص: أدب قديم

إشراف الأستاذ(ة):

مولاي كاملة

إعداد الطالب(ة):

*- قبوجي نورة

السنة الجامعية: 2014/2013

دعاء

اللهم انفعنا بما علمتنا، و علمنا ما ينفعنا وزدنا علما

اللهم أضئ بألعم طريقنا ، وقوي به سواعدنا ، واشدد به

من عزائنا، ولا توثق به غيرنا ولا تحرمنا من عزيمة

نيله وطلبه من كل مكان والزيادة منه في كل آن .

فاعطنا منه نورا يقوي به الإيمان و صلى الله وسلم وبارك

على سيدنا محمد صاحب العلم سيد الأمم.

ΕΙΛΕΪΗ ΕΚΖ

قال الله تعالى " لئن شكرتم لأزيدنكم".

إبراهيم -7-

الحمد لله الذي أنار دربي ، ووجه طريقي وأنار عقلي بالعلم ومنحني القوة لتجاوز

الصعاب ، ووفقتني في انجاز هذا العمل .

ليس من المروءة أن اطوي صفحات هذه المذكرة دون أن أتقدم بالشكر الجزيل

إلى كل من قام بمساعدتي ، وأخص بالذكر الأستاذة المحترمة " مولاي كاملة"

التي كانت لها بصمة كبيرة على هذه المذكرة فلم تبخل عليّ بنصائحها

وتوجيهاتها ، وكان لها من الفضل ما شجعني على إتمام هذا العمل ، دون أن

أنسى أن أتقدم بالشكر إلى كل من قام بمساعدتي.

ويبقى الشكر لله عز وجل.

“HΩT”

أهدي ثمرة جهدي إلى عائلتي وإلى كل من مد لي يد

المساعدة في انجاز هذا العمل و اخص بالذكر أستاذتي المشرفة

"مولاي كاملة" دون أن أنسى أستاذتي الكرام وكل عمال المركز

الجامعي لميلة أدامكم الله ذخرا وفخرا.

آمين.

مقدمة

• IHyI

Κνλ "πΛχη'ς· 'ΙΛρΧ υκθ' Λ'ΚΟ'Ιώ' μ'ςθ· ξΛςΣ'Ι' Ι'ΙΟΛ' τι'Ι' φ·Λ'Υθ' Λ'ΥΠθ' 'ΥΒΕ Ιεθ
 'ΗχΛ'ΥΠθ' μςνβθ' μλ Λ'ΚΟ'Ιώ'α β'Τ'Λ'ΥΠθ' μλ ΙΙ'Ι' οχα Δ·Ξ ΛΕ· ςρα βφιπ'Βθ' ΛΣ'Υθ'
 τι'Ι' 'ΥςΣΕθ'ς Λ'ΥΠθ' φα μνβθς 'Υςεθ' φα ΕΛ'ρλ τι'Ι' 'ΥΙχ β'Ηχν'Ξνó' Νβνθ·. 'ΗΦ·ΟΛΛθ'
 μλ Ωά'Ιθ'ς βΨςΥςλθ' 'Κπ τι'Ι' υΛ'ΧΟΘ' Ωδς ΖθΚθ βΛ'Ι'Πθ' οχθ' τ'ΥΞχ 'Υ'Ιπ ον' βςβ'Ι'
 'Αν'Β μ'χίφ "Υ'Χ'ς οΟΛ'Λης οΞβν· ΜΟ'Υχ υκθ' φ·Λ'Υθ' 'Η'Υχ·Φ :ςπ ΨςΥςλθ' Λ'ΧΟΘ'
 "λθ' "ΦΘθ' ώςια 'Ι'Ι'ςΥςλθ' μλ ΨςΥςλθ' 'Κρθ ΙχΙΠθ' φιχλ τθ' 'Ηα'Υό·. βοχι'Ι' ΛςΛ'Ιθ'
 μςΙ υΛ'ΥΠθ' μβθ' 'Κπ φΟΞ'ΛΙ μλ 'Υ'Ιρθ' "λ' βο"ΦΘ 'Ηλχε· ΝΕχ κθς μ'Ξνó' ΛΚΟ'Ι'
 .οΟ·ςΟς ολΙνς Λ'Ι'Πθ' 'Ηβφ'Ι' γΙΣ σΙλ μ'Ι' 'Υ'Πηθ' ςπ β'ΞΛχή

οθ 'ςΙΛα' μχΚθ' 'Α'Οηθ' μλ ΙΙ'Ι' 'Υ·δ μλ 'Ι'Ξ'ΛΙθ' μλ Λά'ςθ' ΧΕθ' Λ'Ι'Πθ' 'Κρθ μ' "λη
 'ΗΞ'ΛΙ Ωλ φν'Χ·Κθ' 'Η'Ι·"νθ' φα υς"ΛΠ'Υθ' φηΜ ΙΛΕλ :Τ'ώ'π μλς κρ·Οη φα 'ΗΞ'ΛΙθ' ώ'Βλ
 .'Ηχιπ'Βθ' φα 'Ηχ·Λ'Υθ' 'ΕΙχ Σειθ

Λ'ΥΠθ' 'Κπ , Λ'δ 'Υ'ΥΒ β'ΗΣ'Θ 'Η'Ι·"νθ' Λ'ΚΟ'Ι' Λ'ΥΠς 'Ηλ'Ι' Λ'ΚΟ'Ιώ' Λ'ΥΠ 'ΥςΕ 'ΑΟη "λα
 φΟθ'ς "ρΞβν ΓΛΦΟ φΟθ' 'Η'Ι'Ξ'Ι' μλς βονπΚ τθ' ΛΙ'·ΟΟ φΟθ' 'Η'Ι'Ξ'Ι' μλ ΙχΙ'Υθ·. κΙΦ Σχ
 :φιχ "λ' "ρν'Ι' 'Η·"Βó' 'Υς'Ε'Ξ

àοθ'Ι'ςΥςλ ΜΛ· φπ "λς à'Η'Ι·"νθ' 'Ι' "ΧΛ'ΚΟ'Ι' 'Α·Ξ "λς àΛ'ΚΟ'Ιώ·. ΙςΣελθ' "λ
 'ΥΘΙλ κΩ β'ΗλΙελ· οΟχιρΟΞ' βΨςΥςλθ'ς κΒΞνΟ 'ΗΦΘ φα ολχΙεΟ 'Ι'θς'Ε φ'Ι'ςΥςλ ΙΣΛθς
 υΛΧν μχιΣα μλ μςηλ ΤΛ'Ι' τθ' 'Υεον'Ι' β'Λ'ΚΟ'Ιώ·. ΓΙλθ' 'ΗδÈ'Ι' " 'Α :οΟνςν'Ι' Ιδς
 βφεχ·ΦΟς

υςίθ' κςρβλθ' μλΥΟ Ιδς βοθ'Ι'ςΥςλ βολÈ'Ι' βο'Υά'ςΙβΛ'ΚΟ'Ιώ' :οΟνςν'Ι' :'Υς'Ι' 'ΥΣβθ'
 .οΟλχδς βοΟεχΛΦ βο'Υά'ςΙ βολÈ'Ι' βΛ'ΚΟ'ΙÈθ φΕÈΦ Σώ'ς

ΛςΣθ' τθ' οχα 'ΙδΛΦΟ β'Ηχνα 'ΗΞ'ΛΙ 'Η'Ι·"νθ' 'Ι' "ΧΛ'ΚΟ'Ι' :οΟνςν'Ι' :φεχ·ΦΟθ' 'ΥΣβθ' "λ'
 .'ΗχΒΛ'Θθ'ς β'ΗχιΘ'Ιθ' τεχΞςλθ' β'Ηχνβθ'

.Α'""Ονθ' κπ'ς 'ΥΛΒλθ' 'ΗΣÈΘ 'Ιν'ηα 'ΗΛΟ'Θθ' "λ'

.'ΗχΛ'ΚΟ'Ιώ' ξΙ'""Σδ τθ' 'Ηα'Υό·. βφν'Χ·Κθ' 'Η'Ι·"νθ' Ε'ΧΕ μ'Ι' οχα 'ΙΩΙΕΟ γΕΙλ κΩ

."ΥχιΕΟθ'ς 'Υ'Σςθ' φΟχθ' " Αρνλθ' μ'η Ιεα βΩ·Ολθ' Αρνλθ' ΡΘχ "λχα "λ'

'Κπ Τ'ΛΩ' φα 'ΙλρΞ' φ00'ς "ρχιİ 'ΙΙλ0İ' φ00' ΩΒ'Λλ0'ς ΛΙ'Σλ0' Ρ Θχ "λ φας
 μ'ςχΙ ζ0Κης ρκ 2004 'ΗνΞ ρφ0ΕΛΣν "νΕ ΓΛΠ ρφν"χ·Κ0' 'Ηί·"ν0' μ'ςχΙ :ΨςΥςλ0'
 .κ2004 'ΗνΞ ρΛ0'Ξ0' Ι·İ Ν·İ κχΙε0ς ΓΛΠ ρφν"χ·Κ0' 'Ηί·"ν0'
 ρφ·ιΠ ÿχİ"λΞ' ΙÿΞ ρκ2004 'ΗνΞ ρ"φιπ"Β0' 'ΑΙİ' φα 'Ι'Ξ'ΛΙ" ρυς·ν ΜχΜÿ0' Ι·İ
 ."φιπ"Β0' ΛÿΠι0 'Ηχνβ0' ÿςΣ İ"
 .ΥΕ·0' μλ οεΕ ΨςΥςλ0' Τ'Φİ' φα φν0Ιİ'Ξ φ00' 'Α0η0' μλ "πΛχής
 :φν0ρΒ'ς φ00' 'Ι·ςÿΣ0'· γιÿ0χ "λχας
 ζ0Κ μλ Λ0ηİ'ς ρΗιχλ0 φÿλ"Β0' ΜηΛλ0' φα 'ΑςιΦλ0' κη0'· 'Ηχλιÿ0' 'ΕΙ'λ0' Λας0 κΙİ —
 .σΛ0' 'Ηχÿλ"Β 'Ι··0ηλ τ0' φιενο 'Ιδ'İ' φ00' 'Ηχİ"λ0Βώ' ðςΛΧ0'
 'Ιν"η φ00'ς ρ"Ηιλ"η υώςλ " 'ΗαΛΠλ0' 'ΕΚ"0Ξİ' τ0' ÿχΜΒ0' ΛηΠ0'· οΒς0' ΛχΘİ' φας
 γ"α φνλ ζια ρΙΠΛλ0' κÿνς ðΛΠλ0' κÿν 'Ιν"ηα ρ"ραΛ"ÿλ· φιİ ÿΘ·0 κ0ς ρφ0 "νςİ
 .κ'Λ0Εώ'ς ΛχΙε00'ς ΛηΠ0'

مدخل

I. Ἰ~ΘΗΨÓ~ ΑΗΙΖ~·βύΨ :

ΑΗΙΖ~:όπτ

“λ· ΗΙΣΘ’ ξΚπ οχιῖ ἴΙ·ἴς ἩνΞΞίθ’ς ἘΛΚ’νλθ’ Ζσιλ· ἩεχΩς ἩΙΣ τιῖ Ἡί·νθ’ μ’η Ιεθ
Ι’ενθ’ μλ Ἡχ’ΛΜθ·ς Ζσιλθ’ μλ ἴ’ΛΩθ· ΛβΧ ‘Κ’ οθ’ας ΙΨ· ξΛηχ “λ·ς οθ’χΕ φα ἈΕχ
 ΛΜή’ς βΩ“λ Λας’ κρνῖ Ζσιλθ’ ο· hΡ Θ Ιδς βΔχΙλθ’ φα ον’Ξθ γιΦχ οιΨΒ “λ ςπς
 κρ0Ψν ἩνΞΞίθ’ ΓΙλ ‘Κ°α :ἩΨαΛθ’ς ςλΞθ· οΕΙλ φα ξΛ’ηα’ ἴλΞ0’ ΖθΚθς βἴ’Φῖ
 ὕςεΨθ’ς κχΧΨθ’ κληθ’ς βΨ~Υβθ· Ιλβ0θ’ς βμ’ΦιΞθ’ ἩΨΞς βΟςχΒθ’ ΕΙ’χδς Ἡῖ’ΒΠθ·
 (1):οχθ’ ‘ς· Σχ “λ ἴΨνχ ον_η βκχΨνθ’ Ι’ρλ τιῖ Ἀιε0θ’ς βΗΕΒ’Λθ’

Ἀ~ΣΨ· υΙ0ρ0 βλχΦ Ἀ~Σῖῖ κρδςα βγιΕ β βΟχΒθ· ‘ςΜή “λ ‘Κ’
 ἈΜ’ςῖῖ βλχή κΞΕῖῖς βΠςΒθ’ μλ β κπΛχή ἔ’ “ρΦΨχ κθ β εἰλχΠ κρθ

:Ζι0 ο0Ι’Β’ Ἀ·Ξ~ μλ ὕΨθς ΓΙλθ’ φα Ἡίθ· ΕΙ’Β’ Ἡί·νθ’ Ι’Β~ Ιεια "
 τθ’ β’ΑχΚρ0θ’ς Δχεν0θ’ς ΙχςΒ0θ’ τθ’ οιχλς ο~ηΚ Ἐςδς βοχΙθ ὕ’χ0θ’ ἈΣΘς βΨ~λιθ ο·Ε
 (2).“Α·Ξῖῖ’ μλ ΖθΚ Λχή

μ· μ’λΨνθ’ μλ ἈΛπ “λινῖ “ρθ’δ βκχΙεθ’ φ·ΛΨθ’ ΛΨΠθ’ ΨςΛ~ μλ ΙΨ0 ἘλςρΠλθ’ ο0χ~·ς "
 ΕΙχΣεθ’ς βοΞβν ἴ’Κ φα “λ ὕη “ρνλΥς βΛίΣῖῖ ‘ΥΛ’Εθ’ μ· ΛλΨ· γε0θ’ς Λκνλθ’
 (3):ολςδς φν’Ξίθ’ Ζιλιθ ΓΙλς βκςλρθ· Ἡια’Ε Ἡχν’ΙΒς Ἡλιελ :μ’λΞδ

Ἀη’ςηθ’ ἴφΦ· β βχΞ~δ~ ὕχθ ς β ἈΣ~ν β εἰλχλ~ “χ β κρθ φνχιη
 " ἈΛ’εῖῖ ἴΙ ‘Κ· ἴΞχθ βΞΠθ’ςθ ἩλΨν ΙΨ· β εἰλχλ~ν ςΛλΨθ βπιῖ

(4). Τ Λῖ’ Ζσιλ σςδ~ οιΨΒςβ ολχΧΨ0 φα εθ· Λκνλθ’ μ· μ’λΨνθ’ ΓΙλ ‘Κ’ς

ἈΚ·Κ0χ β’ρβςΙ βιζῖλ ὕη σΛ0 Ḳ’ΕΛςΞ ῖζ’Φῖῖ~ ἔ’ μ~ ἰΛ0 κθ~
 Ἀηςη μρνλ ἰ·χ κθ ῖΙΨιΦ ‘Κ’ ἸΖσιλθ’ς βῖΝλΠ ῖζν°α

1- غازي طليمات : عرفان الأشقر ، الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه، دار الفكر المعاصر ، بيروت ، لبنان ، دار الفكر ، دمشق ، سوريا ، ط1 ، سوال 1422 هـ يناير ، 2002 م ، ص ص 338 ، 339.
 2- أبو الحجاج يوسف بن سليمان : أشعار الشعراء الستة الجاهلين ، ج1 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1422 هـ - 2001 م ، ص 144.
 3- حنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ،الأدب القديم دار الجيل ،بيروت ، د ط ، دت ، ص 264.
 4- غازي طليمات : عرفان الأشقر ، الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه ، ص 339.

Μ·ς γ·Ξθ'ς γςβθθ' φπς 'ΕΙ'χεθ' 'ρχθ' 'Ι'οΕΟ 'ΗιχΥα τι'Ι Διχ 'Ε'Εθ' μ·' Γιλ φας
(1).μχΞα'νλθ'

ΠΛ'ςΦθ' γ·δ 'Ι'ΦΣ' Π'ςΒθ' γ·Ξη ρ τ'Π'θ' τθ' μχΠπ'·θ' γ'Β'λθ' Π'ξ'Ξ
.Ι'Λ γς' ΙλΕθ' 'Υχίθ 'Ιν'α υ'ηνς Ε'ν 'Η'λ 'Ισι'Ι

οΒςχ ον' 'Ηίθ'·λθ' 'Ηι'Ις ρ'Ηίθ'·λθ' φπ 'ρ'ιη οΕ'Ιλ φα οχν'Υλ μχ· 'ΗηΛΟΠλθ' 'ΗβΣθ' μ'
.κχΘΥ'θ'ς κχΧ'Υ'θ' ω' κρχΥΛχ ω' Τ'Λ'ς Ζςιλ τθ' οΕχ'Ιλ
'ρ'ο'Υ'ΙΘ φ'θ' κρι'Υα Τ'Λ'Υ'Πθ' ΛςΣχ μ' κρχΚ'χ 'λ'η 'ρ'ιη 'Ε'χ'Εθ' φα γ'ΙΣθ' κρχΚ'χ ως
. μ'ΦιΞθ' κρχι'Ι 'ρ'Υ'ΙΘ φ'θ' 'Η·χρθ' μλ 'Ε'ΙΛΒλ 'Ε'χ'Εθ' κρχι'Ι

:Ι'θ'Ψ'θ' :Υ'λ'ο

μ· μ'λ'Υ'νθ' ςπς οχα γ'χδ μλ· 'ΙΛβ'ολ ρ'Ηί'·νθ' ςπς ο'Ι'· μλ· 'ΙΛβ'ολ 'ΥΛή 'Ιή Ιδς
(2). ξΛ'η'α'ς ο'Υ'α'ςΙ· 'ΙΛβ'ολ ρΛκνλθ'

'Η·ήΛθ'ς οηΛΟ τι'Ι Ι'ΞΕθ' ξΛ·Β' ρκχΧ'Ι 'ΗδΛ'βλ τι'Ι Λ'Ι'Πθ' κ'Ιν 'ρλπ'α Ω'ς'Ιθ' 'λ'
'Η·πΛθ'ς ονλ οΞβν 'ΙΛΘχ μ' οχι'Ι γΠς ρ'ο'ς'Ε'Ε Λ'Ι'Πθ' γ'Κ κχ'Υν τθ' 'Ε'Ις'Υθ' φα 'Ηχβ'Θθ'
ω' 'Ηβχν'Ι 'ΕΛς'Ξλ ξΛς'ΞΟ 'Υς'Θλ 'ΗΞχ'Λα οηΛ'ο'ς ρ'ο'Υ'ΒΥλ Τ'ε'ο'ς 'Ηί'·νθ' γΛ'ο 'Ηλεν μλ
(3). 'ρ'ο·θ'·ίλ ΩχΦ'ΟΞχ

φα Λ'·'Ιθ' οαςΘ μ'Ι 'Λ·'Υλ μ'λ'Υ'νθ' τθ' Λ'Κ'Ο'Ι'ω' τι'Ι φν'χ·Κθ' 'Ηί'·νθ' 'Α'Ι Ιε'ια φ'θ'·ο'θ'·ς
Ιε'α ρμ'λ'Ι'ς ΔβΣθ' 'χΒ'Λ 'Η'ΙΦ'·θ' γ'χς'δ'Ι'ς 'Η·Κ'·η'θ' κρ'ο'θ' οΞβν μ'Ι 'Ι'Κ... οΞβν γ'λ'Ι'
κ'λ' ΨςΥ'Θθ' τθ' 'Υς'Θθ' μλ ΛρΦ'ο'θ'ς ςβ'Υθ' γχ'ε'ΕΟ φπ φ'ο'θ' 'Ηχ'·ίθ' άςι· γ'Β' μλ Ιλ'Ι
(4).οθ 'Ι'·ενλ 'Ι·'Ι 'Ξβν Ι'Υα μ'λ'Υ'νθ'

Π'ο'Υ'χ 'Ι'Ζ'·λ'α β τ·Π'Ι 'Κ 'Ι'Ζ'ο μ'ς ρ'ο'λ'Ι'Χ 'Η·'Υα β 'Ζ'λς'Ι'Χλ 'Ι'Ζ' μ'α

¹ - غازي طليمات : عرفان الأشقر ، الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه ، ص339.

² - المرجع نفسه، ص 340.

³ - المرجع نفسه، ص 340.

⁴ - جليل حسن محمد: الخوف في الشعر العربي قبل الإسلام ، دار دجلة للتوزيع والنشر ط 1 ، 2007 ، ص 292.

: οθςδς

" à ρθ"X ίςπς ρ ζλθ"X ζΙ·ī ιζΛοο ς ρς 'Ην"λ" ιζνΘχ κθ ζΙ·ī ιīςο" Λχαςο τιī μχΛΙ"εθ' μ"Ξή φν· ὕνης ρολςδ ὕνη φα ςπς Λī"Πθ' μī 'κπ ὕη ΛΙΣχα μλ 'Ηί·"νθ' Ληη" Ιεια "λπΛηζ ςΕλχς ρξιχΙρδς ξΙχīς ὕΦ·χ "λ· μ"λῖνθ' 'Ηρ·"Βλς οθ 'Ηχ"λΕθ' ονΠ κΧῖα ροο·πΛς οαςΘθ Λχλθ' 'ΑΥίθ' 'ΕςΚΒ οΞβν φα ~βΦχθ μ"λῖνθ' τθ' ΨΛΥοθ' 'Αιεθ' Λ"Θ 'ΕχθΚ ςπ ὕδςς ρΟΦ·θ' τρΟνλς 'Εςεθ' 'ΕςΛΚ οίι· τ'ΟΕ κχΧῖοθ' φα τθ"ής (1):È"δ "βΒολλ ςβῖθ' ΛΧΟνχ 'Λχίλ Ιεῖ' μλ ḂM τιī Ḃ'Λδ ὡς φνΙīς" Νς·δ "· Ḃ' 'Ι"ΘḂ Πίς μλς Ḃ"λ μλ ḂΛḂ "λς κρῖή κ'ςδῖι' ιζθ Ḃ'ΙḂ 'Ερλ

'Η·πΛθ' Λī"Πλ μλ Ω·"ν οηιλ Λī"Πθ' ο· Λλή υΚθ' ἸΕīό' ς' κχΧῖοθ' μλ Τχβθ' 'Κρα " ὕρΞχ 'Ηχν"Ξνó' Νβνθ' μī "χν"Ω οχθ' ΛΚΟῖλθ' Ινī 'ΑΥίθ' 'ΕλςΞ Ωχχλθ' τθ' ὕΙ"πς ὡς" μ' ζθΚ Ιῖ· "πΙνī 'ΑῖΣχ κλ μςνΧθ' Ν"νθ· μΧΟ μς ζΠο μ' ὕρΞχς ρ'ΑΥίθ' μ' "πΙνī ρ"ρΟἸ'Λ·ς ρ"ρΟἸ'βΣ γ·Ξ τθ' Ιςῖο μς ρ'ΑΥίθ' 'κπ ΓΛΦος ζΠθ' 'κπ μλ ΡΙΘοο (2)." "χΦ· ΔβΣχς "ῖχΛΞ 'ΑΥίχ μ'Ξνó"α

μχλ"Υλθ· ΛΘ'M οοςΦΞς ζιλθ' 'Η·ςεī μλ ὕςΘθ' οΩῖ·λ υΚθ' 'Ηί·"νθ' Λ'ΚΟī' μ"α ονλς " ρῖ"Ξςθ' οχό'ςο τνς Λ'ΚΟīώ' Λχή σΛθ' 'ΗιχΞς· ὕδςλθ' 'ΗρΒ'ςλ μī .ΜΒῖθ' τιī 'Ηθ'Ιθ' 'Κ' ο·πΛο οΞβν ὕχΘλθ' ὡ' ονλ οθ κΣ"ī ὡς ΛχΒλ οχιī μλχρλθ' ὕςΘθ' μλ οθ Νχθς (3).φΥΛ 'Κ' ο· μΣΕοχ ς 'ΑΥή

ον' ξΛΚīς 'ΕΛΚ'νλθ' κςΣΘ 'ΗνΞΞίθ' ΓΙλ φα Λī"Πθ' ὕ"δ "λ έχςΞο "ρλπ"α Λ'ηαī' "λς Ἰ'ΛΦ· Ιλ"Εθ' τιī Ληνχς ρΦΦῖλθ' ὕηΠ ΚΘī' τιī ΚΘ"χ μλς ρξςλλη" μλ ΛηΠχθ ὕ"δ μςΕ·Ξχ μχΚθ' Ἰ'ΛῖΠθ' μΠ ονΠ ρ 'Α"Β"α φīΙ 'ΗνΞΞίθ' ΓΙλ μχΕ 'Ηί·"νθ'ς à μΞΕλθ' .Ἰ'Ξλ Γ·Σ μ"λῖνθ' ΙΛΕ·

¹ - جليل حسن محمد: الخوف في الشعر العربي قبل الإسلام، ص 292.

² - المرجع نفسه ، ص 293

³ - المرجع نفسه ، ص 293.

Αλλ' οὐκ ἐκρυσσάμενος φωνήεντα ἑκρυσσάμενος ἔκρυσσεν ἑκρυσσάμενος
'ς' ἑκρυσσάμενος ἑκρυσσάμενος ἑκρυσσάμενος ἑκρυσσάμενος ἑκρυσσάμενος ἑκρυσσάμενος

:μ'λ'νιθ ὕςεχ 'Ηί·'νθ' μ'ηα β'ηλς'Ξλς Ν'ηλ μλ -'ρ0ΕΣ τιϊ -Εληβθ' ξκπ ςιθ0 ὡς
(1)." ζχθ' ιϊ' ζ'ν'Σ τιϊ οΥχβ0 "λ ζλχθ μλ φιϊ Τ α " "

μ' Ι'·α βο0-ηλ φ0θ' κςλρθ' ὕ Σςς Λι'Πθ' ὕ νη0 φ0θ' ὕς'θλθ' κχΘΥ0 'Ηχν'θ0' Εληβθ'ς "
Ει'Ε Αθ'θλ ς' βο· Ρ·Λ00 ΙςΞ 'Ι'χΕ 'ρν'η 'Ιιή τ0Ε οας'θλ 'ΙλΧι' μ'λ'νθ' γΛ'α
(2)"μ'λ'νθ' φλιδ 'ΙΕ0 ο· φει0ς οβφ000 μ' ΙχΛ0 κ'ΕΧθ' φα 'Η0ς0-λ

02δ'ν ἑκ'θ' 'ρ'ε'χ'ν'θ' φα 'Οδ'λθ' μλ ἑκ'χ'ν'θ' φν0λ'ς'Ξ φ0θ'η ὕι'ε'θ'
. ἑμ'ς'ν ζχθ' ι'χ0 'ρ'ε' Ιλ0 ἑκ'χ'ν'θ' φν0λ'ς'Ξ φ0θ'η ὕι'ε'θ'
κρ0'·ήλς κπιχ'ηλς Ι'ΞΕθ' μ'ι'Υ ὡ' Λλ'ι' 'ΗεχεΕ φα ὕ·Εθ'ς Αθ'θλθ'ς κςλΞθ' ξκπ "λς
. Λχλ'ι'· Λι'Πθ' Ζ·Λ0 φ0θ' Δ'Πςθ' ΩχφΕ0 φα

Ιχλφ Λι'Πθ'α β'λρνχ· Λχ·ηθ' γΛ'βθ' ΛχςΣ0ς β'Λχλῦθ Λι'Πθ' ΨςΥΘ φπ 'Η0θ'θ0' Εληβθ'ς
'Ηλ'ΕΧθ' Ιλχ ὕχη ὕΛ'χ ὕι'ι' Τ 'δ Λχλ'ι'ς β'Ηχ'Πςθ'· μΞθ' ο0δΜλ β'κςΙΧλ κρ0λς ΙχλΠ
'χνιθ' τιϊ 'ΗΠφ'·θ' ξΙχ φΞ·χ 'Λπ'δ 'Λι'δ 'ΙχΞ οi'Βς β'μ'λ'νθ' μ'φιΞ κχΧ'Υ0 'Η'·'Λθ'ς
(3) : ο· ΚςΙχ 'νλ'λ 'ρνλ 'ΑΛ'ρθ' ΙΒχ ὡς β'ΑςΙφλ 'ρ0ςβχ Ἐα β'ριη

02Ε'ς ζν'ι σ'ον'λθ' μ' Αι'θ μς β'φηλ'λ'λ ςπ υΚθ' ὕ'χ'θ'η ἑκ'θ'α
τιϊ γ'Λ0 φ0θ' 'χ'ΕΥθ' Τ'λΙς β'ΗΞΙελθ' 'Η·'Υηθ'· 'ΗΧι'ίλθ' μ'λχό' ὕιΕ 'ΗΞλ'θ0'ς "
Λι'Πθ' κΞεχ βΙΕ' 'ρ· Κ'χ Ἐα Λχφθ' οχθ' υς'0 β'νλ'τ 'ΛΜΕ 'Ηηλ ὕ'ΥΒ υΚθ' Ζ'·ς Α'Σν'ι'
'ΗχΛα φπ 'λν'ς β'οχθ' υΜι' "λλ 'ΕΙΕ'ς 'ΗΧβθ' ὕεχ κθ ον· μ'λ'νιθ 'Ι·0χθ' 'ριη μ'λχό' ξκπ
γΜλ0 β'ΗλΣ'δ 'Η·ΛΥ μλ ξΛΙΣ τιϊ 'Υδς ΙΠ' κρ0θςδ 'Ιν'ηα β'ονςπΛηχ κςδ 'ρθ'δ 'Η·ςΚηλ
μ'ι' ΜΒ'Υ0 τ0Ε ὕι'Πθ'· ξΙχ τιϊ 'ι'ιθ ο· φλλ υΚθ' Λχ0ηθ' μλ 'ΛχΞχ "χ'Π ὕ'δ ςθς β'ΞΙ·η

(4) .φςΞθ' ΩαΛ

¹ - غازي طيمات: عرفان الأشقر، الأدب الجاهلي، قضاياها، أغراضه، أعلامه، فنونه، ص 341.

² - المرجع نفسه، ص 341.

³ - المرجع نفسه، ص 341.

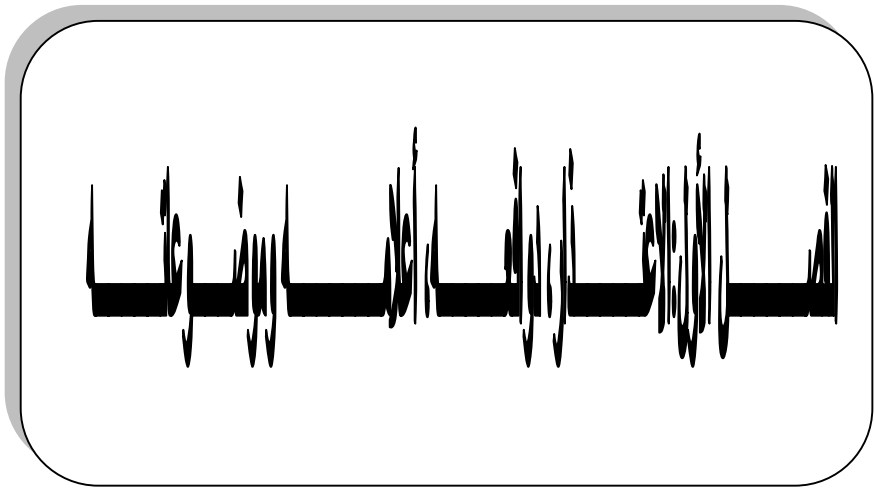
⁴ - المرجع نفسه، ص ص (341، 342) .

ΙΕΒ μλ ϐ Α΄Σνϊ΄ τιϊ ϐ γχλπ “λ ϑ ϐ ϐο·ΰη Α΄ΙΕΞλ υκθ΄ ηλΰθ Èα
 ηΰΞθ΄ς ὕχίθ΄ μχ· ê Ηηλ μ·ηλ ϐΕΕλθ ϐλχθ΄ πΙ΄Κε΄ΰθ΄ μλΰλθ΄ς
 υΙχ ϐθ΄ φφΞ ΨΙΰαλ Èα ΖΚ ϐ ο· ΠΙχθ΄ “λλ ΠφΞ μλ Α΄Ιδ “λ

ϐοδΙΣς Λϊ΄Πθ΄ κΙν· οΰνεχς Α΄Υίθ΄ οΞβν ψΜνχς ϐλχλϊ΄ φΥΛχ “λ Λ΄ηαϊ΄ ΞΚπ φβα
 Λ΄ηαϊ΄ ΞΚπς Η·ςϊ΄ γχλφ Λϊ΄Πθ΄ Ηχ΄Λ φα Η·ςθθ΄ς ϐΗ·ςθθ΄ Α΄· Λχλϊ΄ Ηχ΄Λ φα κΙνθ΄ς
 (1). Ι΄·ςΰΣθ΄ τιϊ ο·ίθς ϐλςλϑθ ο΄΄Ι΄ μΞΕς οθϊ΄Λ·ς Ηί·΄νθ΄ ΕλΙδ τιϊ ΗΒΕ ΗεΞ΄νθλθ΄
 οχα ὕθ΄Ιθθ Ι΄ν΄η μ΄ς οθÈΧ φας ΔχΙλθ΄ μλ ΄ΤςΠν Πν Λ΄Κοϊ΄ώ΄ μα μ΄ ΑονοΞν ΖθΚ μλς
 μςηχα ϐΛ΄Κοϊ΄Èθ “θ΄· ὕςθθ΄ μςηχ ΄ΥχΕ ϐΤ΄ΒΛθ΄ς ΛηΠθ΄ Ηβφ΄΄Ι Ωλ ὕςθθ΄ Ηβφ΄΄Ι
 Ρ ΘΠθ΄ γΕ φα ΛΚοΰλθ΄ “ρ·ηθΛ΄ φθθ΄ ΕΤ΄Ξό΄ μλ Α΄ΟΛθχ υκθ΄ ὕςθθ΄ ΞλΙΣλ Λ΄Κοϊ΄ώ΄
 οειεχς οχΛοΰχ υκθ΄ ὕςθθ΄ ΖθΚ μλ Ρ Ιθθθ΄ τθ΄ ΛΚοΰλθ΄ τΰΞχ ΄ΥχΕ ϐοχθ΄ Τ΄Ξ΄ υκθ΄
 ΔβΣθ΄ ὕχνθ ΖθΚς ϐοχθ΄ ΛΚοΰλθ΄ Αϊδ Ηθ΄λθΞώ μχπ΄Λ·θ΄ς ΗθΙϊ΄ς ΑΒΕθ΄ κχΙεθ ώς΄Ελ
 .οχθ΄ ΛΚοΰλθ΄ φΥΛς ϑβΰθ΄ς

μ· μ΄λΰνθ΄ μλ Η·πλθ΄ς ὕςθθ΄ “ρϑΰ·λ μ΄η φν΄χ·Κθ΄ Ηί·΄νθ΄ Ι΄χΛ΄Κοϊ΄ μ΄α ΖθΚ μλς
 μ΄λΰνθ΄ τθ΄ ψΛΥθθ΄ς ϐὕςθθ΄ ΖθΚ μλ Λρφθθ΄ς ϑβΰθ΄ γχεΕθ φπ οθχ΄ή Ι΄ν΄ης ϐΛκνλθ΄
 .οθ·πλς οαςθθ ΄Ελχθλθ΄ Α΄Υίθ΄ Λ΄ν ~βφχθ Λκνλθ΄ μ·

¹ - غازي طليمات: عرفان الأشقر، الأدب الجاهلي، قضاياها، أغراضه، أعلامه، فنونه، ص ص (342،343).



νΗΨπΣπιπ νιύΨ‡ Ι̃ΘΗΨό̃ : ρπψ̃ ρΠϑ̃ζ̃

νι̃Μβ‡π ΑΗιζ̃ - 1

κ̃ίΙΩζ̃ π ΗιΓζ̃ ΙΩΞ - ‡

΄ ΜεΗζ̃ ΙΩΞ - ΄

Ι̃ΘΗΨό̃ ΙΩΞ - ΄Υ

Ι̃ΘΗΨό̃ ·υξ̃ι - 2

·έζ̃ - ‡

ΓύΤΠ̃ - ΄

νΩί̃πΗ - 3

νΗΨπΣπιπ νιύΨ‡ - 4

·ιυγζ̃ Ι̃ΘΗΨό̃ νγυΙΤ - 5

Ι̃ΘΗΨό̃ ·ιυβ - 6

·υΖυΙ̃Ηζ̃ - ‡

··υλϑ̃ζ̃ - ΄

1- νι~Μβτπ ΑΗιζ~ :

φριπ~Βθ' ΛϑΠθ' μ~α ρΛΩ~λθ' ΙΪς ὕχλΒθ~. Ὡ Σζθ' ζπς ρτ~νθθ' μΞΕ ζπ :ΓΙλθ' μ~η 'Κ'
:μ'ζθ~ 'ΗΩΕΩ φθ' ολχΞε0 μηλχ υΚθ' ΓΙλθ' ΛϑΠ μλ ϑιΘχ Ι~ηχ 'Ι~ειϑλθ' τ~ΛϑΠ ὕ~δ

- ~Κ'ΙΙΩζ~ π ΗιΓζ~ ΙΩΞ :

φν· μ~ ζθΚ ὕ~Ωλς τ~Φϑθ' μλ ΙχΜλθ Λ~Χον' μςΙ ὕΥβθ' ΑΕ~Σ τθ' ΛηΠθ' κχιε0 ζπς
ο~·ς~ φβνΕθ' ΕΙ~οδ κρθ ΔΟβα 'Η·ΙΒλ 'ΗνΞ ~ρ0~·Σ~ Ιδ 'Ιν~η Ι·ϑθ' μ· 'ΗαΛΦ ΕΛχΠΪ 'Ηϑχ·Υ
τ~Φϑθ' ΕΙ~οδ κρχιΪ γΙή~α ρ ὕΜρθ'ς Λεβθ' μλ 'Η~χΞ 'Ηθ~Ε φα τ~Ξνς ω~ΒΛ ~ϑχλΒ 'ςν~ης
ΙΒλθ' Ε~ν· μλ οιϑΒα Ι·ϑθ' μ· 'ΗαΛΦ -ξΛηΠ ζ~Ϊ οΕΙλα μχϑλΒ~ Ν~νθ' φριΪ ΙχΙΠ 'Ιδς φα
ΛχΘθ' ΕΛχΩη 'Η·ΣΘ ξΛ~χΙ ὕΧ0 μ~ οθ ~ΪΙς Ν~νθ' ΩχλΒ Ωλ ὕχλΒθ' ὕϑας ΛχΘιθ μχ·Ελθ'
(2) : οθςδ ὕΕΘ μλ ζθΚ φριΒ0χς (1). 'Ι~οΕλ ὕη ~πι Σεχθ κϑνθ'ς

φλθΠ 'Ηά~ΕΕ 'Γ~Λέ ~Γ~Αί
κρϑ~· κρ0θ' 'Οή~ς ρ υΙ~·
κρΕθ' μ~νί ~ρ0Εβ~Σ ~ Σ'ΙΪς
φλΙ0Ξχ ὕΧχ~ ρ ο~Ξν'
κΧϑθ' μ~νί ~ΕϑΥ~ςΛ ήΤ χΛ~νί
κ~ηθ' ΑήΛ~η ὕΣ'~' κ~η
κ~ηΠθ' ὕΒ~νί~ς Α~ς~θ' οθΛ
κΚϑθ' ρδ~λ ρΖχ~ Σ'Ι~τ~Β
κΛ~θ' ΩΕ~λ ὕλΕ0 ρ 'Γ~ΩϑΠ
κΜ'~· Α'ς·~' Σ'Ι~ς'~ς μ
κ~ϑθ' φν~λ ὕϑ~λ ρΖ'~ης
φλρ0 'ΗλχΙς κ~λ~θ' 'Ας~ς

σ~λχ 'Ι~βθ' ὩΛΞ 'Αλ~ μ'
ὕ' Λ~ΣΕθ' μλ μς~η~ς ~λ~λ0 ~νς
Κ' ρ 'Η~λ~λθ' ~ηθ~Π 'Αχ~Σ~ς
τ~νί Ε~νθ' ὕβηθ' 'Κ' λΒ~ς
ὕ' ὕΒ~λθ' 'Η~θ~λ ρΖ~νί 'Π~Σ~ς
ὕ' ϑ ρΖν~Εθ ϑ~ ρΖ~χ~Ε κ~ΞΕ~
ρ~ς~Ε λχ~ ρ Ε~'~οδ Ε~η~
Κ~ Ε~λχΠ~ϑ ρΖ~λ~Ε ρ~
'Η~λ~ ὕ~η~ ρΖχ~ 'ς~
ϑ~Ε κ~λ~λ~θ ρΖ~'~Α Σ'Ι~Ε~
κρθ Ι~Ε~θ' ϑ~λ~δ Κ~ Α'~νί~ς
~π~Ξ~λ λχ~ ρΖ~Ε~ τ~Ε~

- ξ 1425 ρ3Φ ρ ΕΛπ~εθ' ρ ΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ Λ~οθλθ' 'ΗΞΞ~λ ρφριπ~Βθ' ΑΙ'~' φα 'Ι~Ξ'ΑΙ :υς·ν ΜχΜϑθ' Ι·Ϊ -¹
(140 -139) P κ2004

- ξ1407 1ρΦρμ~ν·θ ρ 'ΙςΛχ· ρΗχΙλϑθ' Α0ηθ' Λ'Ι ρμχΙθ' ΛΣ~ν ΙΛΕλ υΙρλ ρ ΓΛΠρ ον~ςχΙ :Ι·ϑθ' μ· 'ΗαΛΦ -²
(79ρ78) P P ρκ1987

κπ^α Φ^α ΔΠ^α ΗνΞ φα^α ΗαΛΦ κςδ ξΙΣδ^α "ε·Ξ^α "νιδ^α "λγς ρφβνΕθ^α "ΗλιΞλ μ· ςπ^α 'Κπ^α ΕΙ^α "οδς^α "Ιδς ρΛχβθ^α ςπ^α :ΖχΛΥθ^α ς ρΖχΛΥθ^α 'Υχή ΕΙ^α "οδ^α "ρ· 'Αεθ^α φθθ^α 'Α^αεθ^α 'Ι^α μλς 'ΛχΩη ω^αλ^α
(1). ΖχΛΥθ^α 'Υχή μλ σςδ^α ὕχρα ρ ο· ὕΩλθ^α 'ΑΛΥ

Ζνλ^α 'Ιν^αη^α φθθ^α 'ΕΛ^αΞΘθ^α μ^α ΖΥς^αΞ φων^α ΕΙ^α "οδ^α ε^α· :Ι·Ψθ^α μ· 'ΗαΛΦ ὕςεχ^α οχας^α "
Ζχθ^α 'ςεθ^α 'ΥχΕ^α "ρθ^α μςΨθ^α ΙχΙλ ΙΣδ^α 'ΗιχΜπ^α 'ΗβχΨΥ Ζχθ^α 'Ι^αΤ^αΒ φθθ^α 'ΕΛχΠΨιθ^α ΖΕΙΛ^αΞς^α
(2). " ρ^αιεν^α 'ΕΛΩηθ^α ΖθΚς Ν^αΛθ^α ΛΨΠ^α 'ΕΛ·Ψλ φπς κρ^αΞν·

ΖΕΙΛ· κςδ^αΞς^α 'ΕΛ^αΞΘθ^α μ^α ΖΥχςΨθ^α κςδ^αΞ φων^α· ΕΙ^α "οδ^α Λ·Θ^α :ὕςεχ^α ον^α 'Κπ^α φνΨλς^α
'ΗιχΜπς^α 'ΗβχΨΥ Ζχθ^α 'Ι^αΤ^αΒ φθθ^α 'ΕΛχΠΨιθ^α

ΖθΚ· μ^αη^α 'Ηχ·Θ^α 'Ι^α ρνλ ΩνΣ^αος ὕΜ^αί^αος Ζ^αΕθθ^α ΦςχΘθ^α οχα ΩΥς^α 'Λ^αΙδ^α "ρχΙχ^α φα^α 'Ηιλ^αΕ^α "
'Ινγς^α "ΣχΘΛ^α 'ΙλΙδς ρ^α 'Α^ας· 'Ι^α ὕη^α νπ ςΒ φα^α 'Ιειή^α "λνχΕ^α "Εςοβλ ΖθΚ Ιν^α 'Ι κληθ^α 'Α^α·
'Ηλχίθ^αη^α σΛΕ^α 'Ι^α· ς^α κςχ^αί^αθ^α μλ φεΞχ^α υΚθ^α Λφλθ^α "λη^α "ρθ^α 'ΙΞβλ Νχθ^α ΙΕ^α·θ^α τι^α 'Ι^αχΘ^α
(3). Λφλθ^α μλ ΛχΩηθ^α 'ΕΛφ^αλθ^α

μ· ΙΩλλ μ· ςλλ^α 'Ι μ· ΙςλΕλ μ· 'ΗΨΣΨΣ^α τθ^α ὕΙνΒ μ· 'ΗλΞΞ^α "ρ· 'ΥΨ· 'Ι^α·χ^α· Ζ^ανπς^α
μ^αης ὕ^ας μ· φ^αι^α 'Ι μ· 'ΑΨΣ μ· 'Η·η^α 'Ι μ· 'Η·ιΨ μ· Νχδ μ· 'ΗΨχ·Υ μ· Ζθ^αλ μ· ΙΨΞ^α
·οθ^α οειφ^α οχΙχ^α φα^α 'ΛχΞ^α μ^αΞΛβθ^α 'Ι^αΛΨΠθ^α μλ ςπς ὕΙνΒ μ· ΛΛΕ^α 'ΗλΞΞ ςθ^α
(4) : "ρχα οΕΙλχ^α 'Ι^α·χ^α· 'Ι^α ξκπ ὕ^αδ^α Κ^αΙν^α 'Ις^α

'ΨΣΨΣ κ^αΨθ^α "ν^αοχ^α· "λ ΖχΜΒΞ^α οθηηα Ιδ^α υΚθ^α Ιχεθ^α· ΖχΜΒΞ^α
'ΙςΛ^α ΛχΘθ^α τθ^α "·ςΞνλ Ζ^ανΙΒς^α "ν^αα Ζ^α· 'ΙςλΕλ Ζχ μ^αα
'ΨιΨθ^α Ζοςχ^α 'ΙιΕ μ^ας Ζχθ^α 'ΗΕΙλ^α 'Αχ^αι^α· "νη μ^ας υΙπ^αΞ^α
'Ψλ 'Η^αλ κηθ^α "νχ^αΙ^α 'Ι^αΠ μ^ας 'ΗΕΙλς 'Ι^αν^α "νχ^αΙπ^α 'Ι^αΠ μ^αα

.78 Ρ ρ μχ^αΙθ^α ΛΣ^α "ν ΙλΕλ υΙρλ ΓΛΠ ρ ον^αςχ^αΙ :Ι·Ψθ^α μ· 'ΗαΛΦ -¹

79. Ρ ρ نفسه^α ΛΙΣλθ^α -²

. 79 Ρ ρ οΞβν ΛΙΣλθ^α ΛΧνχ^α -³

'ΙςΛχ· ρ^α 'ΗχλιΨθ^α 'ΑΩηθ^α Λ^α 'Ι ρ^α Ες^α·δ^α μχ^αΙθ^α ΛΘα : 'Ι ρ^α ὕςΕ^α 'Ι μΞΕθ^α μ· ΙλΕλ : ΓΛΠ ρ ον^αςχ^αΙ : ὕΙνΒ μ· 'ΗλΞΞ -⁴

.(203 ρ 200) Ρ Ρ ρκ1987ρξ 1407 ρ2Φ ρ μ^αν·θ ρ

: È^δ ḤÿΣÿΣ ΛηΠχ ḡIvB μ· ḤλÈΞ μ^ν : 'I^χ·ī' ξκπ τνÿλς
 'νχθ' 'IvΞÈ^ν 'λ τιī ζχMBΞ 'λη β ΛλΕī' Γ'ΛΞ γÈΦ^ο. οθηηα υΚθ' Ιχεθ' μī ζχMBΞ
 . 'ÿΣÿΣ κ'ÿθ' 'κπ ο·

ζν^α ζ^ν· ΙςλΕλ μ^η μ^α :È^δ οχ^ν οχα ΓΙλχ υΚθ' φν^αθ' 'Iχ·θ' τθ' ḤλÈΞ ḡεOvχθ
 .οθ^αλB ζīςΛχ υΚθ' Λχθī' 'κπ βΛχθθ' τθ' 'ΑςΞνλ
 .Τ^αλ ζOςχ· ḡΕ μ' βζΛΜ'~O βḤχIπ 'ΑχιO· ζχθ' υIπΞ
 'ΑςνBθ' τθ' 'ρχδΛΠ φα OΛB μλ μχλςχ τιī βIβν· Ι'ς ςπς βκχλO φν· Λ^αχI μλ 'ΑχιOς
 .ÿ^αλΠθ' ḤρB τθ' ς^ν ḤχE^ν τθ' μ'ΛBν μλ ὀ Σνς ḡΕ'Λλ 'ÿÈO τιīς
 .ḤχI^α·θ' φα Τ^αλ 'νιδ 'λη ςρα OιÿIθ' 'λ^ν
 . μ^νηλ 'λπ Oιÿθς 'ΑχιO μ^ν ḡςενθ

'IIΛ^ν μ'ς ζνλ ΛI·χΞ 'λī ΓIλθ'ς ΛηΠθ' ζχθ' 'νχκπ^ν 'IIΛ^ν μ' βξ^νÿλα O·'Λθ' 'Iχ·θ' 'λ^ν
 (1).ΛλΕī' Γ'ΛΞ γÈΦO ḤχIα μςηO ḡ·O' μλ Ḥ^αλ ḡΞΛ^ο. ζ^ν·α^η

: 'Μεζ^ν ΙOΞ ij '

(2). 'ÿςνθ' φα 'ÿλφ Ḥιχ·δ ς^ν ḡβΛ τθ' ḡ^α·ÿβθ' μλ IIī Ḥ·Ξν ςπς "
 γχΛφ μī οχI^νχ 'λ· 'IαλOī'ς β ξλIδ γΕ οOΛIδς β 'πΛī'Π Ḥν^αηλ Ḥιχ·εθ' 'IαΛī Iεα "
 Ḥιχ·εθ' 'Iv^αη Iεθς β 'πI'Λα^ν Λχθ Oχÿχ 'λη Oχÿχ μ^ν 'ριB^ν μλ γΕOΞχ ḤιχIβ ḤλIθ μλ ονα
 β 'ρ^α·Iī^ν 'ςBρχς 'ρ· ΛOβχ μ^ς β 'ρOΕIΣλ· 'λMOιλ μςηχ μ^ν ω^ν 'πΛī'Π μλ 'ρχYΛχ ω^ν
 ο· κMOιO 'λ Ḥιχ·εθ' ḤλIθ φα 'ÿχ^ν μςηχ μ^ν 'ABχ ΓIλθ' 'κπ μηθς ΓIλχ μ^ν Λī'Πιθ μ^ης
 'ρ^α·βIΕ ς^ν Ḥιχ·εθ' τιī Ιςÿχ Oβν 'AÈOβ' ḡχ·Ξ φα ΓIλθ' 'κπ μςηχ Iεα βΛ'ςBς ὀIΕ μλ
 (3). 'ρ^α·βIΕ τθ' ς^ν 'ρχθ' υIΞ β 'ε·Ξ 'νιδ 'λη β ὀςΛÿλ τιī 'ΛηΠ μςηχ Iδ 'λη

. 203 P β ον'ςχI :ḡIvB μ· ḤλÈΞ - ¹

.140 P β φIπ^αBθ' 'AIī' φα 'I^αΞ'ΛI :υς·ν MχMÿθ' I·ī - ²

β ΛΠνθ'ς O·Φιθ ΛΣλ β ḤYρν Λ'Ι β ξIενς φ·Λÿθ' ΛÿΠθ' φα 'πΛω^ς 'AΞηOθ' ΕΛπ^αΧ :υIvBθ' OχςΛI - ³
 .10 P βκ1970

‘Hv“π’ ‘Iχ-θ’ φα Nχθ μ’ τιϊ ὕIχ “λλς ϐ ζIλθ’ μςI υ’ ‘Hχ‘IΛθ’ “π“νŸλ ‘HδςΞθ’ μ’i ‘Hί·“νθ’
 ‘HvΞθ‘i’ AρIχ oIŸB υKθ’ κχXŸθ’ ΛχΘθ’ ‘Kπ τιϊ ξIΞEχ ώ on’ : φν“ωθ’ ΛΦΠθ’ φα ὕ“δ on’
 κθ ΔχIλθ’ μ’i ζθKς ‘Hί·“νθ’ ὕωλ ΛI“Π oEIλχ ‘Hχ‘IΛθ’ φα ὕBΛ ὕς’ μςηχς oχιI T“νωθ’.

(1)“ξIρI ὕς’ φα μ“η ‘K’ ϐŸKθ· Iδ μηχ

τιŸθ’ τθ’ μχIΛΞλθ’ ὕ“BΛθ’ ‘Iε·Ξ Iδ ζν’ ὕςεχα ϐ ‘IÈEθ’ μ·ώ oEχIλ ΛI“Πθ’ Ω·“Oχ “
 ΛI“Πθ’ Ω·“Oχς γ··Ξθ’ ‘H·IE φα oEÈO φOθ’ oδ“αλ ὕχΣ‘i’ ‘IςBθ’ γ·Ξ “λη ϐ IBλθ’ς
 T“ΘΞθ’ς T“ΦŸθ’ φα IŸλ ‘Iε·Ξ Iδ ζν’ς : È“δ ‘Yθ“ωθ’ ‘Iχ-θ’ φα ΓςIλλθ’ ‘H·Φ“Θλ
 ‘Iχ-θ’ τνŸλθ Iχη“O φν“ωθ’ ΛΦΠθ’ φας ϐ ΔχIλθ’ς IλEθ·. N“νθ’ τθς’ ‘Iν“α ‘Kθ ϐ ‘HθςΦ-θ’ς

(2).“(...λλ’ ‘Iνης) : oŸIφλ υKθ’

ΛI“Π ϐ NΛ“α “ρχα AρX ‘K’ ΓλβO ‘Iν“η φIπ“Bθ’ ΛΣŸθ’ φα ‘Hιχ·εθ’ μ’ ζλIν μEνα “
 “λ μ’ IBν ‘Kπ Ωλς “: on“ΞI· “ρνI ΩάIχ ΛI“Πθ’ς ϐ oβχΞ· “ρνI ΩάIχ μ“η NΛ“βθ’ μ’i
 “λ ‘Kπς ϐ ξλIδ μλ ΦE “λ ϐπ ΔχIλθ’ς Λ‘KOI“ώ φα ΛŸΠθ·. ‘Hί·“νθ’ oBς T“λ μλ γ‘Λ
 ΛŸΠθ’ κςρβλ τθ’ ‘EΙςŸθ’ “ν· φI·νχ oχν·ν φηθς ξλŸΠ φα “ά‘ΛEν’ ζ“νπ μ’ τθ’ ΛχΠχ

(3).“ ‘Hχιπ“Bθ’ φα ‘AΛŸθ’ σIθ oOλρλς

μ’ τθ’ ΛχΠχ ‘Kπς ξλIδς ‘Hί·“νθ’ ‘Hλχδ μλ ὕMν’ “λ ϐπ ΔχIλθ’ς Λ‘KOI“ώ μ’ ‘Kπ τνŸλς
 .‘Hί·“νθ’ ΛŸΠ φα Ÿ‘ΛEν’ ζ“νπ

Λω“λθ’ ξKπ τιϊ X“βEθ’ φα ΛI“Πθ’ ‘Hλρλς ϐΛO“βλθ’ς Λω“λιθ ὕBΞχ on’ ΛŸΠθ’ κςρβλ μ’ “
 ϐoOιχ·δ o· ‘IλMθθ’ “λ· ϐξΛŸΠ φα κMθIχ μ’ ΛI“Πθ’ τιϊ μ“η σΛO‘ ‘EΛ·Ÿ·ς ΛO“βλθ’ ζIθς
 .“π“ώς ϐπ ξ“ώςςς “ρν“Ξθ ϐπ on“Ξθ μςηχ μ’ς

“ρν“ΞI· γΦνχ ώ on’ ‘I“Λ “ρνI ϐμ“χ·K oλςδ σIθ ‘Hί·“νθ’ ‘Hν“ηλ μλ ΛŸΠθ’ ὕMν’ς ΦE IεIα
 μηχ κθς oεΦνχ “λχα ‘HvΞ“ΞIθ’ Ωλ μ“χE‘i’ ΛχΩη φα μ“η on’ υ’ ‘HvΞ“ΞIθ’ μ“ΞI· γIΦνχ “λς
 . oOιχ·δ Ωλ

.66 P ϐ on’ςχI :φν“χ·Kθ’ ‘Hί·“νθ’ - 1

.66 P ϐ oΞβν λIΣλθ’ - 2

. 193 P ϐ φIπ“Bθ’ ΛŸΠθ’ φα ‘I“Ξ‘λI ϐ μχλ’ υMςα : ΛXνχ - 3

φα ΝιΒχ οιΰΒς ξλιδ μλ τιϊ̃ "λη β 'Ηί·'νθ' 'ΗθΜνλ μλ ΩαΛ ΛΰΠθ' μ̃α μ̃χ·Κ ἱΛ'Θ "λ̃ " (1). " ρ· Λλ φθθ' οο·ΛΒθ ὕςΕ 'ΗΣÈΘ κρχΦΰχς Τ'ΛΰΠθ' μχ· κΙτ̃ μλ 'Η·δ φα Χ'ηϊ γςΞ β 'Ηχθ'ϊ 'ΗΒΛΙς 'ΗΰχαΛ 'Η·ΟΛλ φα οιΰΒ ΛΰΠθ' μ̃α μ̃χ·Κ ἱΛ'Θ 'Ηί·'νθ' μ̃ 'Κπ τνΰλς οο·ΛΒθ ὕςΕ 'ΗΣÈΘ κρχΦΰχς Τ'ΛΰΠθ' Ωλ ΝιΒχ οιΰΒ 'ΥχΕ β ξλιδς ον̃Π μλ τιϊ̃ς ρ· Λλ φθθ'

'Η·ΟΛλ μλ οθΜν̃ς ονλ Τ ή Ιεα 'ΗνΞ'Ξίθ' ΖθΚης 'ΕΛΚ'νλθ' ὕ̃ςν ξΚΘ̃ς ΛΰΠθ'· ο·Ξηρς " ΙΣεθ' μη "λν' ς 'ΑΞηρθ' ονλ ΙΣεθ' μηχ κθ "λρχιϊ ξΙςας μ̃ι β ΔχΕΣ Λχία οαΛΠ οΕχΙλ φα ἔθ·χ "εΕ ςπς β "λρΦÈ· φα "πΛχβΞ μ̃η Ιδς "λπΙν̃ι οοιχ·δ Δθ̃Σλ 'Ηχ'ϊΛ ον̃ μλ φθ̃το φθθ' 'Ηίθ'·λθ' φπ ὕ· Νβν 'ΗθΚ τθ' φρθ̃νθ̃ ω̃ φρθ̃νθ̃ ω̃ 'Ηίθ'·λ "ρνηθς β ξΛ'ΚΟ̃ϊ̃ς μλ ΙΞα "λ ΔιΣχ μ̃ ΙχΛχς β 'Ηχ·Λΰθ' ὕ̃̃·εθ' τιϊ̃ Λχ·η μ̃ΦιΞ κρθ̃ μ̃η Τ'Λλ̃ τθ' 'ΥΙΕθ̃χ (2). " οοιχ·δ τιϊ̃ς οχιϊ̃ κρ·ςιδ

(3) :ὕ̃̃δ "λλ μ̃ηα 'ΗβχΚΕ μ· μχΣΕ ΓΙλς

ρια̃ςν Αί̃ο "λ βΦχβΟΰλ τιϊ̃
ρ̃ι̃̃Ξ Π̃ν̃ υΚθ' οχΦΰθ̃ ζι̃η

'Ηλ̃'λ̃ή ξ̃'Ι̃χ̃ ζ̃Τ̃'χ̃θ̃ ή̃Τ̃'χ̃̃ς
È̃ι̃ρ̃θ̃λ̃ ο̃θ̃̃Β "λ 'Κ' ξ̃'Λ̃Ο

Τ'ΛΰΠ μλ Ιΰχ ω̃ ςπς 'ΛχΞχ "·Ξηρ̃ ξΛΰΠ· 'ΑΞηρ̃ ον̃ ΛχπΜ μ̃ι γχΠΛ μ· ὕ̃̃δ Ιδς " Λ·ΰχ "·Βΰλ ÈΒΛ μ̃η "λν'ς β ὕ̃̃λθ' Λςαςλ μ̃η Ιεα β ω̃"λ οΕΙλ· ΙΣεχ κθ ον̃ι̃ 'ΑΞηρθ' μ̃ν̃Ξ μ· κΛπς β ὕ̃ς̃ι̃ μ· 'ΥΛ'Εθ' κρνλ Λρθ̃Π' μχΚθ' οχΕςΙλλ ςΕν οοβΦ'ϊ̃ς ο·Β̃ι̃ μ̃ι μχ· 'ΑΛΕθ' ὕ̃̃εχό "λρθ̃ι̃̃Ξλ φα ὕ̃̃λθ̃χ ὕ̃̃ιΒ ὕ̃̃λ̃· "λρλ̃χδ ςπ "λρ· ο·Β̃ι̃̃ ΛΞ μ̃ης β Λθ̃η̃ μ̃ης β Λχΰ· ὕ̃̃ω̃τ̃ 'ΥÈ̃Ω μςθςεχ "λχα 'Ι̃ί̃· φθθ' τιθ̃εθ' 'Ι̃'χ̃Ι "λριλΕθς μ̃χ·Κς Ν·ϊ̃ (4). " μ̃ν̃Ξ μ· κλλ ςπ ο·Ιδς ΛχπΜ Νβν τθ' "·Λδ μχν̃ω̃

(194b193) P P β φιπ̃'Βθ' ΛΰΠθ' φα 'Ι̃'Ξ'ΛΙ β μχλ̃ υΜςα : ΛΧνχ - 1

.281 P β 24 Φ β ΕΛπ̃'εθ' β ὕ̃̃Λ'ΰ̃λθ' Λ̃Ι β φιπ̃'Βθ' ΛΣΰθ' β φ·Λΰθ' ΑΙ̃ι̃ 'ΗχΛ'ο : ὕ̃̃χΥ φδςΠ - 2

(220b219) P P β φιπ̃'Βθ' ΛΰΠθ' : φΒ̃'βθ̃ κΰνλθ' Ι·ϊ̃ ΙΛΕλ - 3

(52b51) P P β ξΙενς βφ·Λΰθ' ΛΰΠθ' φα 'ΑΞηρθ' ΕΛπ̃'Χ : υΙνΒθ' ΟχςΛΙ - 4

(1) . " Ἀβὶός Ἄεθ'

.τλϊ̣ μ̣η ον̣ :Ἡ·χ'0δ μ·'

(3) $\text{H}^+ + \text{H}_2\text{O} \rightleftharpoons \text{H}_3\text{O}^+$

17

Λκνλθ' μ· ΙςΞι' "ρθΕΘ μλ ΓΙλχ φ00' τΠϊÜθ 'Ι'χ·ϊ' ξκπ 'ΑΞη00' ΛΨΠ ὕ'Ωλ ς
 ΛΚΕθ' ς κΜΕθ· "ρχα οΕΙλχ ρΕΛχΕθ' Ζιλ Λκνλθ' μ· μ'λΨνθ' ΈςΘ' μλ ΙΕ' ς ςπς ρφλΘιθ'
 ο·ε'ϊ μ'ς ρΤ'αςθ'ς κληθ'ς Η'ϊ'ΒΠθ'ς ὕ'Εή'ϊ' μλ σΛΞι' Ζας κ'ΕΛ'ϊ' Η'ι Σ ς ροχ·ν00'ς
 (1). "κχλ'ϊ ξλχΘς ρ ὕχΜΒ ξΤ'φ'ϊς ΙχΠ
 (2) :ὕςεχ

ὕ'εΩ'ϊ' Ω'ι'ηΥλθ ὕ'λΕς Ψ

Ω'λςθ' "Ξ'ς τΕ00'ς κΜΕθ' ξΙ'η'ϊ'

سُ وَقَلْتُ الْأَسْرَى مِنَ الْأَغْلَالِ
 φθ'ς'θ' λςΙΣ 'Ιε00 'λ 'Κς Λ
 ὕ'Θ'ηθ' Η'θ'φ'ι' 'Ι'η' Έλ
 ὕ'·Ε' "ρ0ι'ς ς ὕ'·Ε 'Ι'λ
 ὕ'Ε'ρ'ιθ κφλ'χθ' ΖΙςηλ κ
 ط جَزِيلاً فَأَنه لَا يُبَالِي
 ὕ'βφč γ'Ι'λ'ιθ ςνΕ0 μ'0
 ὕ'χΚ'ι' 'Κ φ'έ'η'λΠθ'ς Άχλ
 ὕ'φ·č'ι' Η'η'Π'έ ςΙ'Υ0 φΕ
 ὕ'Β'λθ' ΓΙΕ0 ΓΙ'Μ'λ'Υθ'ς Η'η'Υ
 ὕ'Β'Ε'έ κπ'ε'Ε φΕς Λ
 (3) ὕ'χΕ μ'η' 'Ι'ς'ΐ'0 Κς "ρχα ΓΙ'Λλ

وَصَلَاتُ الْأَرْحَامِ قَدْ عَلِمَ النَّا
 ΖΚιθ ΉΜχΜ'ηθ' 'Νβ'θ' μ'ς'ι'ς
 Κ'ηθ' 'Κς ΓΙ'θč'Ε 'Κς Γ'φ'ι'ς
 Λή' "λ'ι ΓΙ'ΛΒč 'Κς Γ'α'ς
 ςΕθ' φ'ι ὕ'Κ'χ ΖΙ'ι'Σ φ'Ε'λč
 إِنْ يُعَاقَبْ يَكُنْ غَرَامًا وَإِنْ يُعْ
 Ν'ηθ'η' λ'Β'λΒθ' Η'ί'Βθ' Α'ρ'χ
 Τ'ό' Η'χ'Εηč μ'Υ'η'λ'χ "χ'ί'ά'ς
 ςΠθ' Α'Υ'δ "ρν'η ΖΙ'χ'Βς
 Τ'βθ' μ'λ Γ'Υ'Ε'ςθ'ς ς'χ'η'η'λθ'ς
 ξ'ηθ' λ'θ'č κπ'ε'Πč φΕ Άλ
 κή' "λ'ι Α'ςΛΕθ' ΓΙ'θ'Π' Ι'έ'ς

¹ - Ι·ϊ' :ΜχΜ'ηθ' :υς·ν (140 - 141) Ρ Ρ ρ φη'Βθ' Λ'ΥΠθ' φα 'Ι'Ξ'ΛΙ

² - 'Ι'ςΛχ· ρ Η'χλ'ι'ηθ' 'Α0ηθ' Λ'Ι ρ μχΙθ' ΛΣ'ν ΙλΕλ ρ υΙρλ ρ ΓΛΠ ρ ον'ςχΙ ρ Νχδ μ· μςλχλ :Λχ·ηθ' φΠ'ϊ' - 141 Ρ ρ ξ1424 ρκ 2003 " 3φβ μ'ν·θ

³ - (142-141) Ρ Ρ ροΞβν ΛΙΣλθ'

(1) : Èδ Ἀληχ Ἰλ μ· Νχδ Γιλ ἄλη

ῥθ·δς ῥιϋν Π·Ωα Νχδ

τ ΣΕθ' ῥφς μλ ἈχΘ· ἈΙΘΜν Ιεθς

ῥθ σΛΒα ῥ·ΩΣθ' ΔχΛ ϑθ ΣΙΓΒ

ρξιλ μλ ἸΛΒ'Μ Δ·Σ' ὕχθ' ἄλ

ῥθΕΘ Φχ·θθ' ΕΛΒΒΟ ἸήΛ

ρ·ριπ' φεΞχ ςρα ρϋ·.. ἸΙ·Μ

ῥθ'Ξ ΣΙλρΒΟ ὕχΘ·θ' Νβν

Κ' ρθνΛ Èϋν ΙςΒ'Ε Ἰλςχ

ῥΓ'ρϑ' ῥβιΘ φΒΜθ ΖΚςΠ

ρ·πιθιήις μ·Βρθ' ῥ' Ης'Δθ' Απ'ςθ'

ῥθ'Κδ ὕχςθ' Ιχ ὕ'νΟ μ' ἄλ

ρς Ελλφ ὕης ρ'ιϋθ' ΓΛ'εθ'ς

ῥνλς ῥ'Φϋθ' ὕχΜΒ μλ οΕ'Ιλς οΘΕΕΛ Ἰ'Λς μλ οθ'ν ἄλ τιἸ ὕΙχ ἄλ ῥ'χ' ξΛϋΠ φας

" ἩχΥβθ' φν'ςἸ'ς μ'χεθ'ς Ἰ'λό'ς Ι'χΒθ' ς ὕ·ό'

ς ὕ·ό' φφϋχ ΛχΘἸ' 'Κπ μςη ῥ·Ξ ἄνδ ἄλη φλΘιθ' ΛΚνλθ' μ· ΙςΞἸ' ΓΙλχ ὕςενα

(2) ". ἩχΥβθ' φν'ςἸ'ς υΛ'ςΒθ'ς ρΙ'χΒθ'

: ΗΣχ·δ μ· Ν'χ' ΓΙλχ οθςδς

ἄλληλ ἈχΘ' ςς ἄςι μρ'Πχ

ξΛ'Βθ' ῥ'βρΣθ' κςηθ' Απ'ςθ' ςπ

(3) . μ·ιθ' ΕΛχΜίθ' μ'λΞθ' κ'ΘΥθ' ὕ·ό' Ἀρχ Ν'χ'α

... Δνλ μλ κπΙνἸ ἄλθ Μ'ΛΙΟΞ' Ἰ'Ξ'Λθ' τθ' μςβθΙΜχς Ζςιλθ' μςΕΙλχ Ἰ'ΛϋΠθ' μ'ηα "

μλ οΞβν φα ΛΩ'χ ἄλς ΛςΣ μλ ο· Λλχ ἄλ φΕςΟΞχς ΛΦ'Θθ' ςβἸ γφνχ ΛἸ'Πθ' μ'η ἄλη

ΙςΒχς ον'χ· ἈπΚχς ρ ξΛηα ΩΒ'Λχς ονπΚ ὕεΣχς ρ οΘλπ ΚΕΠχ ΚΘ' κΩ ΛΧ'νλς ῥ'ΙΕ'

μλ ΙχΛχ ἄλ τθ' ὕΣχς ΓςΙλλθ' ῥ'Λ ἈΞηΟχθ ὕςεθ' μ'ςθ' μλ οΟχΛἸ'Π ο· ΤχρΟ ἄλχα

κΩ ρ ῥϋΒ'Λχ κΩ ῥ'Πνχ ονἸ Ἰ'χθςΕθ' τλΞΟ Ι'Σδ οθ Ἰν'η ΛχπΜ μἸ ὕδ τΘΕ οΞβν

Ἰώ'ρθ ὕδ ΖΘ·ς ρξΛΦ'Θ ῥχθ' μηΞχς οΞβν ῥ· τΥΛΟ τΘΕ ὕλ'η ὕςΕ φα ῥΥΛϋχ

(4)." ΛϋΠθ' Ιχ·Ἰ μχΙςΒςλθ'

.145 P ρ ον'ςχΙ ρ Νχδ μ· μςλχλ : Λχ·ηθ' φΠἸ'Ἰ' - 1

(56-55) P P ρ ξΙενς ρ φ·Λϋθ' ΛϋΠθ' φα ἈΞηΟθ' ΕΛπ'Χ : υΙνΒθ' ΟχςΛΙ - 2

.56 P ρ οΞβν ΩΒΛθ' - 3

. 222 P ρ φιπ'Βθ' ΛϋΠθ' : φΒ'βΘ κϋνλθ' Ι·Ἰ ΙΛΕΛ - 4

τθ' ἩΨΧΛΚς ἩΧΙ'λθ' Τ'Λήϊ' τθ' "λιΞ Τ'ΛΨΠθ' οἱΨΒ μχΕ ΛΨΠθ' ΛπςΒ ΛΩ' "λης " κπΛ'Ιδ' μλ 'ΑΞη'θ' 'Κπ Τ'ής βΤ'ΛΨΠθ' ὕΜ'νλ 'Ινλ'ΦΘ ΖθΚη βΗχ ΣΘΠθ' Ωα'νλθ' μςδΛβχς βον'ΦιΞ μς·πΛχ 'ςΙΧ μ' ς βοθςδ μλ 'ςβν'ς κρ'Ξ'Λ μλ ΛχΩη ον'Ι ὕΛΣν'α (1)" ο· γ'Εθ' ΩΥςλθ' ονςΨΥχς οΦςΞ μλ

τθ' κρΘΒ'Εθ 'ΑχΦΘθ' μλ ἩΘΜνλ ΩαΛ' Λλϊ' 'ΙΟ·λ φα ΛΨ'Πθ' μ'η " :ΕΙΛΨθ' 'ΑΕ'Σ ὕ'δ μλ κπΛχή ΛΨ'Π Ιν'Ι κρ·χρΘς β ΕΛχΠΨθ' Ἡχ'λΕς ἩΥΛ'Ψλθ' ΕΙΠς ΛΩ'λθ' ΙχΙΘΘ φα ΛΨΠθ' ξςιΨΒς ο· 'ς·Ξη' "λια βοθιχ·δς οΞβν τι'Ι κπΛΨ'Π μλ 'αςΘ κρχι'Ι κΙεχ Èα βΨ'·εθ' (2)" οδςα Ἡ·'ΦΘθ' 'ΙΛ'Σ Τ'Λήϊ' ο· 'ςθς'νΘς βολΨΦ

κρΘΒ'Εθ ΖθΚς 'ΑχΦΘθ' μλ Ἡχθ'·'Ις ἩΨχαΛ ἩΘΜνλ φα μ'η βΛλ'ϊ' ὕς' φα ΛΨ'Πθ' μ' τνΨλ· .οδςα Ἡ·'ΦΘθ' 'ΙΕ·Σ' ξςθς'νΘς ΛΨΠθ'· 'ς·Ξη' "λθς βΛΩ'λθ' ΙχΙΘΘς ΛΨΠθ' τθ' οχι'Ι Ι'·'Ι Ιδ' 'ΑΞη'θ' 'Κπ μ'η μ'ς βον'ν'ηλ μλ ΛΨΠθ'· 'ΑΞη'θ' ΦΕ ὕχη σΛν 'Κηπς " κθ Τ'ΛΨΠθ' μ' 'Κπ τνΨλ Νχθς β'ΑχΨθ' μλ 'Λ·χ τ'ΘΕ οχα ΛΧνθ' 'ΕΙς'Ψλς Δχεν'Θς 'ΕΙςΒθ'· Δχεν'Θς ΙχςΒ'Θθ' τθ' Λε'βχ μα ΛΨΠθ' μ' μςΛχ ς' β'ΗΨΒ'Λλθ' ξΚρ· μςιβΕχ ὕ·δ μλ 'ςνςηχ ὕΙΕθ'·ς μλχθ' μλ ΑΞνθ' ἩληΕλ 'ΕΙχΒ 'Α'χΩ φπς β'ΑΣΨθ' ΙςΛ·· Ι'·Σεθ' 'ςρ·Π Ιδ' κρα (3)"·λρπ'·Πς τΠςθ' ς '·'·χΙθ'ς ὕΦ'Ψλθ'ς

: Ι'ΘΗΨό' ΙΩΞ -Υ

.Ω'Λθ' μβθ' 'Κπ τι'Ι ὕΛΨ'Θθ' ὕς'Ε'Ξα βΦΘΞ'ΛΙ ΨςΥςλ μςηχθ' υΛ'χ'Θθ' οχι'Ι Ωδς Ιδς

:Ι'ΘΗΨό' ·υξ'ι -2

·έξ ἴ ~

·'ρ'ΟΛΚἸ' ς'ης 'ρ'ΟΥ'θς 'ρ'ή'·Λ'θς μ'η 'Κ' Ἡ'Ε'ά ΛΚἸ' ς'η' μ'Ε'ά ὕ'εχς β'ΗΤ 'ἥ'Υ'Θ'θ' Λ'Κ'Ο'Ἰ'θ'· .β'ΟΥ'θς μλ ὕς· 'ΙΞχθ' υ' κ'Ε'ηθ' 'Κπ ΛΚἸ' υΚ'Ε ΠΙ'θ' 'ἥ : κρθςδς

.222 P β φπ'Βθ' ΛΨΠθ' : φΒ'βΘ κΨνλθ' Ι·'Ι ΙΛΕλ - 1

.(223 β 222) P β οΞβν ΩΒΛλθ' - 2

.223 P β οΞβν ΩΒΛλθ' - 3

..SĪ Y̅P̅E̅N̅ ŽK' Ẹ̅' Ẹ̅A' SĪ Ẹ̅K̅O̅ŋ̅ Ẹ̅ Ẹ̅' Ẹ̅K̅

(3): ΠΙΧΕΘ' Ε ΠΙΠΘΑΣ ΣΙ ΨΥΦΕΘΟ ΖΚ' ΕΨΑΘ' ΣΙ ΛΚΘΗ'Ο : ΚΡΘΕΘ ΦΑ

·"Ις ΑΠΘ' µα ΠΜΒΕχ' ΑΚή'

(4) . ῥῶφις μὴ ΜΒΕχ ΜΒ*Ε ῥφ ωç πτ' ἄκνῇ ἡχ' ἄ' Β οὐκ

21

‘- ΓΥΤΠ’:

Ζηκης ὕλς ΤΒΛ οχβα ἴκθς βΕΛβίλθς ΔβΣθ’ ΑιΦ ο· ΙΣεχ υΚθ’ Λ’ΚΟΪώ’ ΛΨΠ ςπ" (1)·.ΔχΙλ

οΞβν μΪ ΛΚΟΪλθ’ τΥΛχθ ξςΕΛ Ι’Λχ ᾤΦΘ ον’ μΥχ ᾤλ ς’ ᾤΦΘ’ μΪ ΛΚΪθ’ Ν’λθθ’ ςπς " ᾤλΠΕ’ ΑΥή Λθϋ μ’Ξν· μ’Ξν’ ΗδΕΪ φα Ηλιηθ’ ξΚπ ὕλΪθΞθθ ...ονΪ ξΛχή τΥΛχς (2)·. οθ ξΙς τιΪ τε·χς οΙχλθΞχ ς ξ’ΥΛθχ μ’ φν’θθ’ Ι’Λ’α β ΛΘΪ’ τιΪ

ὕςΘΙθ’ς ΨΛΥθθ’ φα ὕΦΙθθ’ Ωλ ΗΘΙΪ’ς ΗΒΕθ’ Ηλ’δ’ς β’ΙιΪα ᾤΪ Νβνιθ ᾤ’ΒΘΕώ’ ςπς " βοχθ’ ΛΚΟΪχ μλ Αθς Αιε· ΚΘχ ὕχη ὕΛΪχ ᾤληΕ μςηχ μ’ ΛΪ’Πθ’ τιΪς βςβΪθ’ ΪΕΘ (3)·.ξ’ΥΛ ΑιΒθΞχς ο·ν’Β μχιχς

Ωλ ὕςΘθ’ ΗβΦ’Ϊ οχα ὕΘ’Ιθθ ᾤν’η μ’ς βοθΕΧ φας ΔχΙλθ’ μλ ΤςΠν Πν Λ’ΚΟΪώ’ μας ΤΒΛθ’ς ΛηΠθ’ ΗβΦ’Ϊ

ᾤθ ΗλΕλ Τ’ΛΪΠθ’ ΤΪ· οΪΠνχ μ’η Α’θΪ μςνα μλ κΠΙνΪ ΛρΧ ᾤλ Λ’ΚΟΪώ’ ςΕνχ ᾤλς- μλ Λθϋ μα υ· Νχδ ἴΚ’ ὕχΙδ κΠΛ’ΚΟΪ’ς κρ·θΪ μ’η Ιδς β’ΑΛ’δ’Ϊ’ σΚ’ μλ ο·χΣχ Ιδ .κΠΙνΪ ΪΒ’Λ φθθ’ ΛΪΠθ’ μςνα

μ· μ’λΪνθ’ ᾤρχα ΓΙλχ φθθ’ ξΙ’Σδ μλς βφν’χ·Κθ’ Ηί·ᾤθ’ μβθ’ ἴΚπ Τ’ΛΪΠ ΛρΠ’ μλς (4)·:οθςδ οχθ’ ΛΚΟΪχς ΛΚνλθ’

ΑΣν’ς ᾤρνλ κΟπ’ φθθ’ ᾤζΙθ ς	β φνθλθ ᾤζν’ β μΪθ’ ΠΙχ· β φν’θ
ΑΠΚλ Π’λλΙθ θ’θ’ Π’Λς Νχθς	ἴ ΗάχΛ ᾤΖΕβθθ ᾤΖλθ’ κια β’ΑΪβ’Ε
ΑΚη’ς ΙΘἴ φΠ’ςθ’ ᾤΖίηΠ	β’Ηχ’Πς φνΪ ΠΙίη Ιδ ΠΙνη μ’θ
ΑιΦλς Π’ΛθΞλ οχα β ΕΤΛΪ’ μλ	Αν’Β ᾤφθ ἴΛλ’ ᾤΪνη φννηθ ς

.142 P β φιπ’Βθ’ ΛΪΠθ’ φα Ϊ’Ξ’ΛΙ : υς·ν ΜχΜΪθ’ Ι·Ϊ - 1

β ΗΪ’·ΦΙθ Ηχ·ΛΪθ’ ΗΥρνθ’ Λ’Ι β Ηχιπ’Βθ’ φα Ηχ·ΛΪθ’ ΕΙχΣεθ’ ΗΞ’ΛΙ φα φν’·χΚθ’ Ηί·ᾤθ’ :υς’ΛΠΪθ’ φηΜ ΙλΕλ - 2

.97 P β 1980 φ β’ΙςΛχ· β ΛΠνθ’ς

βΩχΜςθθ’ς ΛΠνθ μ’λχό’ς κΙΪθ’ Λ’Ι β1Φ βφιπ’Βθ’ ΛΣΪθ’ φα οΘχΛ’θς φ·ΛΪθ’ ΑΙΪ’ :Ιλ’Ε γΜΛ ΙςλΕλ - 3

.134 P βκ2010

.134 P β οΞβν ΩΒΛλθ’ - 4

ΑΑΒΨ ρΑΨΕΘ' ο· ΦΙΦΑ ΝΨΘΘ' τΘ'

Αιφλς ι'ΛΘΞΛ οχα ρ ΕΤ Λι' μλ

ΖΘΚ τΘ' Λ'Ιελθ' ΞΛΦΥ' μ'α ρονλ ΛΚΟΨχ μ' ι'ΨΕχ ΨΨΠ Ψςεχ ω μ' Λι'Πιθ φί·νχ Ψλη " Αιε· ΚΘΨ Ψχη ΨΛΨχθς Ψ·χΒι' ΨΣελ ΨΣεχθς ρΨχΦΘ Ψ·πΚλ ΑπΚχια ΨΨΥεθ' οχα οΨδςς ι'ΒΘΕώ' ΑΨ· μλ ΛΚΟΨλθ' μ'χΟ' μ'α ΨΨΥΛ ΑιΒΘΞχς ροαΨΦι' ΔΞλχ Ψχης ροχθ' ΛΚΟΨλθ' φα ΒλΙλ ονΨπΛ· ΨΦιχ μ' οεΕς μ'ΦιΞθ' υςΚς ρΖςιλθ' Ωλ ΨλχΞ ω ΨΦΘ ΨχθΙθ' ΗλΨδ'ς ΨΛΟΨχ ως ΨδΨνθ' ΑΚη μ'ι ΨΠηθ' φα ΛΧνθ' Ει'Ψ'ς ρΖιλθ' ςβ'ι' ΨΕΘ ΨςΘΙθ'ς ΨΛΥΘΘ' Ωλ ΨλΨ ρΙΞΨΕΘ'ς ΨδΨνθ' τιΨ ΑΚηθ' ΨχΕχς ροΞχΨΛ ςΨ ονΨΦιΞ ΑχΚηρ ΨςΘ ονΒχ κθ Ψλ·
(1). "σΛΘΨ ΨεχΛΦ ΖιΘα μ'ςΘι'

μ'λΨνθ' τΘ' οΟ'Λ'ΚΟΨ' ΨιΘΘλ· φνΨ·χΚθ' Ηί·Ψνθ' μ'ι Ελλ ΨςΨ ΛρΟΠ' Λ'ΚΟΨώ' μα μ' Ψενθ μλ φρα ρΨχΙΕΘΘ'ς ΓΛΠΘΨ· φεχ·ΦΘΘ' ΨΣβθ' φα ΨΕΕώ ρθ Τ ΛΨΨνΞ φΘΘ'ς ΛΚνλθ' μ·
·ονα φα Ψχδ Ψλ ΜΛΨ Λ·ΟΨχ Ψλη ρΨηη φιπΨΒθ' ΛΨΠΘ' μςχ'ι μλ Ψ· ρ ΨΛΨΠ μςχ'ι τΘ' γχΛΦΘ' ΖΘΚ· Ιρλχθ Ψ'ΛΨΠΘ' ΨιΘΘλ μχ· οΦχΞς ολΨελ ΕΨς Ηί·Ψνθ' ΛρΟΠ' ο· ς ΛλΨ ΨΨπ μλς ροιχ·Ξ ςΕν ΨςΙ'ΛΨς ΨΙΨ· ΨΨΒ μχΚθ' μχβΦΨΟΞλθ'ς μχΛΚΟΨλθ' Ψ'ΛΨΠΘ' Ψ·εΕώ κρΟΨχΛ'ΚΟΨ' τιΨς κρχιΨ ΨΛΨΨνΞ μςΛΘΨς τΠΨΨ'ς ΗΨχλδ μ·

:ΨΨΨΨΨ ΨΨΨΨ /3

:μ'Ψςν Ψνπ σΚΨ'ς ρΝβνθ' μ'ι σΚΨ' ΩαΙ μλ Ψςν ΨεχεΕΘ' φα Λ'ΚΟΨώ' " μ' ι'ΨΕλ ςρα ρΞΛχλΥ ΨεΩχς οδΛΨχ ονηθ σΚΨ ςρα ρμ'Ξνó' ο·ηρΛ' ΨΦΘ μ'ι Ψλ' ΨΨ σΚΨ τΘΕ ΛλΨ' μχςρΟς οΞβν τΘ' Λ'ΚΨΨ' ΝΨλΘΘΨ· ΖΘΚς ρΔχΛΘΞχα οΞβν μ'ι σΚΨ' 'Κπ ΩαΙχ
(2). ΨΨ ςΨ ΨΑΨΘ' ρνΨ ΨλΕ Ιδ ονΨ ρχθ' φΕςχ κρΥ'ΛΨ'ς οθ κρΟχπ'Λης ονλ Λχίθ' Λςβν· μ'Ξνó' ΛςΨΠ μλ ΨΨ ςρα ΛΘΨ' σΚΨ' ΨλΨ
·οδΛΨχ ΖΘΚη σΚΨ ςρα ρονΨ

195 Ρ ρ2Ψ ςΙενς ο·ΨΨς ΛΨΠΘ' μΞΨΕλ φα ΕΙλΨΘ' :μΞΕΘ' φιΨ ςΨ γχΠΛ μ·⁻¹

88 Ρ ρ ΨχιπΨΒθ' φα Ψχ·ΛΨΘ' ΕΙχ Ψελθ ΨΞ'ΛΙ Ωλ φνΨ·χΚθ' Ηί·Ψνθ' :υςΨλΠΨΘ' φηΜ ΙΛΕΛ-²

βοχθ' ὕχλχς οθ μιχα ξλχη Δχλχ φηθ οΞβν μἰ σκἰ' 'Κπ ΩαΙχ μ' ζθκη ἰ'οΕλ ςπς
'Κπ μλ οΣΙΘΟ φοθ' ὕ·Ξθ' Ν'λΟθ'ς ΡΛΚΥθ' Τ'Ι· φα ὕ'Ξςθ' οΞβνθ ΚΘΟχς ονἰ ΔβΣχς
.σκἰ'

οΞβν 'Η·Ξ'Ελς σκἰ' μλ οΞβν Ρ χΙΘΟ τθ' μ'Ξνó' 'ςἰΙΟ 'ΗχδÈΘ' 'ΗχΕ'ν οχα Λ'ΚΟἰώ'α "
τιἰς ρκπ'βΟθ'ς Ιςθ' μλ Ν'Ξ' τιἰ Ν'νθ' Ωλ μς'Υοθ' 'Ηθς'Ελς ὕ'λἰ' μλ οχΟ'Ο 'λἰ
(1)." ὕθ'ΟΟς 'ΑΚ'ΒΟΟ 'Ηχα'Σ τε·Οα Νςβνθ' ΓÈΣ' μλ Ν'Ξ'

ὕηθ 'ΗχΣΘΠθ' 'Ηθ'Εθ' 'ΗΥχ·Φ 'ΑΞΕ ζθκς Τ'ΛΥΠθ' 'Ι'χΛ'ΚΟἰ' 'Α'·Ξς ΩάςΙ 'ΙβιΟΘ' Ιεα
ΨςΥςλθ' ζθκ Τ'Μ' κρΒιΟΘΟ φοθ' 'ΗχΞβνθ' κρΟθ'Ε Ωλ 'λ'ΒΞν'ς 'εα'ςΟ ὕ'Εθ' 'ΗΥχ·Φ·ς ρκρνλ
μ'η φν'·χΚθ' 'Ηί·'νθ' ÈΩλα ΛΘψ' ὕΛΦθ' τθ' οΒςλ Λ'ΚΟἰ' ὕηΠ ὕη φα ονἰ 'ςΛ·Υχθ
'Η·ήΛ 'ΗνΞ'Ξίθ' ΓΙλ Ιδ μ'η ον' ςπς ΡΛΚνλθ' μ· μ'λΥνθ' τθ' 'ΗρΒςλθ' οΟ'Λ'ΚΟἰ' φα 'Α·Ξθ'
'ΑΥή φα Ι'Μ 'λ ςπς 'ΗνΞ'Ξίθ' υΙχ' φα σΛΞ' 'ςΥδς μχΚθ' ολςδ Τ'Υ· φα 'ΥβΠΟς ονλ
τθ' ὕςΣςθ' ονλ Ἰ'ΒΛ 'Ι'Λ'ΚΟἰ' μλ 'ΗἰςλΒλ κχΧνΟ· 'Ηί·'νθ' ὕ·εχθ ΛΚνλθ' μ· μ'λΥνθ'
.μ'λΥνθ' 'ΥΛ

κπς οΙΧ φας ΔχΙλθ' Ωλ 'Πν Λ'ΚΟἰ'ώ' ζθκ μ' ςπ ἰ'ονΟΞ' τθ' μχΟΕ'·θ' Τ'Υ· ὕΣς Ιδς"
'ε·Ξ' μ'η Λ'ΚΟἰ'ώ' ΛΥΠ μ' τθ' μςΛΘϋ 'ΑπΚχ 'λνχ· 'ΑΞηΟθ' ΛΥΠ ρ'νπ ΔχΙλθ'· μςΙχΛχ
(2)." 'ΑΞηΟθ' ΛΥΠ τιἰ

'ΕλςΣ ΓςΙλλιθ κΞΛ μχΕ ρσΛ·ηθ' οΟ'λςελς οθςΣ' τΞΛ' υΚθ' ςπ 'Η'χλδ μ· Λλἰς "
(3) ".οΞβνθ 'ΕλςΣ 'ρ·ν'Β τθ'

ὕχΥΥ Λἰ'Πθ' 'Κ'ς ὕχηνΟ ΛΠ Λἰ'Πθ'· ὕηνχ μ' ζΠςχ υςδ 'ΑΥ'ή ΓςΙλλθ' 'Κ'α "
γΛχ οΕςΙλλ ὕΥθ 'Ε'Βνθ' ὕ·Ε ὕη Λἰ'Πθ' Ιλχ μχΟΛςΣθ' μχΟ'π μχ·ς 'αςΘ ὕΒΟΛχ κςΙΧλ
ςπς ρ κρχιἰ ὕΛΕχς κρλρΟχς 'Ε'Πςθ' ΛηΚχ ςρα ροχςΦχς κχθ' οΥιΟ·χ μ' ὕ·δ οβΥΞχα οθ
υΙβχ ςπ κΩ ρΟ· φλΛ 'λλ 'χΠ ὕΛΟδ' Ιδ μ'η μ' οΞβν τιἰ ςἰΙχς Ρ'ΑνΚθ' μλ ὕΣνΟχ

88 Ρ ρ 'Ηχιπ'Βθ' φα 'Ηχ·ΛΥθ' 'ΕΙχΣειθ 'ΗΞ'ΛΙ Ωλ φν'·χΚθ' 'Ηί·'νθ' :υς'λΠΥθ' φηΜ ΙλΕλ -¹

.143 Ρ ρ φηπ'Βθ' 'ΑΙἰ' φα 'Ι'Ξ'ΛΙ ρ υς·ν ΜχΜΥθ' Ι·ἰ :ΛΧνχ -²

.143 Ρ ρ οΞβν ΩΒΛλθ' -³

"Α'εΰθ' Ιλς ςβΰθ' Ν'λθθ' τθ' Ρ ιθχς ὕφ'·θ' μλ γΕθ' μχ·θχ μ' οθ'Ξχ ς οίπ· ΓςΙλλθ' (1).

ς' ·νκλ μςηχ "λνχΕ οχιή Τ'Ξλθ' τθ' ΛΚΟΰχ Τλλθ'α Λ'ΚΟΊώ' 'Υϊ'· ὕςΘθ' μςηχ Ιεα " ςπς ΡΕΤ'Ξό' τιϊ 'Η·ΟΛΟλθ' Λ'Ωψ' μλ ὕςΘθ' μϊ "λΒ'ν Λ'ΚΟΊώ' μςηχ "νπ μλς Ανκλθ'η οθ'· γιεχς ΛΚΟΰλθ' υΛΟΰχ υΚθ' ὕςΘθ' ζθΚ μλ Ρ ιθθθ' ὕ·Ξ μλ ὕχ·Ξ ονχϊ 'Ιδςθ' φα φϊ'ςΙθ 'Η·"ΒΟΞ' μΞΕθ' ΛηΠχς τλΰνθ' ςΒΛχς Ρτ·εΰθ' ΑπΛχ Λ'λΥλθ' 'Κπ φα ΛΚΟΰλθ'α κχΙεΟς οθ'Ξ'ΞΕ' ΙχΞΒθθ τιΩλθ' 'ΗιχΞςθ' Λ'ΚΟΊώ' φα ΙΒχα Ι'ΰ·ό'ς ὕθεθ'· Ιχϊςθ'ς ΙχΙρθθ' ΛβΧθ' ΔβΣθ ὕχνς Ρ'ΗλΚθ' 'Η'Λ·Ο ς' ΕςβΒθ' ΩαΛθ Ροχθ' ΛΚΟΰλθ' Αιδ 'Ηθ'λΟΞώ οΒΒΕ (2)". 'Ηνχν·λΦθ'·.

ξΛΙΣ Φθ'Θ υΚθ' ὕςΘθ' ζθΚθ σΙΣ ώ' Ινπ μ· ςΛλϊ τθ' 'Η'χλδ μ· Λλϊ 'ΗχΛ'ΚΟΊ' 'λς " κ'ΧΊό' 'Ι'χτ' ΑςΛΥ οχιϊ Ωιθχ ÈθΙΟλ "ϊΛΥΟλ "βδςλ ὕδςα ΡοϊςιΥ οχιϊ 'ΙςΦν'ς (3)". "μλϊ' ς 'ΕΤ'Λ·θ'ς ςβΰθ' ονλ "ΞλΟιλ Λ'·ηό'ς : ὕςεχ

ῶ'ςνθ' ςΒΛ'ς Ρ Α'εΰθ' Α'ῶ'·Θ' ὡ'·Ε ηεήϊ Ινϊ κπ'ας' ῶ'Υα 'ςΙ'Λ' μ' κριΥα'ς ῶ'ελθ' ῶφα ΡΙδΙΣα §Ι·ΟΊ ὡ'·Ξθ' ΡΙχΙη ΡΙΛΧν Èρα ὡ'εχ μ' οηπΛ' Α'Ινη ὡς ὡ'λΠ μχλχ φθ 'ΙιΣς Èα ὡ'ηη κΛΒ Λχή τιϊ Α'ῶ'·Θ'

"Ροιλϊ'· ῶ 'ΗεχεΠθ' μ·' τθ' ζςιλθ' ΑχΘ 'ΗεχεΠθ' μ·' τθ' ῶ 'ΗΛΙ κπΛ·' ΡΙΞθ' Ḳ·ΟΰΘΞΑ Ζ'·Ια φιπ·α ΒφΟδΙΣα ςΙϊ ηζ'·Ο' 'ςεΦν'λ Α'Ιδ 'λα 'ςΛθΘ 'λη ḲΕ μ'η μ'α ῶΛ' φν'α ῶφιϊ γλΣΟ

.143 Ρ Ρ οΞβν ΩΒΛλθ' -¹

290 Ρ ΡκÈΞό' ὕ·δ φ·Λΰθ' ΛΰΠθ' φα ὕςΘθ' :ΙλΕλ μΞΕ ὕχΙΒ -²

290 Ρ Ρ οΞβν ΩΒΛλθ' -³

βῆλ'εθ' ΙχΙλ οΒςθ' μΞΕ ÈχλΒ "π μ'ης β'λιελ ÈΕα 'Ἰ'π'π' Ἡ'χλδ μ· ςλλ'ι' μ'η "λη " οχλΙδ "ο··Ξ 'ιν'ης ΙΥΞ μ· Ιλλ ολ'ι' οιβηα β'Λχ'ΙΣ οβιΘς ξς· 'ι'λ Λ'π'θ' μΞΕ (1).οχι'ι' 'εχδλ οθ "·Ελ ολ'ι' μ'ης μχ'οε Σοιλ "λρχΦΞςς

ÿλ ΛηΚ ς Φχεθ μ'ι' β υλλ'ÿθ' λλ'ι' ς· "νλΙΕ :ÿ'δ φν'Ληθ' "νλΙΕ : ÿ'δ φλ'ι' φνλΙΕ " 'ι'Κ Ε'λλ' ξΙν'ι' 'ιν'η Ἡ'χλδ μ· ςλλ'ι' κ'ι' ζθ'λ μ· ΙΥΞ μ· Ιλλ μ' β'Ε'ςΛθ' Λ'Ξ ζθΚ Φχεθ ÿ'δς βξλλ' Τ ÿ·θ Ιλλ Α'ία ζθΚ οθ ΛρΧο κθς ο· 'ι'β'ίΠς β'λλ'ι' 'ι'χςρα βÿ'λΒ 'ι'θ'δς βολ'ι' μ'Ξθ τι'ι' ξς'ι'Ιο ςλλ'ι' τ'θ' οο'λλ' 'Υÿ·α βΓ'Ιεθ'· ΑΛΥχ τΥλ βξΛ·Θ φα οο'Ις'Λ κλ Ἡ'ι'Ξ 'ι'βδςα β'ρν'π Λην' ÿθ'ι' "λια βÿÿβα β'ι'ςχ·θ' Τ'Λς μλ ο· φν'ο' :ÿςΞλιθ 'Κπ ÿλθ τ'ι'Ιχθ φιλμ μ'η "λς βκχΧ'ι' λλ· 'ι'β' Ιεθ : ÿ'εα βοΞβν μ'ι' φν'ι' Ω'π'θ' Δχ·εθ' ΛηΚθ'ς Ε'τ'ν'ι'θ' ὕςθ ονλ μÿνολώ φλ'ÿθ Τ'ας ζθΚ μλ Ωνολ' κθ ςθ ζ'ς μλ 'ι'Λθα κ'δ κλ βφννχ'ι'Ιο Ε'τ'οΞλθ' τ'θ' :ÿ'δ βζν'ςΞ'ι' ς' μιÿβ'οθ ζ'ς : 'ι'θ'εα ΑΛ'ÿθ' φα ολ'ι' ΩΒΛ "λια ςλλ'ι' λλ' τι'ι' ἩνβΕ· 'ι'λλ'α βσΛΒ "λ· ολ'ι' Λ·Θχ μ' 'ι'α'Θς β'π'ιν'ι' βφΞβν φνλ Τ'Β Ἡ·'Λεθ' Αχλδ Ζλςδ μλ ÈΒΛ μ' 'ι'θ'δ βζθ'λ β'ρθ ÿ'εα βΗ·Σÿολ "πΙΒς ξΛω ὕοδ'α κδ μηθς βοχλΞ' Èα "ν "λ' 'ι'θ'δ àςπ μλς βÿ'δ β'ι'ΒΛΘ Κνλ ΖΠ'Λα Ιχλχς

(2). "ἩνβΒθ' 'ι'Εο

"λπΛχ'ής ΙΥΞ μ· Ἡλει'ι'ς ΕΜΛ· ς· φνλΙΕα :ξΛ·Θ φα 'ι'Λ'λ ÿ'δ β'οαΛ'ι' λλ'ι' σ'Λ "λια " β'ΑΛρα ο· ο·ΛΥχθ τ'ο'α βΛ'εβθ' 'Κ τλΞχ ὕχΞ Ιλλλθ μ'ης : 'ςθ'δ Ἡ·ι'ÿλ μ· Νχδ φν· μλ μ· ςλλ'ÿθ ÿ'δς βκρ'οΛηθ Ιλλ φν· τι'ι' σςεχ μηχ κθς μχλλ'οιθ' Ιν'ι' μ'ηα ΕΛχΕθ' τ'ο'α μ'α ζλλ' μ'ι' ΡΕα' "ν ς β'ι'λλΒ' Ιδς ώ 'ςι'ÿα "λ :οθ ÿ'εα βφνςΙΛΦ' κςεθ' μ' :Ινπ ζθΚ μ'ι' ΤΛ'ι' κλ Ιλλ Τ'Βπς β'ο'Βρ· κπς ΑΥ'ία βζλςδ τ'θ' ζοιιΛ "λλΒλ 'ι'νη (3). " οχθ' ΛΚο'ι'ς ολ'ι' ΓΙλς

Ὶξ 1404 β 6Φ β μ'ν·θ β 'ι'ςΛχ· Ἡα'εωθ' Λ'ι' β Τ'·Ι'ι' μλ ἩνΒθ β Λο β 18 κΒ β φν'ή'ι' :φν'ρβΣ'ι' 'ι'Λβθ' ς· -¹
 . (76β77) Ρ Ρ β κ1983

.77 Ρ β φν'ή'ι' :φν'ρβΣ'ι' 'ι'Λβθ' ς· -²

(78 β77) Ρ Ρ β οΞβν λιΣλθ' -³

27

ΖΛΘ⁺Χ ΘΥςΘ⁺Ε ΑΙΛΒΠϚ ΙΘ ΦΘός
 ΦΘΑΚΚΠΙ ΘΥήεχΘ ΝςϚ τθς ΦΘός
 κςςεθ Ε⁺χΕΘ⁺ΘΙ ΦΘ⁺χΕ ΦΘ Αρθ
 ΨΕςχ ΑςεΥχ μ·Π Θ⁺δ υκθ⁺η Υέθ
 Θςςδ ⁺νς υκθ⁺Ε ςελϚΕ ΦΘςθ

Λάπθ' τφϊč υκθ'ς ϐνθč κί	κῖνλ μλ čāν φν'οč Kč
Λίηθ' έβόσθ' Ωλ τβιχ Ιεθς	ρδλ Σλ φνι'Β τθΕ γχθ
Λκθϊ'α žν'νφχ' ϭ'θ μλ γςθ	žηάλ φνι μ'λγυθ' έι·č

'ΙΧΙΠ ἄςΘ ὕ"Θ ον' υΙ"·Ψθ' ΙχΜ μ· υΙΨθ 'Ι"χ·ϊ' ξκπ 'ΕΤ'Λδ ὕÈΘ μλ οΧΕÈν ἄλα
 .Ε'ΠςΘ' ξΤ'ΙΨ' Α·Ξ· μ"λΨνθ' οθ ο·Ξχ υΚθ' σΚϊ' μλ οΨδςϞχ ΖθΚς
 φ· μ· ΛΠ·ς υΙ"·Ψθ' ΙχΜ μ· υΙΨλς Η"χλδ μ·ς ΛλΨ μλ ὕη 'Ι'Λ'ΚΟΨ' τθ' Ηα"Υό"·ς
 "Υχ' ρλΧν φα Α·Ξθ' μ"η φΘθ'ς ΗΩÈΨ μ· ΗλειΨ τιΨ τΠΨϊ' ΗχΛ'ΚΟΨ' Ζ"νπ κΜ"Ε
 (1). ὕςΘθ'

295 P ρ κΞό' ὕ·δ φ·Λϣθ' Λϣπθ' φα ὕζθθ' :ΙΛΕλ μΞΕ ὕχΙΒ -¹

157 P ρ ον' ςχΙ : N χδ μ· μςλχλ Λχ·ηθ' τΠİ İ' -²

NP ηνλ φθ μ᾽η ᾠλς ῥζχϞ
 NP ρεῖτ᾽ ῥιβλ κήϞλς
 ᾽ςς ᾰς ᾰ κήϞε ᾽ςν᾽᾽ ᾽κ
 NP εβχ ὡ ϐν᾽ κήϞ᾽ε
 NP ᾰ-ᾰθ᾽ ᾰπ᾽-θ᾽ ᾰλεθ᾽ ῥ
 NP ᾰνθ ὡς φλνθ Ϟ᾽᾽ ὡς

ᾰςλ᾽ φνθ᾽᾽ ἰδ κεί᾽᾽
 ϐ᾽ςϞ ᾰ᾽᾽ κή᾽᾽
 ᾽ς᾽ε᾽ μ᾽ς ᾰ᾽᾽ ᾽᾽ς
 ᾽᾽᾽ μ᾽᾽ ᾰ᾽᾽ ᾰ᾽᾽ μ᾽ς
 ᾽᾽᾽ φα ᾰ᾽᾽ ᾰ᾽᾽ ᾽᾽
 ᾰς᾽᾽ ῥζ᾽᾽ φ-ςν᾽ φθ ᾰ᾽᾽

φα ρπ ᾽νπ τ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾰςκχ ὡςδς ῥ᾽᾽ ἰδ τ᾽᾽᾽ μ᾽η ᾽κπ ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽
 (1). ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾰ᾽᾽ τ᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽ς ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾰ᾽᾽ς ϐ ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽
 : ᾽᾽᾽ ὡς μ᾽ ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ : ᾽᾽᾽ ᾽᾽ς ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽ς "
 ᾰ᾽᾽ ᾽᾽᾽ ὡς ᾽᾽᾽ ᾰς᾽᾽ μ᾽ ῥ᾽ ᾽᾽᾽ τ᾽᾽ ᾽᾽᾽-᾽ φ᾽ μ᾽ τ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽
 (2): ὡς

ὡς᾽ ῥ᾽᾽᾽ ᾽᾽ ᾽᾽᾽

᾽᾽ς μ᾽᾽ ᾰ᾽᾽ μ᾽ φ᾽᾽ ᾽᾽᾽
 ῥ᾽᾽᾽

᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽ς᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ φνθ᾽
 ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ῥ᾽᾽᾽ ᾽᾽
 ῥ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽

φ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽ς
 ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽
 ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽᾽

: ᾽᾽᾽ ὡς᾽ ϐ ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽ ᾽᾽᾽ : ᾽᾽᾽ ῥ᾽ ὡς᾽ ᾽᾽ ᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽ς
 ᾽᾽᾽᾽ ἰδ ϐ ᾽᾽᾽ μ᾽ ϐ φνθ᾽ μ᾽ : ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ τ᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽
 (3) : ᾽᾽᾽ κ᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽-᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽

97 P ϐ ὡςκχ : ᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ τ᾽᾽᾽᾽ -¹

.78 P ϐ 18 ᾰ ϐ φ᾽᾽᾽᾽ : φ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽ -²

᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ : φ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ κ᾽᾽᾽᾽ μ᾽ ᾽᾽᾽᾽᾽᾽ φ᾽᾽ ᾽᾽ -³

.846 P ϐ κ 2001 ᾽ ᾽ 1422 ϐ 1φ ϐ ᾽᾽᾽-᾽ ᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽᾽᾽ ᾽᾽᾽᾽᾽᾽ ϐ φ᾽᾽᾽᾽

ώςλ·λθ' ἰζεβςς οθώ' ςβλς
 ώςλ·λθ' ἰζεβςς ο·νι· φεβς

φθίελ ςι ν'ή ςι λ'έε ἰζχθς φν'
 φθλ'έε φ'έε ἰδ φνθκ μ'ή μ'ς

.οοθμ μ'ς ον'ι ςβϑχ μ' ζιλθ' μλ ῥλ·χς ςβλχ μχθ·θ' μχκπ ῥέθ μλ ςρα
 (1):ϑςεχ ῥχέ οθ'ςθ'ι Νλθιλιθ λθς λκθ'ι' ζ'νπς

.λ'έχλ μχθς'λ'ν'θ' ἰγςθ κθ' ςι ἰϑβ
 λ'έε ἰλ'ςςς σλθ' θ' ἰϑή

φθςχεν 'ςι'λ'ς φθ 'ςθ' λ'χθ' ςθ'
 θβθ θφ'δ ῥλθ 'θ' ςι ν'ή λ'ς

κθ ον· ρχα οθ κΞεχ βινπ μ· ςλλ'ι τθ' ἰ·ϑθ' μ· ἡλφ λκθ'ι' ἰεια 'κπ τθ' ἡα'ϑό·ς
 .ἰ·ξςβρχ
 (2):ϑςεχ

κθ ἰρθχά ἰβέχ ἰα'ςςς
 .κκςθ' ἰλ'χ'ή' μςθ ἰλθς
 κθθ' ἰνχά ἰρςχά ἰλκθ'ς κθς

ϑ'ς β ἰζθςβπ λ β ἰζθςς φνς
 ςι εθ'ε κς ἰζ'κ' ςι λλπ ἰεθς
 ςι λθδ ἰς ἰζ'έθ'ι τθθς

ϑχ'λθθ' μλ ζ' μςθ ἰ·ἰ λ ςπς Ἀ'ςςςς· κΞεχ ἡλφ μ' ἰ'χ·ἰ' ξκπ τνϑλ φας
 .φδ ξ'βπ λ ον' Ρ'θπ'ι'ς
 οε'βθ' κέθθ' ζθκ· ψ'πχα ἰνπ μ· ςλλ'ι Ἀ'ε'ι τθθχ ονςθ ζθκ μ'χ·θ τι' κμ'ι ἰεα
 (3).οοϑΞ τι'ς οχ'ι

:·υλϑζ ἰ'θθψό··γυιτ /5

ρθ'έθ μλ μθλθχ ε'ι' ἰ'μχλλς ἰδφ υςθ'εχ ονςθ οθ'κ· ῥεθλ τ λή λ'κθ'ι'ώ' μ'
 ἡί·νθ' ωλ νχ'λ λη ἡεχλφθ' ξκπ ῥλθςςς ξλχθ' μλ δβςθ' Ἀιφς λ'κθ'ι'ώ' λκθ'λθ' λ'ι'πθ'
 :φα

[http:// www.montada.mergad.Com](http://www.montada.mergad.Com). -¹

.74 Ρ β ον'ςχλ : ἰ·ϑθ' μ· ἡλφ -²

.74 Ρ β οΞβν λιςλθ' -³

1- Τῶν ἱς κῶ μλ οχςοεο ἄλ μ'λ· ὡς ἔλ ἡχ'ι-θ' φα οοβφῖς οΞβν τῇ λῖ'πθ' Ιλῖχ
 μσηχ 'κρθς β εἰ'ῖθ' φα ΙΙρλ ἄ·Υ'ή οχθ' ΛΚΟῖλθ' γλφθ' μσηθ ὡ ΤφΠθ ὡ ΖθΚς κπς
 ΑΥίθ' Λω κΥχ ον ἄλη βκςνθ' ἄλῖφ ὡς ἔκθ γςΚοχ ὡ κῶ ἱ'ς κςλρθ' Ψ'ΛΣ φα λῖ'πθ'
 ἡχηλθ' Τ'χλ-ηθ' οχα υΙβχθ ονΠ κΘΥχς βλθῖ' ὕλφθ' μΠ κχΘΥοθ ΖθΚς ΙχΙροθ'ς
 φα λῖ'πθ' ἂβιλ μσηχθ ἂβφνθ ΑΥίθ' Ψ'ςν ῖῖΒος βελχς·θ' τιῖ ἡχη'φ ΖθΚ· μσηθα
 φα ῖῖβχ ἄληβ ἡχΞβν ἡχιθ'Ι σςδ τῇ Ν'ςεθ· ῖΣχθ φΞεθ' φιχςροθ' ΛχςΣοθ' τῇ ΖθΚ

(1).Τ'βΣθ' τῇ υΙ'χ υΚθ' Αχλεοθ' ῖῖα Νβνθ' κῶ ἱ' υ' κῶ'ῖθ' 'Κπ

2- γΣθ' ἄλθ Λχλ·ο Τ'φῖ' ῖς'εχθ βΙχρλθ'ς ἂχφςοθ' Ιῖ· σλθ' ἔςφθ· λῖ'πθ' κςεχθ
 ΖθΚ τῇ οχθ' ΛΚΟῖλθ' Γ'χολῶ Αιφς .ολἔηθ ἡχςεο ΖθΚς κΞεθ' ΛΣνῖ' τῇ ΖθΚ· ἂβιχα βο·
 .οΒςλθ' κἔηθ'

μ' ΛΚΟῖλθ' λῖ'πθ' μηλχ μχαλφθ' μχ· γχλβοθ' φα Α·Ξθ' 'ςν'η ἔ'Πς Ζ'νπ μ'η μ'ς
 κρλρΞθ 'Ιλς κρΒΒΕ ἔ'φςθ ὕχβθο ΖθΚς κρνΠ μλ φεχ μ' οθ μηλχ ἄλη β'ΑΚηθ'· κρῶνχ
 (2).κρενῖ' τιῖ

.λθῖ' λλ' Ζ'κα μχῖλ ἂφθ ὕ'λθδ' ο··Ξ λ'κοῖώ' μ'η 'Κ' ἄλ'

3- τῇ Ιςῖχ ἄλη ῖεῖθ' ἡ·φ'θλ Ιῖ· ἡβφ'ῖθ' ἔλ'ωοΞ' τῇ ΛΚΟῖλθ' υ' λῖ'πθ' Ιςῖχθ
 ΩχλΒ γςα ονΠ Ωαλς οθ'Σθς οο'βΣς ξλ'ω' κχΘΥος λθψ' ὕλφθ' ῖ'ε κχΘΥο
 (3).Ι'νῖ' μλ Ιῖ· οχα μσηχ Ιδ ἄλθ ἄ·ιθ ΖθΚς ολ'λ' ῖ'ῖ'Υοθ' τιῖ Ιςῖχθ βΝ'νθ'

4- κχΠ μλ ΔβΣθ' ς ςβῖθ' τῇ ςῖΙχ ονση ῖεῖθ' ἡ·φ'θλ υ' ῖεῖθ' τῇ πΙῖ· Ιςῖχ ἄλη
 .Δλ'Ξοθ' Ωλ ὡ' κςεο ὡ ἔΩλ ἡδ'ΙΣθ'ς Αςχῖθ' μλ μχθ'θ' 'ςΞχθ Ν'νθ' μ' ἄλη κ'ληθ'

5- ἄλ ἄ'ν'χΕ'ς Λ'Σ'ονώ· μεχ' μλ κἔΞοΞ' λῖ'πθ' ἡρΒς ςπ Αθ'ίθ' φα κἔΞοΞ' μσηχθ
 ΕΙςῖ' μλ λχθῖ' φα Ι·ὡς βοιΕ μλ Ι· ὡ λλῖ' ἔΕ ῖθΙοθ' φα ὡ ΙΒχ ὡ μλ ῖθΚο ῖθΙοχ

(4).ἡί·νθ' Ωλ σλΒ ἄλη ολιΧ μλ Ιχ ῖχ·εο τῇ κςιΧλθ'

266 P β κχΙεθ' Αἰῖ' β φ·λῖθ' Αἰῖ' ἡχλ'ο φα Ωλ'Βθ' :υλςθ'βθ' ἄνΕ -¹

266 P β οΞβν ΩΒλλθ' -²

.267 P β οΞβν ΩΒλλθ' -³

267 P β οΞβν ΩΒλλθ' -⁴

:-υλϖζ̃π ·υZυĨ̃Hζ̃ Ĩ̃ΘHΨό̃ ·ιυβ

:μ̃^ολχδ Λ'ΚΟΙ̃ώ' ΛϚΠθ μ̃ ζΛΙν ὕ̃εχ "λ̃ι̃ ξ̃νB Λι' "λ ὕ̃ÈΘ μλ ον̃
 .HΣ̃^οΘ Hχνα σΛΘ̃ς HχΘχΛ̃^ο Hλχδ

ΛϚΠιθ τθς̃ι̃ 'ΕΛςΣθ' ζπ Λ'ΚΟΙ̃ώ' ΛϚΠ μςη ὕ̃ÈΘ μλ ςΙ·0 :-υZυĨ̃Hζ̃ ·ιυγζ̃ -†
 .Hχθ^οΘ' ὕ̃^οχB̃ι̃ οἰΩΛ0 ὕ̃λ̃η ἱ̃Κςλν ονςη φα ὕ̃Ωλχ "λη ϐφ·ΛϚθ'

'Hλχδ ΛϚΠθ' 'Κρθ ὕ̃ϚB0 φ0θ' ΛΣ̃^ονϚθ' 'HαΛϚλ φί·νχ "ρν̃ι̃ 'ΥχΙΕιθ :-υλϖζ̃ ·ιυγζ̃ -'
 'Hλχδ 'Hχνβθ' ΛϚΠθ' 'Κπ 'Hλχδ ὕ̃ϚB0α ϐH̃^οχ·θ̃^ο· 'HΦ·0ΛΛ 'Iν̃η μ̃ 'HαΛϚλ μλ Ι· ώς ϐHχνα
 (1)^HχΙΕΛ

Ιδ φιπ̃^οBθ' ΛϚΠθ' φα Λ'ΚΟΙ̃ώ' μ̃ι̃ "π̃^ονΞΛΙ φ0θ' 'Hιχιεθ' ἱ̃Κ^ολνθ' μ̃ ζΠ υ̃ μςΙ
 ΩΛΞχ "νχΕ "λ Ρ ΘΠ "πιBχ φ0θ' 'HϚ0λθ'ς 'ΕΚιθ' μλ "ἱ̃ςν "ρχα "νΧΕώ Ιδς ϐ^ον·B̃ι̃^ο
 :φιχ "λχα ΛΣ̃^ονϚθ' ξΚπ ὕ̃ΩΛ00θ ϐ^οϚ̃^οχΙ· "̃^οχΠ Ιπ̃^οΠχ ς̃

ς̃ φιΘχ "λιν̃ι̃ 'H̃ι̃Mνθ' ξΚπ ΛρΧΛ0 ς ΛϚΠθ' 'Κπ φα 'HχΙΕ0λθ' 'Hχν̃^οΞνó' 'H̃ι̃Mνθ' -1
 τι̃ι̃ ἱ̃Λιχ μχΕς οθς̃^ονχς οΞΛιχ υΚθ' ΨςΥςλθ̃^ο· ο0βφ̃^οἱ̃ Λἱ̃^οΠθ' ἱ̃Mλχ
 ... "χν̃^οΞν̃ "Ϛ̃^ο·φ ΨςΥςλθ̃^ο

"βφ̃^οϚ̃^ο ΛΩη̃ 'Hχν̃^οΞνó' Nβνθ' ὕ̃^οΕθ' 'HϚ̃^ο·Φ·ς ϐ̃^ονΞςβν μλ "·χΛδ ξΛχ·Ϛ̃^ο ὕ̃ϚBχ ζθΚ· ςρα
 (2)^ο·φν̃^οΞν̃ ςπ "λ Ωλ "B̃^ολιν̃ς

·HνχϚ̃^ολ 'H̃^οχ·· ÈΣ̃^ολ "χΙΕλ μςηχ μ̃ μ̃ι̃ ΛϚΠθ̃^ο· Ω00Λ0 'Hχν̃^οΞνó' 'H̃ι̃Mνθ' μ̃ τθ' 'Hα̃^οΥó̃^ο·
 οχα ΙBχθ ΛϚΠθ' 'Κπ Ωλ ὕ̃φ̃^οϚ̃^οχς Αλινχ μ̃ 'H̃^οχ· 'H̃^οχ φας μ̃^οΞν̃ ὕ̃ηθ "ρθÈΘ μλ μηλχς
 "ν̃ι̃Ϛ̃^οB0 'Hθ̃^οΣ̃^ο ἱ̃^οα ϐ ο0χςχΕς Λχ·Ϛ̃^οθ̃^ο 'Hθ̃^οΣ̃^ο φα ὕ̃ΩΛ0χ ςρα φν̃^οΩθ' ΛΣ̃^ονϚθ' "λ̃ ϐ^οH̃^ολθ'ς 'ΕΚιθ'
 ὕ̃Σν ΛϚΠθ' 'Κπ ἱ̃^οΛς μλς Λἱ̃^οΠθ' μ̃ι̃ γΙΣ φα 'HλBΛ0 ώ ςπ "λ ΛϚΠθ' 'Κπ μ̃^ο· NEν
 (3)^ο·"ρχι̃ι̃ ὕ̃ΛϚ̃^οθ'ς 'HχΣΘΠθ' ξΚπ ἱ̃^ον̃^οΞν̃ τθ'

1 - ΛΧνχ : μ̃^οχM μχΙθ' φρ· : φιπ̃^οBθ' ΛϚΠθ' - ὕ̃Λ^οϚ̃^ολθ' Λ'Ι ϐ 'Hχνβθ' οΣ̃^οΣ̃^οΘς ξΛςφ0 ϐ
 163 P ϐ ϐ 'ΙΙ ϐΦΙ ϐ 'ΕΛπ̃^οεθ'
 2 - (164 ϐ163) P P ϐ οΞβν ΩBΛλθ'
 3 - 164 P ϐ οΞβν ΩBΛλθ'

“λη ρΜχλλ κΰΦ “ρθ σΛΘ“ Νβν ὕη Ωλ ἱ“Μολώ“ς ὕΦ“Υοθ“ ΙχΛος ἈήΛο “λ “·θ“ή Νβνθ“ς
 “λ ὕη ςΕν ἩΕ’Λθ“. ΝΕΟ “ρνςηθ “ρθηΛΕς Ε“ΧΕθ“ Ἡχηλ“νχι οχα “λ ὕη τθ“ ὕχλως σςρρ
 μ“Ξνó“ Νβν ςπ κΒΞνχ “λ ὕη φπ ἩΥολθ“ς ΕΚιθ“ ΛΣ“νἱ μ“ υ“ “ρφ“Πνς “ρθχςχΕ ΙΙΒχ
 .Φεα “ΥλοΞλ ς“ “Λ“δ μ“ἦ“ Τ“ςΞ

(1).Φς·Υλθ“ μλΜθ“ς ΕΙΙΕλθ“ Ἡ“χ·θ“ ΛΰΠθ“ ‘Κπ Μς“Βο ΛΣ“νΥθ“ ΞΚπ ‘ΙΙΒς ‘Κ“ ς
 φας ‘Ι“χ·θ“ ΩχλΒ φα φίΣλθ“ ΩλοΞλιθ ς“ , Λ“ειθ ἩΥολς ΕΚθ ΛΙΣλ “Ελώ φε·χ ον“ “λη”
 Τ“ε·θ“ φα ἩιΩλολ ἩΣ“Θ ΕΜχλ ΖΕολς Ἀ“Ξοη“ τθ“ ο· υΙ“χ “λ ςπς ΛςΣΥθ“ ὕη
 (2).“ΙςιΘθ“ς

μἱ Απ“νλθ“ μλ ΙχΙΥθ“ φα ςιἱς “ΥαΛο Ι“Μ φιπ“Βθ“ υΛ“Κοἱώ“ ΛΰΠθ“ μ“ ΖΛΙν ονλς”
 οο“ἱςΥςλ Λἱ“Πθ“ Ν·θ“ “λινἱ ΖθΚς Ἡχιπ“Βθ“ Ἡ“χ·θ“. Λω“ο Ιδ ονςη ρΗχΛΰΠθ“ ἩβΣθ“
 (3).“ἩχΛΠ·θ“ Ε“ΧΕθ“ μλ ἩιΩλῆ “πΚΘ“ “λινἱ ς“ Ἡχν“Ξνó“ οοβΦ“ἱ ἩβιΘθλθ“

μἱ ἱΜΛ·ς ἱἱ“ φοθ“ ἩχςχΕθ“ς Ἡθ“Σ ἱ“ ἱ“Μχλς ἱ“βΣ ΛΰΠθ“ ‘Κπ φα ἱΛαςο Ιδ ΖθΚης
 .Ε“ΧΕθ“ μλ ἩβιΘθλ Ιπ“Πλ μἱ “νθ ἱβΠη “λη Τ“ΛΰΠθ“ ὕιΘθλ ἩχΣΘΠ
 ο· κορν “νιΥΒο φοθ“ φπς ΛΰΠθ“ ‘Κπ φα Ελαςολ ἩΥολθ“ς ΕΚιθ“ ΛΣ“νἱ μ“ τιἱ ὕΙχ “λ ‘Κπ”
 φα ἱΜχλλς “λχΛη “ν“ἦλ οθ ΖΛοχ μ“ φί·νχ “λη ροολχδ ΛχιΕοθ ΖθΚ οχθ“ Ἀθ“ἱθ“ φα ἱβοινς
 (4).“ὕηη φ·Λΰθ“ ΛΰΠθ“ ἩχΛ“ο

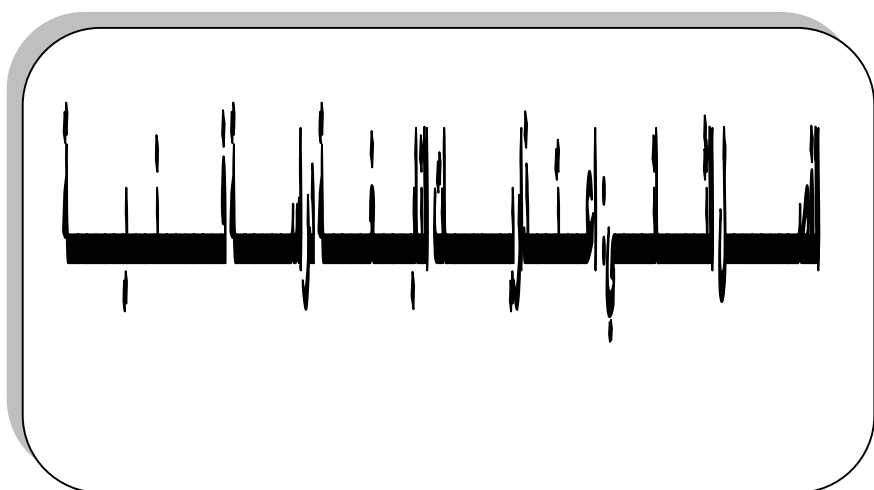
Λἱ“Πλθ“ ὕχΥβρ “ρΦΞ·ς·ς “ρθΕΘ μλ κοχ ἩΥ“Λ Εἱ“ς ρὕ“Π Τ“ςΙ ΖθΚ· Λ“Κοἱώ“ μςηχα
 .Λοςοθ“ς Ἀ“ΛΦΥώ“ Ωα“ςΙ ὕη ςΕλς Ἡθ“Μ“ ὕχς “ρεχ·Φο Τ Λίθ Ἡχν“Ξνó“
 Δ·Σος ἱ“ἦςιΞθ“ ΞΚπ κδ“βροοθ ἩβιΘθλ ἱ“ἦςιΞ μλ Ἡχλςχθ“ Ε“ΧΕθ“ φα ὕΙΕχ “λ ὕΕΘ μλς
 Τ Λή :ςπ ἱΒ κ“πς κ“π Τ Λίθ ἩχΛΠ·θ“ Ε“ΧΕθ“ Ι“εοαώ “ριΕ ἈΥΣχ Ἡ·ΥΣ ὕἦΠλ
 . Λ“Κοἱώ“

.164 P ρ οΞβν ΩΒΛλθ“ :ΛΧνχ -¹

.164 P ρ Ἡχνθθ“ οΣ“ΣΘς ΞΛςΦο ρ φιπ“Βθ“ ΛΰΠθ“ :μ“χΜ μχιθ“ φρ· : ΛΧνχ -²

164 P ρ οΞβν ΩΒΛλθ“ -³

.165 P ρ οΞβν ΩΒΛλθ“ -⁴



·υλί ·Μ̃ΙΗ ·έ̃λζ̃ 'Ε̃υΙ̃θ̃ΗΨ̃ : τλ̃'θζ̃ ρΠ̃ϑ̃ζ̃

Η̃ζ̃Π̃γζ̃ ρυηΓ̃Η ij 1

·υλ̃ϑ̃ζ̃ ΑΙ̃πΠ̃ζ̃ -2

Φ̃γυϊ̃ -2

τ̃ϊ̃Ι̃Ζ̃ζ̃ ij †

τηΖ̃Η̃ζ̃ ij ´

μλ ζθκς β'ηχνα 'ΗΞ'ΛΙ 'ΗχΛ'ΚΟ'ΙΩ' 'Ηί·'νθ' Ι'Σδ 'ΗΞ'ΛΙ 'Υς'ΕΞ 'ΥΣβθ' 'Κπ φα
τεχΞςλθ' τθ' 'Ηα'Υό· β'Ηχ'Υχ'Ι·θ' 'Ι'νΞΕλθ' ζθκης β'ρχα 'Ι'Ιλς φθθ' 'Ηχν'χ·θ' ΛςΣθ' 'Υ'ΕΘ
. 'ΗχΒΛ'θθ' τεχΞςλθ'ς 'Ηχιθ'Ιθ'

: Η'Πγ'β'ηΓΗ -1

ϋθονλθ' ο· ξ'λλ 'λ'Ι 'ΛΚΟ'Υλ μ'λ'Υνθ' ζιλθ' 'ΕΙ'λ " 'Ηχλ Λ'Ι 'χ" 'ΕΙχΣδ 'Ηί·'νθ' ΙΠν'
ΓΙλ φα 'Ηί·'νθ' γςβθ Ιεθς βκρ·χκ'η'ς κρθ'Τ'Ι'Ι' μλ οΞβν , Λ·χς βΩχΛδ Τ'ν·'ς υΛηΠχθ'
. κρ·'Ξοη' τθ' γαςα βκρθ·Φ'θλς ζςιλθ'
β φ·Υθ' 'Υ'Υβλθ' μλ 'Υη υ'Λ φα 'Ι'ει'Υλθ' μλ 'Ηχλ 'ΛΙ 'χ οθΙχΣδ 'Ι'Λ·θ'Ι' 'Ιδς
(1).φΠΛεθ' ΙχΜ φ·ς 'ΕΙχ·'Ι φ·ς

οι'Ξχ 'ΥιΦθ' κ'λ' 'βδ'ς μ'η Λ'Ι'Πθ' μ' 'ΥχΕ βςςηΠθ· οθει'Υλ φν'χ·Κθ' 'Ηί·'νθ' 'Υ'ρΟΞ'
υΚθ' σ'νθ'ς υΛ'ς'Ι' σςΞ ξΛ'χΙ μλ γ·χ κθ 'ΥχΕ β·'ςΒ τειχ μ' μςΙ 'Ηχλ οθ·χ·Ε μ'Ι
. 'Υθ'θθ'ς φν'θθ'ς 'Υς'Ι' 'Ι'χ·θ' μλ ζθκ τιΒθχς Ι'λλθ· ΔχΛθ' οθχΠή

(2) Π'Α'Ι' 'Α'θ'Ξ 'ρχι'Ι' 'Υ'Φς β'Ι'ςβ' β'Π'Ε'θ'α β'Π'χ'ι'Υ'θ· 'Ηχλ Λ'Ι 'χ
Π'Ε' μλ 'Ω·'Λθ· 'λς β'Ζ·'ςΒ 'Σ'Ι'χ'η'Ι' β'ρ'λ'Ξ'Ξ' 'Ζ'ν'Ε'χ'ρ'Σ' 'ρχα 'Α'Ι'βδς
Π'Βθ' 'ΗλςΙ'Χλθ· 'Ε'Τ'ςΕθ'η υ'νθ'ς β'ρ'λ'χ'θ' 'λ' 'Ζ'χ'Ι' 'Ω'Λ'ς'Ι' 'Ω'

φθθ ζθκς 'ρ· ο·Πχ 'ΥχΕ β'ΗχΠΕςθ' 'ΕΛε·θ' 'Υ'Σςς 'Ηδ'νθ' 'Υ'Σς τθ' 'Ηί·'νθ' 'Ε'εονλ
τθ' οΙΣςθ μλ φπ 'Ηδ'νθ' μ' Ληκχς ο'ΙςΥςλ τθ' Λ'Ι'Πθ' 'Υ'εονχθ' 'ρθ'Ι'ΛΞ 'ΕΙΠ ΛρΧχ
ο·Πχ κθ Ν'νθ' μ'Ι 'ΞΜχλθ φθθ' οί'Υα ΩχλΒ Ληκς μ'λ'Υνθ' ΓΙλ φα 'Ι·χ κθ βμ'λ'Υνθ'
(3) οθςδ 'Υ'ΕΘ ζθκ τιΒθχς βμ'λ'χΙΞ φ·νθ' Ωλ ονΛ'εχς

Π'Ε' μλ 'Ε'ςβ'Ι' μλ φΠ'Ε'θ' 'Ως β'ρ'Ε'Πχ 'Ν'θθ' φα 'Ε'Π'Ι'α σ'λ' 'Ως
Π'νβθ' μ'Ι 'π'Π'Π'Ε'α 'Π'η'Λ·θ' φα κθ β'θ β'θό' 'Υ'δ' Κ' μ'λ'χΙΕ 'Ω'

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه ، شرح وتقديم : عباس عبد الساتر ، ص 9 .

² - المصدر نفسه ، ص 9 .

³ - المصدر نفسه ، ص 12 .

μ'λ'νθ' ὕ·εχ κθ μ'α βο·ιΦθ ἈχΒΘΞχς β ξλ'κΟϊ' ὕ·εχ μ' μ'λ'νθ' μλ οΘει'λ ΛΘτ φα
(1).οθςδ ὕΕΘ μλ ζθκ τιΒΘχς 'νχΜΕ φε· ξλ'κΟϊ'

πῆθ' ἸζΛ'Πλ 'ρῆΕ'Σ ἰμ'α ζι'γ'β μῆρ ὦ· ε'ΕλκΟϊ' οκ ἰμ' 'π

Λ'κΟϊ'ώ' ΤΛή ςπς βκρλ ΤΛή μλΥ ἱΛινθ φρα " Ν'νθ' ΛχΘ " ΕιχΣδ 'λ'
μ'λ'νθ' μ' οθ Ληκ 'λιΥ· ΕιχΣεθ' ξκπ ΙΠν' ον' ὕχδς βοχθ' ΛκΟ'χς βμ'λ'νθ' Γιλχ 'λχας
(2). Τχλλ

ΡιΘχ μ' τθςϊ' ἠΥ·Λϊ' ἱ'χ·ϊ' μλ ΙχΛχ ὕχΕ ολπ Ληκ· οΘιχΣδ Λϊ'Πθ' ὕρΟΞ'
ΤΛϊ' ὕλχθ ζθκς βτ'βΠθ'· οθ τ'ϊιθ'ς μ'λ'νθ' Γιλ τθ' Λϊ'Πθ' ὕεΟνχ κΩ κρθ' ζθκ μλ
μλ ζθκ τιΒΘχς οΘχϊλ Ἀςιδ φα ἠΕΛβθ'ς ἠΒρ·θ' ὕΘιχς βῆλχΧ'θ' οθ'λϊ'ς οΘ'ΛχΘ·
(3).Νι'Ξθ'ς Νλ'Θθ'ς Ω·Λθ' ἱ'χ·ϊ'

'λ'Ξ βῶρΕθ' Μς'Β Ιδ β' ἠχ'Οα τιϊ βῶπ'ν ΔῆρΣ' Ν'νθ' ἠχΘ ἠν κ'κ
'Λ'ϊ' β ἔΤΛϑθς β ζῆιλ 'νθ ἠΛχ βῆιθ ἔ' ὕ'Ξν βῶχιθ μΕν ς
'Λ'δ τ'Β μ' Πιςλθ' Γιδ Ἀπλν ς β'ῶΕιδ Μ'α μ' ἠἰθθ' φΒἈ μΕνς

βμ'λ'νθ' ἱ'λ μ' κπΛχΣλς Ν'νθ' ἠθ'Ε ὕΣχθ ΕιχΣεθ' ξκπ φα Λϊ'Πθ' ὕεΟνχ κΩ
μ' τιϊ ΡχΛΕ ςρα β κρθ'·ιΦθ ἈχΒΘΞχ μλ κι'νχ οΘςλ·α β κθ'ς Ψ'χΥς Ν'· ἠθ'Ε φρα
μ'ς ΝχΞ'ςΒθ'ς μςχ'θ' ἈπΛχ ὡς βοχθ' ΛκΟϊ'ς μ'λ'νθ' ὕ'Θχ ὡ ον' οΞβνθς Ν'νιθ ΛρΧχ
'ἠ'βΟΛΛ Ψ'ε· φα ολςδ ἱςχ·ς οΘςχ·α 'κπ ὕῆ βμλ·λ φα ον'ι ζθκς βοθςΕ μλ 'ςΛΠΟν'
'ιχ·θ' ὕΕΘ μλ ζθκ τιΒΘχς β ΛχΦΟ ΛςχΦ 'ρν·ῆα β ὕ·ό' μλ ἠθςΛΕθ' 'ρχθ' Ι'Σ'Ο ἠδΛΠΛ
.ΛΠϊ Ω·Λθ'

(4) 'λ'ΞΦ ε' ἠθςΛΕθ' φϊ'Λ ο· ὕ'Θθ β ὀνλλ Ψ'βχ φα φΟςχ· ῥιΕ ς

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص 15 .

² - المصدر نفسه ، ص 38 .

³ - المصدر نفسه ، ص 39 .

⁴ - المصدر نفسه ، ص 40 .

οθ ὕΞΛχ μ'λ'ῶνθ' τθ' μχΛα'Ξλθ' ΙΕ' ΛΙ'Πθ' ΛΣ·χ 'λνχΕ ΛΠΙ ΩΞ'Οθ' 'Ιχ·θ' φα
: οθςδ ὕΕΘ μλ ζθΚ τιΒΟχς ξΤ'ΙΙ' Ιχ·χ τΟΕ ςιΥθ'ς ΛΣνθ' οθ '·θ·Φ ΙΥ· μΙ' ΗχΕΟθ'
(1) . 'Λη'ς'θ' ΙΥςχ'θ' ρ'θ' ρθ σ'π'α ρ'θ'χ'θ' ΑΥχΕ μ'λ'ῶθ' τθ' φ'ηθ'

ΛΚνλθ' μ· μ'λ'ῶνθ' τθ' 'ΛΙΟελ ΛΙ'Πθ' 'ρλΧν Ιεα " 'ΑΚρλθ' ὕ'ΒΛθ' υ' " 'ΕΙχΣδ 'λ'
(2) .ξ'χ' 'ΕΙ'λς

ρξιχΙρδς ρ μ'λ'ῶνθ' Ι·Ις οΙΣς μ' ΙΥ· '·ΛΦΥλ 'ειδ ΛΙ'Πθ' 'ςΙ·χ 'ΕΙχΣεθ' Ηχ'Ι· φα
'Ιη'λ κΞεχ κΩ ρζςΠθ' μλ Ο'Λα τιΙ κ'νχ Τ χΛλ ον' ΛΥΠ· οΙΥΒχς ροΙΜβχς ζθΚ οβχΘχθ
ὕ'ΛΟΙ' ὡ' Νχθ κρχθ' ο·ΛεΟ μ' 'νχ·λ ρ'ΗνΞ'Ξίθ' τθ' ο·ΛεΟ 'ΛΛ·λ μχΠ'ςθ' ΟΙς 'ΑΚη
. τθςι' 'ΗΥ·Λι' 'Ι'χ·ι' ὕΕΘ μλ ζθΚ τιΒΟχς ρ οθ ξςλιδ υΚθ' ὕχλΒθ'.

(3) ρλ'Ξλθ' 'ρνλ ιζΟΞΟ φΟθ' ρζιΟ ς ρ φνΟλθ ρζν' ρ μ'Υιθ' ρΙχ·' ρ φν'Ο'
ΡΑΠεχς φΠ'Λθ' τιΥχ ο· ρζΞ'Λπ φθ μΠΛα ρΙ'Ι'ῶθ' μ'η ρΙ·α
ΡΑ'πΚλ ρ'Λλθ' θ'θ' ρ'Λς ρ'Νχς ρ' Η·χΛ ρ'Ζεβθ' ρ'ΖΛΟ' κια ρ'Α'Ιβ'Ιε
ΡΑΚης ρ'Οθ' φΠ'ςθ' ρ'ζι'η' ρ'Ηχ'Πς φν'Ι ρ'Ιι'η' Ιδ ρ'Ιν'η μ'θ

φΙφλθ' 'ΑΛΒι' ΛχΥ·θ'η οΙΥΒχ οχι'Ι μ'λ'ῶνθ' 'ΑΥή μ' 'ΛςΣΟλ ΛΙ'Πθ' ὕεΟνχ κΩ
'Αι'Οχ υΚθ' ζιλθ' ςρα ρμ'λ'ῶνθ' μ'Π ζθΚ· κΧΥχθ ρον'Ι μςΙΥΟ·χς Ν'νθ' ο·νΒΟχ υΚθ' Λ'εθ'·
'Ι'χ·ι' μλ ζθΚ τιΒΟχς ρ 'Αη'ςηθ' ὕη φβθΟα ΛρΧΟ φΟθ' ΝλΠθ' ςπς ρ ζςιλθ' ὕη τιΙ
. ΛΠ'Υθ'ς ΩΞ'Οθ'ς μλ'Οθ' :

(4) ΡΑΛΒ' ρΛ'εθ' ο· φΙφλ Ν'Οθ' τθ' φων'η ρ ρΙ'Ιςθ'· φνηΛΟΟ Εα
ΡΑΚ·ΚΟχρ'ρ'ςΙ ρ'ζι'λ ὕη σΛΟ ς' ΕΛςΞ ρ'ζ'Φι' ὕ' μ' ΛΟ κθ'

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص 25 .
² - المصدر نفسه ، ص 25 .
³ - المصدر نفسه ، ص 26 .
⁴ - المصدر نفسه ، ص 26 .

Ἀησῆ ἡμνλ ἡ·χ κθ ὅϊϋιφ 'κ'

Ἀη'σῆ ἱζσιλθ'ς β ἡΝλΠ ἱζν'α

μ'Ξν' ὅη Νχθς ~ΦΘχ μ'Ξνó' μ'ι βον'ι ζβϋχς ο·δ'ϋχ μ' ζΒΛχ 'ΕΙχΣεθ' 'Ηχ'ρν φα
μ'α γΕ μ'λϋνιθ μ'η μ'ς βξι·ī κιΧ ΙχΞ ςρα βολιΧ μ'λϋνθ' μ'η μ'α β'Αχ'ī ὅη μλ ὕ'Θ
.ΛχΘ'ī' 'Ιχ·θ' ὕÈΘ μλ ζθΚ τιΒθχς ον'ī ΔβΣχς ον'ī ςβϋχ μ' υΛΕ οΞβν Λ·η

(1) Ἀοϋϋχ ἱζ'άΩλα β τ·θῆ'ī 'Κ ἱζο μ'ς βολιΧ ἡ·ϋα β ἕλσιΧλ ἱζ' μ'α

ΕΛλ 'ςΒρχς οχθ' ΛΚοϋχς μ'λϋνθ' ΓΙλχ ςρα "Νς·δ φ·ϋ Ιχ'īς" ΕΙχΣδ 'Ηχ'ρν φα "λ'
"ΠχΒ οχθ' ΜρΒχ μηχ κθς β'Ηί·'νθ' τιī "·Υ·ή ζθΚ ὕ·δ μ'λϋνθ' μ'ης βΩχΛδ μ· Ωχ·Λ μ·
κΙεα βΛΣ·χ κια β'ΑΛϋθ' τΘΞ' μ'ης οχΦϋχ μ'η "λ ΛηΚ 'Ηί·'νθ' μηθς β'Ηεβνθ' οχιī κΧϋο
Ωλ "λπςΥΘχθ 'Η·δ "λρχιī 'ΑΛΥα μχχΛ'Μβθ' ςλλī μ· Λ'χΞ φν·'ς μ'·Μς ΛςΧνλ Ωλ
(2). 'Ηί·'νθ' 'Ι·ώ τφΠ· μ'χ'ϋχ ὡ ÈϋΒα βοο·δ

φοθ' οο·ς·Ελ ὕÈφ' Ιεβθχ ὕ·Β τιī ον' 'Ηί·'νθ' "νθ ςΙ·χ ΕΙχΣεθ' ξΚπ ὕÈΘ μλ
βϋΕηθ'· οχ·Πθ' Ι'λλθ' τςΞ τε·χ κθς β'ρχιī Ωχ·Λθ'ς ὕχΣθ' φΥλ· "ρλςΞΛ 'ΙΕλν'
.ξΛΕν ὕι· υΚθ' οϋλι ὕΣς τθ' ὕεονχθ β'Ηχ'ī'Ιολθ' 'Ηλχθθ'ς

ΕΙΠθ 'Ηιχ'Υ 'ΗχΕ ον'η ξΙχΙρθς ξΙχ'īς 'Λη'Κ β μ'λϋνθ' Νς·δ φ·ϋ τθ' φΥλχ κΩ
βοοτ'Λ· ΛρΧλ κΞεθ' τθ' 'Βοιλ βολςθς μ'λϋνθ' Ιχ'īς μλ οαςΘ ΛηΚ· Λī'Πθ' ΙΙΛοχθ β'ρλΞ
μςΙχΛχ ΙςΛδ κπΛ·οī' 'ΥχΕ βκςεθ' 'Κπ τ'Βρ· Λī'Πθ' κςεχθ βοχιī ΩχΛδ μ· οο·Ω' "λ Λ'ην'ς
'Ι'χ·ϋ 'Ηϋ·Λ' φα "ρβΣς Ιεα 'Ηηλ· ī'ΒΕθ' "ρ·ηΛχ φοθ' ὕ·ό· Λī'Πθ' κΞεχθ βτ'Υί·θ' οθ
: οθςδ ὕÈΘ μλ ζθΚς β'ρθīΛΞθ ὕ'ΦΘθ'· "ρχ·Πα

(3). ΨΜ'ςν ἱζχθ' ἡχ' "ρ· ἡλθ

ἡνχολ ὕ'θΕ φα μΒΕ ἱϋχφ'φΘ

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص 26 .

² - المصدر نفسه ، ص 43 .

³ - المصدر نفسه ، ص 47 .

‘Η·Ωλ· φπ ‘Η·Φ·Θλθ’ ξκπ ‘ρνηθ μ·λ·Υνθ’ ΑΦ·Θχ ΛΙ·Πθ·α ΕΙχΣεθ’ Ηχ·ρν φα ‘λ·
 ΑχπΛ ον̣ μλ κήλθ’ τιϊ ρΝ·νθ’ Νςβν ΟΥνχ υκθ’ Ωχ·Λθ· ο·Πχς βξιχΞθ Ι·Υθ’ ‘Η·Φ·Θλ
 (1): οθςδ ὕΕθ μλ ζθκ τιΒΟχς ρ ‘Ιςλθ’ ΙΕ τθ’ ο”Ιϊ·

à ρθ·Χ εςπς ρ ζλθ·Χ ζΙ·ϊ ΙζΛΟΟ ς ρ ς ‘Ην·λ· ιζνΟχ κθ ζΙ·ϊ ΙϊςΟ̣
 ρθ·δ ρ ς ‘Ηχνλθ’ ρθΛχΙϊ ς ρθ·χΞς ρθ·χΞ ρΝ·θθ’ ΙΟ·Υνχ Ωχ·Λ Πινς
 ρθ·Υ ΑύΛΥθ’ ώς ζύςΛΥλ Ληνθ’ Εα ρ ςΤ·αςς ρθΙϊ ώ· ζ’ τ·
 ρν·η ΙζΞλθ’ ‘ρθ·α·Ε φα ρ ςΤ·ΛςΜ· ρΙΛΣλ λχή ρΙΙ·Π ‘λ ‘Κ’ ρτεΞθ ς

: νυ·ΞΗζ̣ : ‘υλ·θ

Λθ· ΤφΠ· (ΙΑΒλ ς’ φΞΕ) ΤφΠ ὕχλθθ τιϊ κςεθ ΕΛςΣ ςπ : νυ·ΞΗζ̣ -1-2

(2).“Λθη̣ ς̣ (ΕΙΑΒλ ς’ ΗχΞΕ) ‘ΗβΣ φα ‘λρη’ΛΟΠώ (ΙΑΒλ ς̣ φΞΕ)
 Ιεϊ ςπ : ὕδ’ ς̣ κηθλθ’ ξΙΣεχ ΤΛίθ Ε’Ι·· τνΥλ φα Λθϑ Λλ· Λλ̣ γ·Εθ’ ςπ” : ς̣

(3).“κηθλθ’ ξΙΣεχ ΤΛίθ Ε’Ι·· Λθη̣ ς̣ ‘ΗβΣ φα ‘λρη’ΛΠ· ΙΣδ μχΛλ̣ μχ· Ηαώλλ
 ὕ·ΒΛθ’ υ̣ ” ΕΙχΣδ φα ζθκς ‘ΗχΛ’ΚΟΐώ’ ‘Ηί··νθ’ Ι·Σδ ὕΕθ μλ ζθκ ΛρΧχς
 (4) : φιχ ‘λ οχ·Πθθ’ μλ ‘ρχα ΙΛς ” ΑΚρλθ’

ΡΑΠεχς φΠ’Λθ τιΥχ ο· ρζΞ’Λπ φθ μΠΛα ΠΙ·Ι·Υθ’ μ̣η θΙ·α
 φπς ΤΛλθ’ κθ’ι̣ ο··ον̣ υκθ’ ΨΜβλθ’ ΛΙ·Πιθ ‘ΗεχθΙ ΕΛςΣ ὕλθθ φπς : έχι· οχ·Πθ ‘νρα
 μλς οιπ̣ μλ οθ’Λ”Μ οθ ‘ΙΠΛα υκθ’ ΤχΛλθ’ ΕΛςΣ φρα ο· ο·Πλθ’ ‘λ̣ ρο·Πλθ’ ΕΛςΣ
 .ζςΠθ’ μλ Ο’Λα τιϊ ΑιεΟχ ζςΠθ’ μλ ‘χθ·ϊ ‘Π’Λα οχι̣ϊ ‘Ι·εβΠλθ’

(5).έχι· οχ·Πθ ζθκη Ω·Ξθ’ ‘Ιχ·θ’ φα
 ‘ς·θ·κ̣ ρζθκ ΛηΠ φα ρκ·π·ΛΟ κια ρκρΟχβΦΣ’ ιζ’Λ̣ κςδ φα ιζιΥβη

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص 47 .

² - يوسف أبو العدوس: التشبيه والاستعارة ، دار المسيرة للنشر والتوزيع ، عمان ، ط1 ، 1427 هـ - 2007 م ، ص 15

³ - محمد عبد المنعم خفاجي ، عبد العزيز شرف ، البلاغة العربية بين التقليد والتجديد ، دار الجيل ، بيروت ، ط1، 1412هـ-1992 م ، ص 143.

⁴ - النابغة الذبياني: ديوانه ، ص 25.

⁵ - المصدر نفسه ، ص 26 .

(1) $\Gamma A \Gamma B^{\vee} \vdash \Gamma \Lambda^* \varepsilon \theta' \quad 0 \cdot \quad \varphi \Gamma \Phi \Lambda \quad \Gamma N^* \theta \theta' \quad \tau \theta' \quad \quad \quad \varphi \omega^- \eta \vdash \Gamma \chi \dot{\Gamma} \zeta \theta^* \cdot \quad \varphi \eta \wedge \omega \quad \dot{\varepsilon} \alpha$

(2) $\text{A}\eta\varsigma\eta \quad \mu\omicron\nu\lambda \quad \Pi\cdot\chi \quad \kappa\theta \quad \S\text{I} \quad \Upsilon\text{I}\Phi \quad \text{'K'}$ $\text{A}\eta\text{'}\varsigma\eta \quad \Upsilon\varsigma\text{I}\theta\text{'}\varsigma \quad \text{P} \quad \text{N}\lambda\text{P} \quad \text{r}\zeta\text{v}^{\circ}\alpha$

: φιλ᾽ ἄ οχ·Πῶθ' μλ ῥχα Ιλς Ιεα " Ἡχλ 'ΛΙ ᾿χ " ΕΙχΣδ ᾿λ᾿

ῥνΞΕλ τβΘθ ὦ φθθ' μώΜίθ' ῥνῆα ἰ'Υη'Λθ' ο·Πχ Λϊ'Πθ'α

πῶς ἂν ὁ ἄσπετος μὴ ζῇ ὁ ἀφ' ἑ

¹ - النابغة الذبياني: ديوانه ، ص 26.

² - المصدر نفسه ، ص 26 .

3 - المصدر نفسه ، ص 13.

4- المصدر نفسه ، ص 13.

:φιχ "λ οχ·Ποθ' μλ "ρχα ΙΛσα "N"νθ' ΛχΘ" ΕΙχΣδ "λ"

(1) 'Λε'φ ε 'ΗθςΛΕθ' φϊ'Λ ο· ὕ'θ' ε εινλλ ψ'βχ φα φ0ςχ· \$IIE ς

(ΛχΦ0 ΛςχΦ "ρν̄ης) ὕ·ό' μλ ὕ'εῖ' ὕΛΕ0 φ0θ' φπς 'ΗθςΛΕθ' Λϊ'Πθ' ο·Π 'ΥχΕ
.ΛχΦ0 ΛςχΦ "ρν̄ης 'Ηῦβ0Λλθ' φΥ'Λϊ' ΙῦΣ0ς

: 'Iχ·θ' 'Κπ φα IBν ζ0κης

(2) 'Λε'Υλθ' ὀῦθ0εχ ετ'φϊ' ΛΕ'ς εεεεε Nχ'εχ ζλςχ ε0χβθ'α

μβεθ' οχιϊ Λ·ῶ0 υΚθ' ΛΕ·θ'. μ"λῦνθ' τ'φϊ' Λϊ'Πθ' ο·Π 'ΥχΕ οχ·Π0 "Υχ' "νπς
. ΕΛχ0ηθ'

:φιχ "λ οχ·Ποθ' μλ "ρχα ΙΛσα "Nς·"δ φ·" Ιχ'ϊς" ΕΙχΣδ "λ"

. ΨI'Β0 μλ φί0·0 ΙςΛδ ξςΒς "πΛχή ὕς'Ε' ω ὕςϊ ΨΛ'δ'

'Ηῦ·Φη κρ0ῦχ·Φα 'ΗϊI'Β0λθ' 'Ηλχ'ιθ' 'ΗῦΠ·θ' ΙςΛεθ'. ΩχΛδ φν· Ε'Πς Λϊ'Πθ' ο·Π Ιεα
. ΙςΛεθ'

(3) : οθςδ "Υχ'ς

(4) εῖΥ'ςθ εφνΕθ' ὀῦ'ΛΦ·η εμρα εκεβεθ μςΙΛ'ϊ ΖΥῖΠ μρχιϊ

κπΛςῦΠ 'IῦΠ0ς κρπςΒς 'IΛ·ή' Ιδ ὕ'ΒΛ "πΛςρΧ τιϊς γςνθ' "νπ Λϊ'Πθ' ο·Πχ
·.ρ'Εν' φα N'ςδ' "ρν̄ης εῦ·ό' ξΚπ 'IE·Σ'α εΛβεθ' ὕςΦ μλ

(5) .ε0'Λ ςπς εεΛχή σςεχ Λῦθ' υΚη ε ο0ηΛ0ς ε ε'ΛΛ' εΑνκ φν0βιηθ
. ΑΛΒϊ' Λχῦ·θ' ον̄η φΠ'ςθ' ο·Πχ Λϊ'Πθ'α

¹ - النابغة الذبياني: ديوانه ، ص 40.

² - المصدر نفسه ، ص 41.

³ - المصدر نفسه ، ص 45 .

⁴ - المصدر نفسه ، ص 46 .

⁵ - المصدر نفسه ، ص 46 .

(1) ρΕ΄ς ζνϊ σ'ονλθ' μ' ΑΙΙΘ μ'ς ρφηλΙλ ςπ υκθ' ὕχθ'η ῖζθ'α

ξΛβΞ Λα'Ξλθ' μλ ὕχθ' 'κπ 'Η·'Ωλ· ςρα ρΟΕςλ ΨΜβλ ὕχθ' ον· μ'λῶνθ' ο·Πχ ΛΙ'Πθ'α
 . 'Εςεθ'ς ΟΦ·θ' 'ΗΦΙΞ μ'λῶνθ' Δνλχθ' ρῶχθ' ὡ' ·Ξ'νλ 'ρχ·ΠΘ ΙΒχ κθ ΛΙ'Πθ'α ρΗΙχςΦ

: ·έζ'ιζ' : "οζ'ο

: ·έζ'ιζ' -1-3

τνΙ' ονϊ 'ΕΛ'·ῶθ' φα ΛΣ'ΟεΘ ὡς ροΘ'χ'ρν Ιῶ·'ς ροΘ'χ'ή τΣδ' τνῶλθ'· εἰ·Θ μ' φπ

(2).ο·Θ'Λλ 'ΑΛδ'ς ρ οθΜ'νλ

(3):'Ηχλ'ΛΙ 'χ 'ΕΙχΣδ φΙχ 'λ 'Ηίθ'·λ μλ 'ΗχΛ'ΚΟ'Ιώ' 'Ηί·'νθ' Ι'Σδ φα ΙΛς 'λλς
 Πή μςΙ κςχθ' Π'Φίϊ ὕςΕχ ὡς ρ' 'Ηῶ'ν 'ΑχΕ ονλ ῖςΒ'· ρ'λςχ

ΛΚνλθ' μ· μ'λῶνθ' ο· Μχλθχ μ'η υκθ' κληθ'ς 'ΕΙςΒθ' μϊ 'Ηίθ'·λ φπς

: φΙχ 'λ 'ρχα ΙΛς "Ν'νθ' ΛχΘ": 'ΕΙχΣδ 'λ'

(4) 'Λ'Ξ ρ'φΕθ' Μς'Β Ιδ ρ' 'Η'Οα τιϊ ρ'Π'ῶθ' Δ'Α'Σ' Ν'θ'θ' 'ΛχΘ' 'ΛΘ κ'ρ

.ον·Π ςιϊς ζιλθ' 'ΗΛΧϊ τθ' 'Ηίθ'·λ φπ

(5) 'Λα'Ε 'ΠΠΙθ' 'ρθ φβΕχ ὡ ρ ῖζΙ'χΒ 'ΙχΛϊς ρ μχ·ή'Λθ' 'χ'Φλ 'ΙΙΛς

.ξΤ'Φϊ 'ΕΛΩης 'ΕΙςΒ 'ΕΛΩη ζθΚης οΠΦ· 'Εςδς μ'λῶνθ' κλη μϊ φλνθ' 'Ηίθ'·λ φπ

'Λ'Φ ' 'ΗθςΛΕθ' φϊ'Λ ο· ὕ'ΘΙ ρ Δνλλ 'Ψ'βχ φα φΟςχ· 'ΙΙΕ ς

'Λ'ςη ρ'Α'ΕΞθ'· ρ'Λ'κ φΕΥθς ρ θο'ακδ μϊ κΣ'ῶθ' ὕςϊςθ' ὕΜΟ

¹ - النابغة الذبياني ، ص 46 .

² - أبو هلال الحسن: بن عبد الله بن سهل العسكري، الصناعتين، الكتابة و الشعر ، ص 403 .

³ - النابغة الذبياني ، ديوانه ، ص 15 .

⁴ - المصدر نفسه ، ص 39 .

⁵ - المصدر نفسه ، ص 39 .

ονη γ'χθ' φī'λ ḡḡB 'YXE βξζλΞ ψ'βολ' φα τθ'ή K' 'Hí·'νθ' ΓΙλ φα 'Híθ·λ φπ
 . 'ρχα κχεχ φ0θ' IÈ·θ' ζιŸ· ζΠ μσι 'Hí·'νθ' 'ρχα τθ'ή 'Hχνα 'Híθ·λ φπς β'Λ'Φ 'ειΕλ

(1): φ0χ 'λ 'Híθ·λθ' μλ 'ρχβα " Νς·δ φ· I·İς" 'EΙχΣδ 'λ'

βδ'ν κΕθ' 'ρē·χνč φα Iδλθ' μλ 'Híχ'ŸY φνολςΞ φ0ēή ŸI ēē

κθ Λī'Πθ' μ' 'YXE ḡ0'δ κΞθ' ζθK ḡḡBα βκΞθ' 'Y·0 φ0θ' τŸαī' μī 'Híθ·λ 'νπς
 .Οδλθ' ḡḡλ τŸαī' ξKπ ḡḡB 'YXE β'Híθ·λθ' ξKρ· Ÿ'0ηχ

(2) βΕ'ς ζνī σ'ονλθ' μ' 'Híθ μ'ς βφη'λIλςπ υKθ' ḡχθ'ή 'ζθ'α

μ' IE' υ' Ωχφ0Ξχ ώ 'YXE ḡχθ' 'H·'λ· οιŸB 'YXE οΕςΙλλ ΓΙλ φα έθ·χ 'νπςρα
 . μ'λŸνθ' ΟΦ· μλ οθ Λβλ ώ ον· Λī'Πθ' Λ'λδ' μī κ00 'Híθ·λ φπς μ'η υ' ονλ Λβχ

(3): φιχ 'λ 'Híθ·λθ' μλ 'ρχβα " 'ΑKρλθ' ḡ'Βλθ' υ' " 'EΙχΣδ 'λ'

'Αηςη μρνλ I·χ κθ 'IŸιΦ 'K' 'Αη'ςη Iζςιλθ'ς β'NλΠ 'ζν'α

βTφΠ ḡη 'πΛςν· Λχν0 φ0θ' ΝλΠθ' ḡḡλ 'Hí·'νθ' ḡḡBςρα ΓΙλθ' φα 'Híθ·λ φπς
 .ζςιλθ' 'Hχε· κ'λ' ξIςρBς ολλης μ'λŸνθ' T'Φī μī κν0 'Híθ·λ φπς

·υ'λεζ' : 'Ω'~I

·υ'λεζ' -1-4

ς μEιθ· 'ςλιī 'λ 'ΑΞΕ τιī ΓΛΣχ ώς ο· T ΛŸχς TφΠθ' μī τνηχ μ' φπ
 (4).TφΠθ' μī 'HχΛς0θ'

(5)φιχ 'λ 'Hχ'νθ' μλ 'ρχα ΙΛς " 'ΑKρλθ' ḡ'Βλθ' υ' " 'EΙχΣδ φα

1 - النابغة الذبياني ، ص 45 .

2 - المصدر نفسه ، ص 47 .

3 - المصدر نفسه ، ص 26 .

4 - أبو هلال بن عبد الله بن سهل العسكري ، الصناعتين الكتابة والشعر ، ص 407 .

5 - النابغة الذبياني ، ديوانه ، ص 26

ἰλ'ΛΘΞλ οχα ϐ ἔΤ Λϊ' μλ

Ἰαν'Β ἰφθ ἔΛλ' ἌΙνη φωνηθ ς

Ἀπκλς

ΓΛΣχ κθ ςπς ἩνΞ'Ξίθ' ἩθςΙ μϊ Ἡχ'νη φπς : Τ Λϊ' μλ Ἀν'Β φθ : φα Ἡχ'νηθ'
οθ Ἰν'η ὙχΕ Τ Λϊ' μλ Ἀν'Βθ'. Λϊ'Πθ' τνη Ιεα .μ'λῶνθ' Ζιλθ' ἈΥή μλ ἄςΘ ῥ.
Νβν μϊ ῥΙχ υκθ' ῥχλΒθ' ΛχςΣοθ' ΖθΚ ἄνθ ῥΩλθ φρα ῥοήÈ. ἄλ' Τ'Πχ ἄλ οχα ῥῶβχ μ'ηλ
Λϊ'Πθ'

(1):φΙχ ἄλ ῥχβα Ν'νθ' ΛχΘ ΕΙχΣδ ἄλ'

Ἰλθ'ςθ' ὙςχἸθ' ῥἰθ' ῥθ σίπ-α

ῥῥχελ ἈΥχΕ μ'λῶνθ' τθ φνηθ'

. ΩχΛΞθ' Λη'·θ' μ'λῶνθ' ΛχΘ μϊ Ἡχ'νη φπς Λη'ς·θ' Ὑςχίθ' φα Ἡχ'νηθ'α

φα Ἡλχλ' ἄλ κρθ φνχη " ΕΙχΣδ ῥΩλ ἩχΛ'Κοϊώ' Ἡί·νθ' Ι'Σδ φα Ἡχ'νηθ' ΙΒν ΖθΚης

(2)·Ιχ·θ'

ἸΑΕ'θΞθ' ἰςχ μ'ΕχΛθ'. μςχΕχ

ϐ κρθ'ΜΒΕ ἸΑχΦ ϐ ῥῶνθ' ῥ'δΛ

ἈχΦ :φα ΖθΚης κπ'νή ΕΛΩη μϊ Ἡχ'νη φπς :ῥῶνθ' ῥ'δΛ : φα Ἡχ'νηθ' ΙΒν

. κρΛΠς κπςλΞ μϊ Ἡχ'νη :κρθ'ΛΒΕ

:Φ'γυϊ' :Μι'Ζ

.τἰ'Ι'Ζ' Φ'γυϊ' -ἰ

:κΚπζ' -1

κÈηθ' μςηχ ὡ ἄπΛχί· φθθ' ΕΛςΣθ' ϐ'ΛῶΠ οχλΞν υκθ' κÈηθ' ΕΛςΣ ςπ μΜςθ'

μϊ ἄφθθ' ΜχλΟχ ο·ς ϐΤ'λΙεθ' Ινϊ μΜς È· ΛῶΠ Èα ϐΦεα ΛῶΠθ'. Ρ'θ ςπς ἄῶΠ

¹ - النابغة الذبياني ، ص 40

² المصدر نفسه ، ص 30

Ἡβι0Θλ μ'Μς' τιῖ Ἡχλ'Κ0ῖ0' ξι'Σδ φα Ἡί·'νθ' Ιλ0ῖ' Ιεα (1)ΛῖΠθ' ῖ'Βλ φα Α'ςΣθ'
 . μ'λῖνθ' ΑΥή τιῖ ἩθώΙ ω' ςπ 'λ Ωχςν0θ' 'Κπς

:οΕ'οβλς ΦχΞ·θ' ΛΕ· μΜς τιῖ" Ἡχλ Λ'Ι 'χ "ΕΙχΣδ 'Ιῖ'Βα
 μιῖα μιῖβ0Ξλ μιῖ'α μιῖβ0Ξλ ῖλῖ' ΦΞ·χ οχΙθ ΦχΞ·θ' μ'

Πάῖ' Αῖθ'Ξ 'ρχιῖ ῖ'Φς β'Ιςδ'

β'Ιςδ'α β'Ι'χῖθ'· Ḳ'Ἡχλ Λ'Ι 'χ

υΙ· ω' ῖθ'Ξ 'ρχιῖ ῖ'Φς 'Ιςδ'
 ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//
 μιῖα μιῖβ0Ξλ μιῖα μιῖβ0Ξλ

υΙνΞα ῖ'χῖθ'· Ἡχλ Λ'Ι 'χ
 ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//
 μιῖα μιῖβ0Ξλ μιῖα μιῖβ0Ξλ

μλ Ḳ·'λθ'· 'λς β'·'ςΒ β'Ιχῖ

β'ρῖςΞ' ḲνΕχῖΣ' 'ρχα Α'Ιβδς

ΙΕ'

υΙΕ' μλ Ω·Λ Λ' 'λς μ'ςΒ 'Ιχῖ
 ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//
 μιῖα μιῖβ0Ξλ μιῖ'α μιῖβ0Ξλ

'ρῖ'Ξ' μνΕχ'Ξ' 'ρχα 'Ιβδς
 ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//
 μιῖα μιῖβ0Ξλ μιῖ'α μιῖβ0λ

:οΕ'οβλ υΚθ'ς ῖχςΦθ' ΛΕ· μλ 'Ιν'η Ιεα "Ν'νθ' Λχθ " ΕΙχΣδ 'λ'

μιῖ'βλ μθςῖα μιχῖ'βλ μθςῖα

ῖ'Υα ΛςΕ·θ' μςΙ οθ ῖχςΦ

'Λπ'Χς Ḳῖθ0Ξλ Ḳλπ μχλῖς

β'Λπ'Ξ μχλςλΒθ'· Εχθ ῖζ0λ0η

'Λπ'Χς μνη0Ξλ μλλπ μχλλπς
 ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//

μΛπ'Ξ μχλςλΒι μιχθ ζ0λ0η
 ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//ο//

ῖςῖα μιχῖ'βλ μθςῖα

μιῖ'βλ μθςῖα μιχῖ'βλ ῖςῖα

μιῖβλ

¹ عبد الرحمان تيرما سين: البنية الإيقاعية المعاصر في الجزائر ، دار الفجر للنشر والتوزيع ، ط1 ، 2003 م ، ص86.

'ΛΠ' Σ λ μ|Βχ κθ κςλπ|Λξς
 'ΛΙ' Σ λ μ|Βχ κθ μλςλπ|Ιλς ς
 0//0// 0// 0//0// 0//
 μιϊ'βλ γςΰα μιχϊ'βλ γςΰα

: "Υχ' γςΦθ' ΛΕ· μλ "Νς·δ φ· Ιχϊς " ΕΙχΣδ 'ΙΤ'Βς

Ωα'ςΙθ' ΨΕ'Θα ρ ιζχΛ' ·νΒα
 Ωα'ςΙ ΨΕ'Θα μηχΛ' ·νΒα
 0//0// 0//0// 0//0// 0//0//
 μθςΰα μιχϊ'βλ μθςΰα

ρ·χΛχ' λ φηΠΠ Νβν Υχι'Ε'
 ρ·χΛχ' λ φηΠΠ μΞβν μχι'Ε'
 0//0// 0//0// 0//0// 0//0//
 μιϊ'βλ μθςΰα μιχϊ'βλ μθςΰα

μιϊ'βλ

Ω·'Λλς ρ ·νΙΰ· ρ §ΙΛλ Αϋχ' Σ λ
 ςΰ·'Λλ ς ·νΙΰ· 'ΙΛλ Αϋχ' Σ λ
 0//0// 0// 0//0// 0//
 γςΰα μιχϊ'βλ γςΰα

ρλΞΛ Λχή ε' ΛΠϊ' ΩλθΒλα
 ρλΞΛ Λχή ι' ΛΠϊ' ΩλθΒλα
 0//0// 0// 0//0// 0//
 μιϊ'βλ γςΰα μιχϊ'βλ γςΰα
 μιϊ'βλ

: γςΦθ' μλ "Ακρλθ' γ'Βλθ' υ" ΕΙχΣδ ζθκης

ΑΣνς ρνλ κθπ' φθθ' ιζιθ ς
 ς·Σνς ρνλ κλθπ' φθθ' ζιθ ς
 0//0// 0//0// 0//0// 0//0//
 μθςΰα μιχϊ'βλ μθςΰα

φνθλθ ιζν' μΰιθ' ιιχ· φν'θ
 φνθλθ ζνν' μΰιθ' ιιχ· φν'θ
 0//0// 0// 0//0// 0//0//
 μιϊ'βλ γςΰα μιχϊ'βλ μθςΰα

μιϊ'βλ

ΑΠεχς φΠ'λα τιΰχ ο· "Ξ'Λπ
 ς·Πεχς φΠ'λα τιΰχ φρ· μΞ'Λπ
 0//0// 0//0// 0//0// 0//0//

φθ μΠλα 'Ι'Ι'ΰθ' μ̄η 'Ι·α
 φθ μΠλα 'Ι'Ι'ΰθ' μν̄η 'Ι'θ·α
 0//0// 0// 0//0// 0//

μθςŸα μιῖβλ μθςŸα

μιῖβλ ŸςŸα μιχῖβλ ŸςŸα

μιῖβλ

:oE"οβλς Λα'ςθ' μλ " ŸβΛθ' 'HχMB0 ž' Ivῖς" 'EιχΣδ ζθκης

μθςŸα μ0ιῖβλ μ0ιῖβλ

ŸχλB "πΛα'ς ΛŸΠθ' ΛςE.

Ÿῖς φθ' τ·Eθ' Tαλλ·

φθ'ς·θ' μλιθ' 'HλÈX μλ

φθ'ῖς | φθ' φχχŸθ' | T YΛβλ·

φθ'ς·θ' | μλιλ | 'HλÈX μλ

0/0// 0///0// 0/0/0//

0/0// 0///0// 0/0/0//

μθςŸα | μ0ιῖβλ | μ0ιῖβλ

μθςŸα | μ0ιῖβλ | μ0ιῖβλ

ŸÈB Γ'χEç ðŸá NΛ'ςI

'I·YΛχ 'ςŸα "ONθÁ ξ'ςλ̄α

φθÈE | Γ'χE´ IŸ· | NΛ'ςI

φθ'·YΛχ | ςŸα | "νII 'ςλ̄α

0/0// 0/0/0// 0///0//

0/0// 0///0// 0/0/0//

2- ·uῖγζ :

μMς οθ μςηχ τ0E 'ΛŸΠ τλΞχ ώς βΛŸΠθ'. P·Σ0Θώ' φα μMςθ' 'HηχΛΠ 'Hχα'εθ'

μ· ŸI0Ξχς βoχα'ςδς on'Mς' 'Iεβ0'ς "Oχ· Mς'B "λ ΛŸΠθ' μ' σ'Λ μλ τιῖ 'Kπ βHχα'δς

μ'Mςῖ' 'A·. φα ο0λιδ Iεα ξ'Λ' Iδ "λ "λ'ς ξλχη' μλ σςδ'ς ΛŸΠθ' φα ŸθI' ΨΛΣλθ'

Ÿς' φθ' 'Iχ·θ' φα ŸΛE Λ0t μλ 'Hχα'εθ' : Ÿχι0θ' Ÿ'εα : φπ "λ 'Hχα'εθ' φα N'νθ' Ÿi0θ'ς

ςπ ς 'Aπκλθ' 'Kπ τιῖ 'Hχα'εθ'ς μη'Ξθ' Ÿ·δ υκθ' ŸΛEθ' 'HηΛE Ωλ ο·iδ μλ οχιχ μη'Ξ

(1).μχ0λιη 'Eλλς 'Hλιη T Ÿ· 'Eλλ μςη0 β ΔχEΣθ'

: "Hχλ Λ'I "χ " 'EιχΣδ : φιχ "λη 'Hχα'εθ' "ρχα 'I IΛς 'HχΛ'K0ῖώ' 'Hί·νθ' I'Σδς

¹ ابن رشيق أبو علي الحسن القيرواني: العمد في محاسن الشعر وأدابه ونقده، ت، محمد محي الدين عبد الحميد، ج 1، الجزائر عاصمة الثقافة العربية، 2007، ص 151.

μΞ ρυιΞλθ^α. ρυιΒ^ν μ⁰ ρυι^ν φθ ρυιΥ^{νθ^α} ρυι^{τθ} ρυι^{Βθ} ρυιΕ^ν μλ υι^ι.
 ώ ρυις^ν υκ ρυι^{τθβλ} ρυιΥ^{νθ} ρυιΒ^{νθ} υιΛΕθ^ν ρυιΛΣ μλ ρυιΛ^θ ρυιΛβθ^ν ρυιΒς
 .υιΠΛθ^ν ρυιΛ^{νθ} ρυιΛβθ^ν ρυιΕ^ν μλ ρυιί^θ φα υιΣχ κθ υιςδ

:^αρ⁰χα^αδς "N^ανθ^ν ΛχΘ "ΕιχΣδ

ρ^νΛς^αΒ ρ^νΛ^νλ ρ^νΛΧ^αν ρ^νΛα^αΕ ρ^νΛ^αΙ ρ^νΛ^αδ ρ^νΛ^αΙ ρ^νΛ^αΞ ρ^νΛι^αδ ρ^νΛι^αΣ ρ^νΛπ^αΧ
 .^νΛ^αΙ ρ^νΛΣ^αν ρ^νΛπ^αΧ ρ^νΛη^ας ρ^νΛα^αΞ ρ^νΛ^αΜ ρ^νΛα^ας ρ^νΛ^αΦ ρ^νΛ^αΕ ρ^νΛδ^α

:^αΝς^αδ φ^ν Ιχ^αΙς " ΕιχΣδ

ρ^νς^αΒ^νς ρ^νς^αΣ ρ^νς^αΙΜ^νς ρ^νς^αλ^αΙ ρ^νς^αΥ^α. ρ^νς^αν^νς ρ^νς^αΠ^αΘ ρ^νςε^αΞ ρ^νς^αΥ^αΛ ρ^νς^αΥ^ας
 ρ^νς^αΥ^αΦ ρ^νς^αλ^ας ρ^νς^αΣ^αν ρ^νς^αΥ^αΠ ρ^νς^αΙ^αΒ ρ^νς^αΙ^αδ ρ^νς^αΥ^αΛ ρ^νς^αλ^αΞ ρ^νς^αΥ^αΒ^αΛ ρ^νς^αΥ^αδ^αΙ ρ^νς^αΥ^αδ^αν
 ρ^νς^αΥ^αΥ ρ^νς^αΥ^αΦ^αδ ρ^νς^αΥ^αΧ ρ^νς^αΙΜ^νς ρ^νς^αΥ^αΞ^ας ρ^νς^αΥ^αδ^ας ρ^νς^αΥ^αα^αν ρ^νς^αΥ^αΛ ρ^νς^αΥ^αΣ^ας ρ^νς^αΥ^αΙ ρ^νς^αΥ^αα^αΙ
 . ρ^νς^αΥ^αη

:^αΑκρλθ^ν γ^αΒΛθ^ν υ^ν " ΕιχΣδ

ρ^νς^αΚ^αΚ ρ^νς^αΛΒ^ν ρ^νς^ανΚ^ν ρ^νς^αΛδ ρ^νς^αΠΚλ ρ^νς^αΚη^ν ρ^νς^αΠΚλ ρ^νς^αΠεχ ρ^νς^αΣ^αν^ν
 .^νς^αΥ^αχ ρ^νς^αΚπ^ας^αηςη

:^αγ^αΒΛθ^ν Η^αΛΒ⁰ ζ^ν Ιν^αΙ ρ^νς^αΕιχΣδς

φθ^ν ρ^νφ^α. ρ^νφ^αω^αρ^νφ^αΘ ρ^νφ^αω^αρ^νφ^α. ρ^νφ^αΘ ρ^νφ^ας^αρ^νφ^αο ρ^νφ^αλ ρ^νφ^αΘ ρ^νφ^αω ρ^νφ^αΙ
 .ρ^νφ^αΕ ρ^νφ^αω ρ^νφ^αδ ρ^νφ^αΒ ρ^νφ^αλ ρ^νφ^αλ ρ^νφ^αω

:σπΙζ^ν -3

ΑΞ^αυς ρ^νς^αΕιχΣεθ^ν οχι^αΙ τν^α0 υκ^αθ^ν ρ^νς^απς υΛ^αΥΠ ^αΙχ^α. γ^αη φα ^αΙςΣ Λθ^α υςΛθ^ν Λ^αΥ^αχ
 φα Η^αςΚ^αΙ ζθκ μ^αης ρ^νς^αυ^αλ ὕ^αι^αθ^αλ υςΛ τι^αΙ Η^αλ^αΚ^αο^αΙό^α Η^αί^αν^αθ^ν Ι^αΣδ ^αΙ^αΤ^αΒ Ιδς ροχ^αθ^ν
 .Λ^αΚ^αο^αΙώ^α Τ Λή Ωλ ΑΞ^αυ^αχ ^αλ^α ^αΚπ ρ^νς^αΙ^αΛθ^αλ^αθ^α φα Η^αθςρΞς Ψ^αε^αχό^ας τε^αε^αΞςλ^αθ^α

:^αγ^αΙ^αθ^ν υςΛ τι^αΙ "Η^αλ^α Λ^αΙ ^αχ^α " ΕιχΣδ ^αΙ^αν^αη^α

Π^αΙ^α ^αΑ^αθ^αΞ ^αρ^αχι^αΙ γ^αΦς ρ^νς^αΙςδ^ν

ρ^νς^αΕ^αθ^α ρ^νς^αχ^αι^αΥ^αθ^α. ^αΗ^αλ^α Λ^αΙ ^αχ^α

ⲓⲗⲑⲁ ⲡⲥⲗ ⲧⲓⲓ ⲛⲛⲁⲧⲁ ⲗⲁⲑⲁ ⲉⲓⲭⲥⲟⲥ
 ⲁⲡⲓⲭⲥ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

ⲉⲧⲉⲃⲁ - 4

ⲉⲧⲉⲃⲁ - 1-4

ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ
 ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ ⲉⲧⲉⲃⲁ

¹ عبد العزيز عتيق: علم البديع، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، د ط ، 1405 ، ، 1985 ، ص218

² ابن رشيق أبي علي الحسن القيرواني ، العمدة في صناعة الشعر ونقده، ص 100

³ النابغة الذبياني، ديوانه ، ص9

Πάϊ' Αὐθ'Ξ "ρχιῖ ὕ'Φς β'Ι'ςδ'

β'Ι'ςδ'α β'Ι'ςχ'ι'γ'θ'· ἔ' Η'χ'λ Ἀ'Ι' "χ
:φ'ολιη μ'χ· Ω'χ'Λ'Σ'Θ'α

$$I \cdot \ddot{I}' \neq I \vee \Xi \theta'$$

(1)" N'νθ' Λ'χ'Θ' " 'Ε'Ι'χ'Σ'δ' "λ'

'Α'π'Χ'ς ζ'ή'η'Ξ'λ ζ'ά'π :μ'χ'λ'π'ς

β' 'Α'π'Ξ' μ'χ'λ'ς'λ'β'θ'· Ἐ'χ'θ' ἱ'ζ'ο'λ'ο'η
: φ'ολιη μ'χ· Ω'χ'Λ'Σ'Θ'α

$$'Α'π'Χ \neq 'Α'π'Ξ$$

:"N'ς'δ' φ'· I'·ῖ'ς " 'Ε'Ι'χ'Σ'δ' : "Υ'χ'ς

Ω'α'ς'Ι'θ' Ψ'Ε'Θ'α β' ἱ'ζ'χ'λ' "·ν'Β'α

β'Ψ'Λ'ς'β'θ'α β' τ'ν'λ'λ' μ'λ' ζ'Ξ'Ε'ς'Κ' "β'ῖ
: μ'χ· Ω'χ'Λ'Σ'Θ'α

$$\Omega \alpha' \varsigma \iota \theta' \neq \Psi \Lambda' \varsigma \beta \theta'$$

.Λ'Κ'Ο'ῖ'ώ' μας'πς Τ'Λ'ί'θ' ζ'θ'Κ'θ' Η'·Ξ'·ν'λ' 'Ι'ς'Σ'·φ'ρα

:τ'η'Z'~H'ζ' Φ'γ'υ'ῖ' -'Α

:I'~I'ε'~H'ζ' -1

μ'ς'Ι' X'β'θ'ῖ'· φ'α Λ'Λ'η'θ'θ' Ω'ε'χ' "λ' Λ'η'η'α ο'χα Δ'·ε'χ' Ω'Υ'ς'λ'ς' "ρ'χα μ'Ξ'Ε'χ' Ω'Υ'ς'λ' Λ'Λ'η'θ'ι'θ'

ζ'θ'Κ'α "Υ'χ'λ'β' φ'ν'Υ'λ'θ'ς' Χ'β'ι'θ' Λ'Λ'η'θ' 'Κ'α β'ϋ'δ'ς' X'β'θ'ῖ'· μ'ς'Ι' φ'ν'Υ'λ'θ' φ'ας'πς β'φ'ν'Υ'λ'θ'
(2) ο'ν'χ'γ'· μ'ώ'Κ'Θ'θ'

: φ'ι'χ' "λ' Η'χ'Λ'Κ'Ο'ῖ'ό' 'Η'ί'·ν'θ' I'~Σ'δ' φ'α "Χ'β'θ' Λ'Λ'η'θ'θ' Ι'Λ'ς' "λ'λ'ς

(3) Η'χ'λ Ἀ'Ι' "χ' " 'Ε'Ι'χ'Σ'δ'

¹ النابغة الذبياني، ديوانه ، ص8.

² ابن رشيق ابو علي الحسن القيرواني : العمدة في صناعة الشعر ونقده ص 298

³ النابغة الذبياني: ديوانه ، ص 13

Πλῆθ' Πά'ς Ψ'ΑΠ ἑλ'Ε τθ' ΣΙΛΚΘ Κ' ἔρεθ' ὁ ἑ'οῦ κηΕῆ κηΕ'ς

ὥς ξλλ' φα μ'λ'ῶνθ' ἈχΣχ μ' φα ἘΙΧΙΠθ' οθ·ήλ τιῖ ὕχθΙ κηΕθ' Ἡλιη Λ'Ληῖα
·οχα ~ΦΘχ

Π·ήθ' τιῖ Ἰ'ΠΔ κρῶ'ελ ΣΙ'η ρ· ἈΙχεΠ ἑ'ςδ' ὁ Ἡθ'ελ ὦ

μχΠ'ςθ' Ἀκη φιῖ Λῖ'Πθ' Ιχη'ο τιῖ ἩθώΙ μχΟΛΛ Ἡθ'ελ Ἡλιη Λ'Ληῖα
Πνβθ'· ἑζχ'ο'χ μλ μχῆ' ρ· ΣΙ'Δδ Ἡ·δ'ῶλ φῆλ φν·δ'ῶλ ἑ'

Ἀ'εῖθ' τιῖ ἩθώΙ μχΟΛΛ Ἡ·δ'ῶλ Ἡλιη Λ'Ληῖα

(1): φιχ "λ Λ'Ληῖθ' μλ "ρχβα" Ν'νθ' ΛχΘ " ἘΙΧΣδ "λ"

Ἰ'λῖ'δ Ἀπῖθ' φῆῖ φῆῖ ΣΙ'Βς ὕπς πῶπ Ἀπῖθ' ὕ'γβχ μ' φῶβῖθ

·κςλρθ' ὕςφ φιῖ ἩθώΙ τιῖ μχΟΛΛ Λπιθ' ἩΧβθ Λ'Ληῖα

Ἰ'λς'Βλ ἑζ'ςΕ Ἰ'λ'Β μί'ο· Ἰ'ς Ἰ'λΒλλ μ'Β ἰς ἑζχ'ο' Ἰ' ἈΙχβ'ε

ςρα μ'λ'ῶνθ' Ἡδ'ΙΣ φα ἘΙΧΙΠθ' Λῖ'Πθ' Ἡ·ήλ μ'Ιη'ο Λς'Βοθ'ς Λ'Βθ' Ἡλιη Λ'Ληῖα

·Τ'δΙΣ ἰ' μλ ξλχη ΙχΛχ ὦ

(2): φιχ "λ "ρχβα "Νς·δ φ· Ιχῖς " ἘΙΧΣδς

ΠΒ'Λθ Ἰλςφς ρ'Λςφ πῶφθ ρ'ρλΕ μλ μςδ'Ἰθ' π'λκ'νθ

(3). Ἀῖλθ'ς ὕςθθ' ΕΙΠ τιῖ ἩθώΙ μχΟΛΛ Ἰλςφ ἩΧβθ Λ'Ληῖα

ΠΛ'δ'ἰ' φιῖ Ἐφ· ΣΙεφν Ιεθ ρ'μχρῆ φιῖ ὕλλῖ Ἰλς ρ'ὕλλῖ

Ιχη'ο ζθΚς κΞεθ' τθ' ἸΒθ ὕχΕ ροΞβν μῖ Ἡλρθθ' ΩαΙθ μχΟΛΛ ὕλλῖ ἩΧβθ Λ'Ληῖα

·κπΛΙής Ἐ'Πςθ' Ἀκη φιῖ

(1): φιχ "λ Λ'Ληῖθ μλ "ρχα Τ'Βα "ῖ'Βλθ' ἩχΜΒθ ἑ' Ινῖς " ἘΙΧΣδ "λ"

¹ النابغة الذبياني: ديوانه، ص 38

² المصدر نفسه ص 45

³ المصدر نفسه، ص 45

ῥ'λΠθ' μλ μχλ' 1'Λαῖ

ῥ'εθ ῥ'ζοβέ μχλ' φα ῥ'ζεθ

.ξλιής μ'λ'νθ' ῥ'ν'χθ 1'1'Λ' ῥ'ν' ζθ ωφεθ' τιῖ ῥ'θώλ μχ'λλ μχλ'θ' ῥ'χβθ ῥ'ληθα

: α'ῥ'ῥ' - 3

: α'ῥ'ῥ'

ςπς ῥ'ν'λθ' φα 1'Υ0 ῥ'ρνχ· μχ'βθ μχ· ωλβθ' ςπς ῥ'1'Υ0θ' ς' ῥ'ε·'φλθ' φλ'χς
.Αι'εθ' γ'·'φς ῥ'Α'β'χό' γ'·'φ μ'ῖςν

(2).·.ι'ε'ς ῥ'·'β'χ' μ'1'Υθ' οχα ῥ'10θ' κθ ῥ'λ ςπς : 'ῥ'ῥ'ῥ' α'ῥ'ῥ' - ῥ'

ν'λθ'ς χβ'θ' φα ῥ'εβ'θ' 1'ε'ς ῥ'λπ1Σλ μχ'ῥα μχ· ωλβθ' ςπς : 'ῥ'ῥ'ῥ' α'ῥ'ῥ' - '

(3).φρν λθ'ῖς λλ' ῥ'λπ1ε' ς' ῥ'φβνλ λθ'ῖς 1·ωλ ῥ'λπ1ε'ς

N'νθ' ωχλβ 1νῖ ῥ'ε·'φλθ' ξ'ςεα φα 1'Υχ ῥ'λ ξ'ν'λ φα ῥ'10χ μ' κ'εθ' φα ῥ'ε·'φλθ'α
ψ'λ'β' μ'ς1'β'χ κρν'α ο'ῥ·0' μλς ῥ'λ'1δ ω' λ'ῥπ 1'χ· ς' κ'εθ' φα μ'1'Υθ' μχ· ζ'ῥλβ
ῥ'λ'1δ φλ'ε'ς ῥ'Nν'β'0θ' ῥ'Α· φα κ'εθ' κ1ε0 1δς ῥ'δ'·'φ ῥ'λληλ 11ε'ς ο'χβθ φα μ'χ'ν'λθ'
κ'ε'χ κθς ῥ'ε'ληκ 1λ1δ ῥ'λ ω' ξ1νῖ γ'·'φ· Nχθς ῥ'α'ῥ'0θ' ῥ'ν1νῖ ῥ'ε·'φλθ' ςπ υκθ' ψςνθ' 'κπ

(4).ο'λιῖ μλ ωχλβ μλ N'ε'νθ' λ'χ'ς ξ'λ'χ' 1ε' ῥ'α'ῥ'0θ'

: φ1χ ῥ'λ ῥ'χλ'κ'0ῖ'ω' ῥ'1·'νθ' 1'ῥ'Σδ φα γ'·'φθ' 1λς 1δς

(5) " ῥ'χλ ῥ'1' ῥ'χ" 11χΣδ

11ε'0 κθς ῥ'P ε'νθ' κθ μ'χ'ῥ'0ς ῥ'ῥ'ε'0

ῥ'1 ε'ε'ε' ῥ'λη ῥ'ε'β'θ'α ῥ'ε'ε'ε'ε'

: α'ῥ'ῥ'

1M0 κθ ≠ P ε'νθ' κθ

¹ المصدر نفسه ، ص 50

² أحمد أبو المجد: الواضح في البلاغة (البيان والمعاني ، البديع) ، دار جرير للنشر والتوزيع ، ط 1 ، 1431 • 2010م

ص 175

³ المرجع نفسه ، ص 180

⁴ ابن رشيق أبو علي الحسن القرواني: العمدة في محاسن الشعر ونقده ، ص 244.

⁵ النابغة الذبياني: ديوانه ، ص 14

.ḤχεχΞζλ Ḥλίν ṽϕῖ' ζ τνϿλθ' ΓςΥς ḤήÈ· ἈḂχό' γ·ϕ : οῖζν

(1): υΛϿΠθ' ἰχ·θ' ἴκπ ῃÈΘ μλ ζθκ ζ ΙΕ'ς γ·ϕ ῥχα ΙΒνα " ΝḂνθ' ΛχΘ " ΕΙχΣδ ḂλḂ
 ἰλπḂΧς ḂήηΞλ Ḃλπ :μχλῖς ὃ ἈπḂΞ μχλζλΒθ· Èχθ ῖζολθ

: μχ· : αḂṽṽῖ

ἰλπḂΧ ≠ ḂνθΞλ

ἈḂχό' γ·ϕ : νΨπλ

.Νβνθ' φα ΛϿχ ḂχεχΞζλ ḂῖḂχ' κÈηθ' φΞθηχα Èςδς ÈςΥς φνϿλθ' ΙχΜχ : νḤάύḂ

(2): φιχ Ḃλ γ·ϕθ' μλ ῥχα ΙΒνα "Νς·δ φ· Ιχῖς "ΕΙχΣδ ḂλḂ

ΩΒ'ΛḂ ḂλςΦς ὃ'ΛςΦ οειΦḂ ἰλπḂΧς ḂήηΞλ Ḃλπ :μχλῖς

: φολιη μχ· γ·ϕθḂα

ΩΒ'ΛḂ ≠ οειΦḂ

ἈḂχό' γ·ϕ : νΨπλ

οḂχςεḂ ζ τνϿλθ' ΔχΥςḂ : νḤάύḂ

(3) ΩΣḂḂ Ḃςπ υκḂḂ ῃÈθḂḂ ἰḂ Ḃχ κῖς ἈκḂḂ ἈχΕḂḂ ῃḂḂπ ῃςεν ῖζḂḂ

: φολιη μχ· γ·ϕθḂ

ἰχ·κθ ≠ ζḂḂ

ἈιΞθ' γ·ϕ : νΨπλ

.ḂχεχΞζλ ḂενςΛ κÈηθ' φΞθηχς ὃ μπκθ' φα οΘχΞΛḂς φνϿλθ' ΔχΥςḂ : νḤάύḂ

¹ المصدر نفسه ، ص38

² النابغة الذبياني: ديوانه ، ص 45 .

³ المصدر نفسه ، ص 48.

خاتمة

:·IĤZ

“λχα “ρΒΛΙΨ ΑΨ“ονθ’ μλ ‘ΗιλΒ ‘ΙΨονοΞ’ τθ’ ‘ΙιΣζϑ ρΨςΥςλθ’ ‘Κρθ φΩΕ· κΨΘ φα
:φΙχ

.ΛΨΚΟΪώ’ μα ΨΛΨΠ ΨςΨ ‘Ηί·Ψθ’ μΨη Ιεθ —
φα “ρβχΧςϑς φνΨΨλθ’ς ΧΨβθΪΨ ΛΨχϑΘ’ φα ΩΞ’ς ΨΨχΘ οθ Μχλολ ΛΪΨΠ ‘Ηί·Ψθ’ —
.οΨχΛΨΚΟΪΨ’

ΔβΣθ’ Τ Λίθ ΖθΚς οΠΦ· Ξςδς ρολλη κχΧΨϑς μΨλΨνθ’ Ψ Σς φα ΛΪΨΠθ’ ‘ΗίθΨ·λ —
.ονΪ

φα ΟΨΪ ονςηθ ΖθΚς ΑχΒΪ Λκνλθ’ μ· μΨλΨνθ’ τθ’ ‘ΗνΨρλθ’ ΙΕ τθ’ ‘Ηί·Ψθ’ ΨθΚΟ —
.ΨΨΦΨθ’ς ΙςΒθ’ς ‘ΗλΨληθ’ τιΪ ΨΨΪΨ·λ ‘ΗλΨΨεθ’ ‘ΗχιπΨΒθ’ ‘ΗΨχ·θ’

‘ΗΣΨΘς ‘ΗχΛΨΠθ’ ΛςΣθ’ μλ ΛχΩηθ’ ΙλςΨ ονΨ ‘Ηί·Ψθ’ ΙΨΣδ ΨΕΘ μλ ΧΕΕν —
.οχ·ΠϑΘ’

.‘Η·ΕΣθ’ς ‘ΗΞΨχΞθ’ ΨΒΛ φνΨχ·Κθ’ ‘Ηί·Ψθ’ —

.μχ·Ξηϑλθ’ ΨΛΨΠθ’ μλ φνΨχ·Κθ’ ‘Ηί·Ψθ’ μΨ —

.οχθ’ ΛΚΟΨλθ’ Αιδ υΛΟΨχ υΚθ’ ΨςΘθ’ οΩΨ·λ ΛΨΚΟΪώ’ Τ Λή μΨ —

.‘ΗχΞΨΛΙθ’ ΞΛχΞλθ’ ΞΚπ άςι· τιΪ φνΨΨΪΨ υΚθ’ ΨΒς ΜΪ ΨΨ ΙλΕΨ ΛχΘΪΨ φας

ملخص

: OZηι

ΑΙΦ ςπ Λ'ΚΟΪΩ' ϐ"Ηχνα ΉΞ'ΛΙ φν"χ·ΚΘ' ΉΙ·"νθ' ΙνΪ Λ'ΚΟΪΩ' μα " :κςΞςλθ' "νΩΕ· ὃς"νθ
 φΥΛχθ ξςΕΛ ο· 'ΙΛχ "ΦΘ ον' μΧχ "λ ς' "ΦΘ μΪ ΛΚΨθ' Ν"λθθ'ς ϐΕΛβίλθ'ς ΔβΣθ'
 μΪ σΚΪ' ΩαΙ :ρλπ' ΩάςΙ Λ'ΚΟΪÈθ μ' ΎχΕ ϐονΪ ξΛχή τΥΛχς οΞβν ονΪ ΛΚΟΫλθ'
 μ"Ξνó' ΛςΨΠ μλ 'Ιτ ΛΘψ'ς ϐμ"Ξνó' ο·ηοΛ' "ΦΘ μΪ 'Ιτ σΚ' :μ"Ϊςν σΚΪ'ς ϐΝβνθ'
 'Ηθ"Εθ' 'ΗΨχ·Φ ΑΞΕ ΖθΚς Τ'ΛΨΠθ' 'Ι"χΛ'ΚΟΪ' Α·Ξ' ΩάςΙ 'Ιβιθθ' Ιδς ϐονλ Λχίθ' Λςβν·
 ϐΗ"χλδ μ· ςΛΛΪς ϐφν"χ·ΚΘ' ΉΙ·"νθ' :ΛηΚνα ολÈΪΪ 'Η·Ξνθ· "λ' .κρνλ ὃηθ 'ΗχΣΘΠθ'
 'Ηλχδ :μ"ολχδ Λ'ΚΟΪÈθ μ' τθ' 'Ηα"Υó· ϐΤ'ΛΨΠθ' μλ κπΛχής Ι·Ψθ' μ· 'ΗαΛΦ ϐτΠΪΪ'
 τθςΪ' ΕΛςΣθ' ςπ Λ'ΚΟΪΩ' ΛΨΠ μ' φα ὃΩλθθ' 'ΗχΘχΛ"θθ' "λ"α ϐΗχνα σΛΘ'ς 'ΗχΘχΛ"θ
 .ΛΨΠθ' 'Κπ φα 'ΗχιΒΟλθ' 'Ηχν"Ξνó' 'ΗΪΜνθ' φα ὃΩλθθ' :Ηχνβθ' 'Ηλχεθ' "λ' ϐφ·ΛΨθ' ΛΨΠιθ
 φοθ' 'Ηχνβθ' ΛςΣθ' :ὃÈθ μλ ΖθΚς "ρóΞ'ΛΙ· 'Ιλδς 'ΗχΛ'ΚΟΪΩ' ΉΙ·"νθ' Ι"Σδ 'Ιθς"νθ "λη
 .ΗχΒΛ"θθ'ς 'ΗχιΘ'Ιθ' τεχΞςλθ'ς ϐΗχΨχΙ·θ' 'Ι"νΞΕλθ' ΖθΚης ϐ"ρχα 'ΙΙΛς
 μχ· οΦχΞς ολ"ελ ÈΪ ο·ς ϐΛ'ΚΟΪΩ' μα Τ'ΛΨΠ ὃς' ΉΙ·"νθ' μ' :Ϊ"ονóΞ' τθ' ὃΣςοΪ
 .Τ'ΛΨΠθ' ὀιθθλ

ملخص باللغة الأجنبية

Notre recherche traite artistiquement le décret « L'Art l'Excuse chez NABIGHA DOUBIANI ». L'exuse c'est demander la rémission et solliciter le pardon sur l'erreur ou ce qu'on croit une erreur pour que l'excusé se satisfait lui-même et satisfait les autres, car l'exuse a plusieurs objectifs parmi lesquels éloigner le mal sur soit-même.

Il y'a deux genre de mal : l'une provient d'une erreur commise par l'homme et l'autre de son sentiment que les autres s'éloignent de lui. Les causes et les objectifs des excuses des poètes varient selon la nature de l'état personnel de chacun d'eux.

Concernant ses initiateurs, on mentionne : NABIGHA DOUBIANI, OMERO IBN KAMIA, ALACHA, TORFA IBN ALABD, et d'autres poètes encore.

En outre, l'excuse a deux valeurs : une valeur historique, et une autre artistique : la valeur historique est que poésie de l'excuse représente la première image de la poésie arabe ; et la valeur artistique c'est la tendance humaine représentée dans cette poésie.

Nous avons aussi parlé des poèmes des excuses de NABIGHA et nous avons étudiés à travers les images artistiques qui y sont contenues, ainsi que les métaphores et la musique intérieur et extérieur.

Pour arriver à la conclusion : que le NABIGHA et le premier poète de l'art de l'excuse et c'est grâce à lui que cette art a eu une position très élevée et s'est propagé entre les différents poètes.

ملحق

αΓηι

ΙΨΞζ Α"υΓ

ν'Ηυλεπ ν"Μλ -1

ν'Η^Ξλπ μΗζπι -2

νλίπ -έ"λζ -ζΚλι -3

.μΙΩΞζ .υλϑζ Ο,ΠΖζ -4

.-υΙ~Θ'Ψό~ -έ"λζ Η,Πβ -5

: ΙΨΞΖ΄ ή υΙΩΗΖ΄

: νΉυλεπ ν΄Μλ - 1

ΖΙΘ μλ ΙΕ΄ς β΄Α΄νΒ μ· Α΄·Υ μ· Ηχς΄Υλ μ· Ι΄χΜ βφν΄·χΚθ΄ Ηί·νθ΄ β΄Ηλ΄λ΄ ς·΄ ςπς΄
 ΄Ηχ·Λ΄Ψθ΄ ΛΩ΄λθ΄ ΙχιΘΘ φα Λα΄ςθ΄ ρΦΞε· ΄Ιλ΄δς β΄άς·νθ΄ς ΄ΕλρΠθ΄· ΄ΙΜχλΘ φΘθ΄ ΄Η·ηςηθ΄
 (1) Ε·ΨχλΒ Ω΄Λ Λ΄Π· β΄Ι΄Κθ΄ς Ε΄χΕθ΄ ΛχςΣΘς β΄Υ΄ΙΕ΄ι΄ ΨχΒΞΘς
 οΘςβφ ΨςΕ ΄Ι΄λςιΨλθ΄ς β΄Α΄ι΄ς κ΄ι΄ φν΄·χΚ ςπς βμ΄·χΚ φν· ΄Ηιχ·δ φα ΄Ηλ΄λ΄ ς·΄ Ιθς
 υΚθ΄ μηθς βΠΙΣθ΄ ΄Κρ· ΔΥ΄ς υ΄Λ τθ΄ φρΘνΘ μ΄ ρ΄Ψλ ΄ννηλχ ώ ΄ΥχΕ· ΄Ηιχ΄Υ ο·΄Πς
 φ·΄ τνηχ μ΄ης βκρΘ΄Θςχ· ς μ΄·χΚ Ψ΄ΛΠ΄ μλ μ΄η ΄Ηί·νθ΄ μ΄ ςπ : οθςεν μ΄ ΩχΦΘΞν
 ΄Κρ·ς β΄Ηί·νθ΄· ΄Αειχ μ΄η ΄λη Ζ΄κντ΄ ΑΛ΄Ψθ΄ Ε΄ι΄΄ τι΄΄ βξ΄ον· ΄λπς β΄Ηλ΄λΘ φ·ς ΄Ηλ΄λ΄
 μχλιΞλθ΄ς μχλλΥΘλθ΄ Τ΄Λ΄Πθ΄ μλ ΛχΘη ο· ΄ΑειΘ υΚθ΄ ΄Αειθ΄ ΄Κπ ΄Α·Ξ ΄λ΄β ΛρΘΠ΄ ΄Αειθ΄
 Τ΄Ψ· φα οθςεθ ΙςΨχ ΄λ·Λα βφ·ίίΘθ΄ ΄Ηί·νθ΄ς βφν΄·χΠθ΄ ΄Ηί·νθ΄ς βυΙ΄Ψθ΄ ΄Ηί·νθ΄ Ψ΄Ωλ΄
 μ΄ Ψ·δ ΄Ι΄λς ΄ΗνΞ ΄ΙΛ·η μ΄ Ι΄Ψ· Λ΄Πθ΄ Ψ΄δ ον΄ι ς΄ "μς΄Π κρνλ ΄νθ ΄Ι΄·ν Ιεια" ΨΛ΄Π
 (2)·. οχα ον΄Λδ΄ τι΄΄ οδςβΘς Λ΄Πθ΄ κΧν φα οής·νθ ς΄ β΄ΑπΚχς ΛΘρχ
 .οχα έ·να ΕΒΛ Δ·Σχ μ΄ Ψ·δ ΄Λ΄Π Ψεχ κθς Λ·η ον΄ι ΄Ηί·νθ΄ ΄Αεθ : Ψχδς
 .΄ΙνίΘ ΄Κ΄ ΄Ηλ΄λΕθ΄ ΄Ι΄·ν μλ γΘΠλ ΄Ηί·νθ΄ : Ψχδς
 .έ·νθ΄ Τ΄λθ΄ Ε΄ι΄λη Λ΄Πθ΄· έ·νς Τ΄λθ΄ έ·ν : Ψ΄εχ ον΄ Ιώς μ·΄ κήΛς
 μ΄ Ψ·δ Ζιπ ς ΖνΘΕ΄ ΄Λι΄Ψ· Λ΄Πθ΄· έ·ν " ον΄ι ΖθΚ· ΄Αεθ ον΄ ΄Η·χΘδ μ·΄ σΛχς
 (3)·.ΛΘρχ

: νΉΞλπ μΗζπι - 2

Λ΄χΙ φα ΖΠ ώς Ιθς ον΄ ώ΄β΄ρΘχΛ΄Θς οΘΙώς μ΄ηλ φ·Υ ΄ΑΨΣχ ον΄ μλ κήΛθ΄·ς
 ...υςΙ·θ΄ ΩλΘΒλθ΄ ΄Αιδ φας β΄ΗχΙς΄ι΄ς Λ΄ΛΕθ΄ μχ· ΙΒν φΕ΄ςΥ σΙΕ΄ φα υ΄ μ΄βφή
 ΨΛ΄Ψχ ώ Ψ΄ΕΛΘθ΄ ς ΨΕθ΄ μχ·ς βΤ΄Πθ΄ς Ψ·ό΄ μχ· ΄Ηιχ·εθ΄ φα φΕθ΄ μ΄χΘα ΄Πνχ ΄λη ΄Πν Ιεθς
 Εα ΖθΚ Ψχς΄βΘ ΄λ΄ Λ΄·Θς ΄ΥχΙ΄Ε΄ μλ μ΄·ηλθ΄ ο· φΘ΄χ ΄λς ΙΒν ΄ΗχΙς΄ ώ ΄ΙςΒςθ΄ μλ

¹ - ديوان النابغة الذبياني: شرح وتقديم عباس عبد الساتر صص (4،3)

² - المصدر نفسه، صص (4،3)

³ - ينظر : احمد الأمين الشنقيطي: شرح المعلقات العشر وأخبار شعرائها ت : محمد فاضلي ، أبحاث للترجمة والنشر والتوزيع ، ط1 ، 2007، ص204

τῶν μὲν ἑλῶν ξίπ μῖ ἁ·θ· μλ ἑ·ς·λῶ· ἄνθ ξ·ς·λ ἄλ ὕης ἑμχλῶθ·ς ΝΙΕθ· ὦ ὕ·λ·χ
 φ·φ·θ· κῶ·Ες ἰ·χ·νῶ· μλ ὕ·Β·λ ἄ·ρ·Ε φα ο·Ξ·α·νῶ·α Ἡιχλ·Β ἰ·ν·ῆ Ἡχ·ς·λ ἄ·ρ·λ·Ξ· ἑ·ῶ·α ἈΕ·ς γι·ῖ
 ἈΥ·ή· ἄ·λλ ἑ·λ·χ·θ·ῖ· ἑ·κπ ἄ·ρ·θ··Φ·Θ·ς ἄ·ρ· Ἀβ·Χ·θ· φα Μ·ς·β·θ· μ·ῆ·ς ἑ·κ·λ·η·θ·ς Ἰ·ς·Β·θ· ἈΕ·ς
 (1). ἑ·ῶ·θ·θ· σι·θ ο·Ξ·β·ν ἄ·ρ· φη·Μ·χ ἄ·ρ·χ·· κ·Χ·ν·χ οἰ·ῶ·Β·ς Ἀ·ῖ·π·θ·

ἰ·ῶ·ς Ω·ῶ·δ·ς·θ·ς ὕ·ἰ·Ε·ῖ·· Ἡ·χ·ν·ῆ φ·ρ·α ἑ·Α·Υ·νῶ·ς ὕ·λ·θ·η·ώ· ἑ·λ·ῶ·α Ἡ·χ·ν·ῶ·θ· οἰ·ῶ·χ·Ε ἑ·λ·ῶ·α ἄ·λ·
 Ἰ·Ἀ·ῖ·π·θ· Ἀ·ῶ·Ξ μ·ς·ἰ ο·χ·θ· ο··Λ·ε·α (ἑ·λ·χ·Ε·θ·) ζι·λ Ἀ·κ·ν·λ·θ· μ· μ·ἄ·λ·ῶ·ν·θ· Ν·ς·ῶ·δ φ·· τι·ῖ οἰ·ῖ·α·ς·
 μ·ἄ·λ·ῶ·ν·θ· Ἀ·χ·λ·ε·ο ο·χ·ῖ· Ἀ·Β Ἰ·δ·ς Ἀ·π·κ·θ·ς Ἡ·Υ·β·θ· μλ Ἡ·χ·ν·ῆ φα οἰ·η·ς·χ·ς ο·λῖ·ν·χ οἰ·χ·π·ῆ·Ε φα οἰ·ῶ·Β·ς
 Φ·ἑ· μῖ ξι·ἰ·ῶ·χ·θ ο· μ·ς·Σ·Λ·ο·χ ἑ·ς·Κ·ῶ· μ·χ·κ·θ· μ·χ·Ἰ·Ξ·ἑ·θ· Ἰ·Ξ·Ε ἄ·ρ·χ·ῶ·θ· ο·χ·ῖ· ο·δ·ἰ·ῆ·ς ο·θ
 (2). ἑ·λ·ἰ·ῶ·ν·λ·θ·

ὕ·ς·β·Σ φα Ἡ·δ·ς·λ·λ·θ· Ἡ·χ·ῖ·ἄ·λ·ο·Β·ώ· ο·δ·ν·ῆ·λ·ς Ἡ·χ·ἰ·ῖ· ο·δ·Λ·ρ·π Ἀ·ῖ·π·θ· γ·ε·Ε ἑ·λ·ῶ·θ·θ· ξ·κ·π φ·ρ·α
 Ρ·ἰ·θ·χ·ς σ·κ·ῖ· κ·ρ·ν·ῖ Ὡ·α·ἰ· ο·λ·ς·δ Ἰ·Ξ·χ Δ·Σ· Ἰ·δ·ς ἑ·Η·χ·ἰ·ῶ·θ· ἑ·λ·χ·Μ·Β·θ· Ἰ·ῆ·ν· Ἀ·ῶ·Ξ φ·α·ς ἑ·ο·λ·ς·δ
 Ἀ·ῶ·θ ἄ·λ·η ἑ·οἰ·Σ·α·ς ο·χ·ἄ· μ·ς·ν·ῖ·κ·χ·α κ·ρ·ν·χ· ὕ·Σ·β·χ κ·η·Ε·θ·ς Ἰ·Ἀ·ῖ·π·θ· Ἰ·χ·Ξ ἰ·ῆ ἄ·λ·η ἑ·κ·π·λ·Ἀ·Ξ·
 σ·λ·ῶ· ἑ·λ·λ ἄ·ρ· κ·π·λ·λ·χ·ς Ἀ·λ·Ε·θ· μῖ ἑ·λ·λ κ·π·ῶ·ν·χ κ·π·Ἀ·ῶ·α ἑ·ο·ἰ·χ·δ φα ἰ·π·λ·λ·θ· κ·χ·ῖ·Μ·θ· Ἀ·ς·ἰ
 μ·λ ο·θ μ·ῆ Ἰ·δ·ς ἑ·μ·χ·χ·ν·Ξ·ἰ·θ· Ο·Φ· κ·ρ·α·ς·θ·χ·ς κ·π·ἰ·ς·ρ·ῖ·ς κ·ρ·ο·β·θ·ἑ·λ· Χ·ῶ·β·ο·Ε·ώ· τι·ῖ κ·ρ·ῶ·Ε·χ·ς
 ἑ·β·χ·ν·ῖ·ς ἑ·ῶ·ν·χ·Ε ἄ·ν·χ·θ ο·ο·Ξ·ἄ·χ·Ξ μῖ Ὡ·α·ἰ·χ·ς κ·ρ·χ·ῖ· ἰ·λ·χ·α ο·ο·Ξ·ἄ·χ·Ξ μ·ς·λ·η·ν·χ μ·ς·Υ·Ἀ·ῶ·λ ο·φ·π·λ Ἰ·ῶ·ρ·Β·ς
 (3). Ἀ·ῶ·θ ἄ·ν·χ·Ε

ο·χ·ῖ· Ἀ·Υ·ή ἄ·λῖ·ν·ῖ ὕ·ε·ν· ὕ· ἑ·λ·κ·ἄ·ν·λ·θ· Φ·ἑ· φα Ἡ·λ·ῶ·δ·ό· τι·ῖ Ἡ·ἰ·ῶ·θ· ἑ·ῶ·χ·Ε Ἀ·Σ·ῶ·ε·ο κ·θ·ς
 . κ·ῶ·θ· Ἰ·ἑ· φα Ἡ·ν·Ξ·ἄ·ἰ·θ· Φ·ἑ· τ·θ· ἑ·λ·χ·Ε·θ· ζι·λ Ἀ·κ·ν·λ·θ· μ· μ·ἄ·λ·ῶ·ν·θ·

Λ·ο·ῶ·ο φ·ῶ·θ·ς ἑ·ἰ·λ·β·ο·λ·θ· ο·οἰ·χ·Σ·δ φα Ἀἰ·ν·λ·θ· μ· μ·ἄ·λ·ῶ·ν·θ· Ἡ·Β·ς·Μ ὕ·Σ·ς Ἡ·ἰ·ῶ·θ· μ· ὕ·χ·δ·ς
 μ·λ γ·ῶ·ν·ο ἰ·ῆ·ο Ἡ·χ·Ξ·Ε Ἀ·ς·Σ·ς γ·χ·δ·ἰ ὕ·Σ·ς μ·λ ο·χ·ς·ῶ·Ε·ο ἄ·λ·θ ζ·θ·κ·ς Ἡ·ῶ·ἄ·λ Ἡ·χ·ν·α Ἡ·Ε·ς·θ Ἡ·ῶ·λ·
 (4). Ἀ·ῖ·π·θ· ἄ·π·τ·λ φ·ῶ·θ· ἑ·ῶ·λ·λ·θ· ζι·ο κ·Ξ·Λ·ο·θ Ἀ·ς·Φ·Ξ·θ· φ·ν·

¹ - حنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 251.

² - النابغة الذبياني: ديوانه، ص 12.

³ - المصدر نفسه ، ص ص (12، 13) .

⁴ - عيد عون الروضان : موسوعة شعراء العصر الجاهلي ، دار أسامة للنشر والتوزيع ، الأردن ، عمان ، ط3 ، 2001 ، ص 312.

φα "εχδΙ "β Σς μ"λϑ' ΗΒςΜ ὕ Σς 'ΕΙΧ Σεθ' ξΚπ φα φν"χ·Κθ' 'Ηί·"νθ' μ' τνϑλ·-
 .Μ"Β Λχή ὕ Σςθ' 'Κπς 'ΗΞΕ 'ΕλςΣ

(1). 'Ι'ςνΞ 'ΙΕΩ· Νς·"δ φ· μ"λϑ' ὕ·δ κ 604-ξ.γ18'ΗνΞ οσ"ας μςηθ

-3 ·ζΚλι ·έ"λζ ·νλίπ:

τθςϊ' 'Ηε·Φθ' Τ'ΛϑΠ φα κΕΞ μ' οηΙΞα β'Ηί·"νθ' κχΙεθ τιϊ μςϑλΒχ μςλιδϊ' μ'η
 Νχεθ' "Λλ'ς ΛχπΜ :κπς 'Ηε·Φθ' ξΚπ Τ'ΛϑΠ μλ ον'Λδ' τιϊ ξςιΥα μλ ὕςδ· ΑΘΕ'ς
 ξΕλΘ'α ΛχπΜς 'Ηί·"νθ' "Πν τΘΕ ΛΥλ ὕΕα Νς' μ'η» :ὕςδϊ' ξΚπ μλς βτΠϊ'ϊ'ςβ
 (2).«

:ὕςεχ κη"ΛϑΠ υ' :ὕ"δ Α'ΦΘθ' μ· Λλϊ μ' υςΛχς

(3) àΑΚρλθ' ὕ"ΒΛθ' ὠ' β'ηΥϑΠ τιϊ βλιθ ὡ β ζθ' η·οΞλ· ΠΙΞθ ς
 .κηΛϑΠ' ςπ ὕ"δ β'Ηί·"νθ' :ςθ"δ

Ν··ϊ μ' ὕ"εα βΛϑΠ' Ν"νθ' υ' » :ὕ"εα Ν··ϊ μ' τθ' ὕΒλ κ"δ φν'ήϊ' φα Τ'Βς
 (4):ὕςεχ υΚθ' ὕ"δ .«ΙςΞϊ' "·"χ ξΛ·Θ'

ΘΕ'ς ζνϊ σ"ονλθ' μ' ΑΙϑ μ'ς βφηΑΙλ ςπ υΚθ' ὕχθθ'η ἰζθ"α

βΛϑΠ 'ΗΒ·"χΙ κρνΞΕ' μ'η » :οθ ΑΘΕχ μλ ὕ"εα 'Ηί·"νθ' "λ'ς :ΕΙΛϑθ' φα Τ'Βς
 Τ'Βπς 'ΕΙλς βξιχΒ 'ΗιχςΦ κπΛΩης βΛϑΠθ' μςνα φα κρ·νΚ'ς βκΕη γνςΛ κπΛΩης
 (5).«'Ηβ Σς 'ΛΘας

ξΛϑΠ ΑΕΛΘ Λλϊ 'Ηλιηα β'Ηί·"νθ' ΛϑΠ μλ 'Αν"Β ὕς"νθχ ὕςδϊ' ξΚπ μλ ὕςδ ὕης
 γΙ'Σθ' οΞ"ΞΕ'ς ΩΞ'ςθ' οθ"χθθ οΒΕΛΘ ΙςΞϊ' φ· 'Ηλιης ολιΕς βοοληΕθ
 à Ρ "ΣΘθ' ξΚπ κπ' φπ "λα β'Ηχνβθ' οΣ "ΣΘθ οιΥβθ ΕΛχθ'ϊ' 'Ηλιηθ'ς

¹ - عمر فروخ : تاريخ الأدب العربي: الأدب القديم من مطلع الجاهلية إلى سقوط الدولة الأموية ، ج 1 ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ط4، نيسان (ابريل) ، 1981 م ، ص 179.

² - غازي طليمات ، عرفان الأشقر: الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه ، ص 353.

³ - النابغة الذبياني: ديوانه، ص26.

⁴ - المصدر نفسه، ص47.

⁵ - المرجع السابق ، ص 353.

φεχΞςλθ' ΩχΦεθθ' ὕβίχ κθς β'ΗεχΠΛθ' Χ'βθ'ι' μλ Λθη'ς βκίνθ' Ωα'Ιολ 'Σδ'Λ 'ΛΕ· 'ρθ
(1): οθςεη β'Ιχ·θ' φ'ΜΒ μχ· 'Ηι·'ελθ'ς

ΠλΛε'ε' ι'Πχ ΛΒ· 'ΑΙχθ·

Ηή'ςΑ'Λλ' Ὀλ' μλ Ηχλ'ι' ςε'

Π'Αςλθ' ΗςΕχ' Α'Ι'ς 'Ις 'ρβ'ή'

Α'Ι'ςλθ' ΗςΕχ' 'ρβ'λ' ι'Α'ς 'Ι

:·υΜΓζ' ΙπΠζ' θΜΙ τί·υΩβ~πζ' - '.

Αιηθ'α "βκρ'ι'λΞ'ς Ν'νθ' Λ'Σ·' Δα'Σ'ο 'Ηχ'δ'ς 'ΛςΣ 'Ηί·'νθ' κΞΛχ 'λ 'Λχθ'ηα
ΛΧονο ΟχΒθ' ὕιθ 'Ηλθ'Βθ' ΛςΞνθ'ς β'ΙςβΞ ο'ιεθ'ι' υΚθ' Τ'ςΠθ'η Λςθθ' 'Αλεχ γι'Υλθ'
'ΙςΣς " γλ· 'νΞ μλ 'ΗΕλθ κ'Υν " οθ·Ε'Σ οΒςς " 'Αν'Λλθ' 'Α'χθ' φα ΖςχΠθ'η Ν'Λβθ'
(2)"γ·Εθ'· 'Ελη·θ' Ζ'η'θ'Ε' ον'η υ' " ΙΞλθ'· ς'Υεθ' ὕχλ'Σ " ον'η Ζ'θ'Ε'ο μχΕ 'Ηδ'νθ' 'Α'χ'ν

:·ΣυΙΩζ' Α~πζψ' θΜΙ - γ

'Ηβ'ι'ο'λ Λχή 'Ηχ'ΜΒ 'Ι'Λ'Υ'ο'Ξ'ς 'Ι'ρχ·Πο ὕΧςς ξΛ'ΥΠ φα 'Ηί·'νθ' Μς'Β Ιεθς
ο· ο·Πλθ' τθ' 'Ιβ'οιχθ' ΦχΞ· οχ·Πο· 'π'Ι·χ 'ρ'ΜΒ' φα 'Ηιλ'η'ο'λ 'ΛςΣ κΞΛχθ' 'Ηθς'Ιολς
'Λ'Ξχς 'νχλχ 'ρ'α'ΛΦ'ς ΕΛςΣθ' Τ'ΜΒ' φΦ'Υχθς οθ'Μχλλς οθ'λΞδ μ'ι' οθ'χΙΕ Ε'Σ'α
ΙχΙΠ 'ρλΞ Τ'ΦδΛ οχι'ι' Ιη'ς β'έχ'Ιθ'· οχι'ι' μ'λ'Υνθ' 'ΑΥ'ί· ΩλΞ 'λνχΕ οΞβν ο·Π Ιε'ια
μςει'Υχ 'ςν'ηα κΞΒθ' Τ'Εν' φα κΞθ' φΠβ'ο τι'ι' Ι'ι'Ξ'χ κςνθ' μ' μςνΧχ 'ΑΛ'Υθ' μ'η 'λιν'ι'ς
ξΚπς ο'ιλη· ὕχ'ιθ' 'δ'Λ'λ τε·χθ' βκςνθ' ον'ι' 'ς'Υνλχθ' ΖθΚς έχ'ιθ' φα Ν'ΛΒ'ι'ς Λς'Ξ'ι'
μ'ι' ον'χ'ι'Φ ΙΛς 'λλς β'ρλΞ 'Η·θ'ί'λς Τ'ςΙ Ι'Βχ' μ'ι' Τ'·Φ'ι' ΜΒ'Υχ β' Ωδ'ν 'ρλΞ 'Ηχ'Εθ'
(3): έχ'ιθ'

Ωδ'ν κΞθ' 'ρ'έ'χ'ν' φα β'Οδ'λθ' μλ

έ 'Ηι'χ'Υ φν'οΛς'Ξ φν'η ὕΙ·α

Ωδ'Υδ β' β'χ'Ιχ φα β' Π'Ξνθ' έριΕθ

β'ρ'λχ'ι'ε β'έ'λθ'θ' ὕχ'ι' μλ β'Ι'β'Εχ

ΩΒ'Λθ' ΖΛςΦς β'ΛςΦ β'ε'ι'Φθ'

β'ρ'λ'Ε μλ μςδ'λθ' 'π'λκ'ν'ο

¹ - غازي طليعات ، عرفان الاشقر: الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه ، ص 354.

² - غازي طليعات ، عرفان الاشقر: الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه ، ص 354.

³ - ينظر: المرجع نفسه ، ص 355.

Τ'ΦΪ ΛςΣχ οθςδ φα ΖθΚς Ηΐ·νιθ τλιΞ φ· μ·ώ υΛχςΣ'θθ' άς·νθ' ὕ'Ωλ' ΙΒν 'λη
:μ'λ'Υνθ'

ΠχΜθ'ε μχΛη'Υθ' οχΚ'ς' φΛΛθ

ΦηΛ'ςή Σ'ΙΠ'Β ΖΚ' ΓΙ'Λ'θθ' 'Λθ

ΙΥθθ'ς 'Ις·ν·θ' μλ κ'ηΛ οχα

Ι·Μλ Ι'ς ὕη ξΙλχ

ΙΙΒθθ'ς μχώ' Ιΰ· ρ'Ην'ΛΜχθθ'·

'λΣ'Οΰλ ΓΈλθ'ρ οαςθ μλ ὕΧχ

Ιή μςΙ κςχθ' Τ'ΦΪ ὕςΕχ ώς

'Ηιά'ν 'Α·Ξ ονλ ΙςΒ'· 'λςχ

:ξΚςβν Έςδς ον'ΦιΞ Ι'Ιθλ' ΛςΣχ μχΕ οθςδς

.ΩΞ'ς ΖνΪ σ'νλθ' μ' 'Ιιθ μ'ς

φηΛΙλςπ υΚθ' ὕχθ'η Ζν'α

ΨΜ'ςν Ζχθ' Ιχ' 'ρ· Ιλθ

'Ηνχ'θλ ὕ'·Ε φα ΛΒΕ ὕχφ 'Φθ

ΩΦ'δ 'Ηχνλθ' οθΛχΪ' ὕχΞς

'Η·χΞχ Ν'νθ' Οΰνχ Ωχ·Λ 'Ιν'ς

Γ'Υχ' φα γν'θθ'ς 'Ηή'χΣθ' 'Ηχ'ν'Ϊς Ι'Ιθλώ' μλ μχ'θΛςΣθ' μχ'θ'π μλ 'ΕλςΣ ὕηια

(1)" 'ΕλςΣλθ' Χ'θθ'ι'· 'Ην'ΰ'θΞώ'ς 'ΗηΛΕθ' μλ 'λρνλ ὕη φα 'λς ο· ο·Πλθ'

: τΠΠγζ̃ ΗΙΜζ̃ ·λ'ΩΗΜό̃ -Η

'ληρ 'χΛηα 'ελΪ ξ'ΦΪ'ς ρξ'χΕ'ς ξ'ν'ή' 'λλ φΣΣεθ' ΙΛΞθ'· ονςθς ξΛΰΠ 'ΑΞη' Ιεια

. 'ΗχΜλλ σΛθ'ς 'Ηχ'ΰδ'ς Ρ Σδ ρ μχ'Ϊςν τιΪ οΣΣδς 'Ηχν'Ξν' 'ΑΛ'Βθ· ξΙλ'χ

'ρ· Λλ φθθ' 'Ηλ'λχθ' Τ'δΛΜ 'ΗΣεη ρ κπΛ'·θ'ς 'ΑΛ'ΰθ' ΗχΛ'θ μλ ΙλθΞθ 'Ηχ'ΰδ'ςθ'α

φα Ωδς 'ΑΛΞθ' μ' 'ΗΣεθ' ὕςεθς ρ 'Ε'Φδ μς'θΞς 'ΙΞ ξΙΙΪ μ' μ'ηα ρ 'Φεθ' μλ 'ΑΛΞ

Ι'χΣ 'Ηη·Π

μ'λ'Υνθ' 'ρ· Χΰχθ 'ΗΣεθ' ξΚπ 'Ηΐ·νθ' Κθ' Ιεια ρ'Ηλ'λχθ' Τ'δΛΜ 'ΙΛηΚ 'λη οθΙΪ 'Κ'α

(2). Νςβνθ'· 'Λχ·θ ΛΧνθ' γχδΙ ΝΕθ' γΙ'Σ μςηχ 'λ·Λα ρ Ι'ΞΕθ' μλ ξΛΚΕχθς

Τ ΛΪ' 'ΑςΰΠ μλ κπΛχίη 'ΑΛ'ΰθ'ς ρ'ΑΛ'ΰθ' ΛχΦ'Ξ' μλ ΕΙλθΞλ φρα 'ΗχΜλλθ' 'λ'

ΩχνΣ φα ΙχΙΒθ' μηθ ρ 'Λ·Ϊ 'ςΦ·νθΞ'ς ρώ'Ωλ' 'ρνλ 'ςή'Σ ΛχΦ'Ξ'ς Λ'·θ' μλ 'Υ'Λθ κρθ

¹ - سعد إسماعيل شلبي : الأصول الفنية للشعر الجاهلي ، ص ص (100 ، 101) .

² - ينظر: غازي طليمات ، عرفان الأشقر : الأدب الجاهلي ، قضاياها ، أغراضه ، أعلامه ، فنونه ، ص ص (355-356)

σΛΒΰ ς 'Ι'ν'ςχΕθ'ς ΛΠ·θ' μλ ρθ'Φ· ὕΒς β'ΛΨΠ ΛχΦ'Ξ'ι' ξΚπ Τ Ψ· κΧν ον' Ηί·'νθ'
 φν· ΑΟ'Ψχθ' 'Οχ· ΛΠ'Ι φνΩ' φα 'πιΛΞ φΟθ' 'ΗχΕθ' 'ΗΣςΣδ'η βμχεχΛθθ' 'ΗνΞθ' τι'Ι Λ'ςΕθ'
 'ΗΣΕ'Θς 'ΗχΕθ' ὕχΙΕ ΛΙή 'λη βο· ΛΙίθ' κπΛΚΕχθς βολςδ τι'Ις οχι'Ι 'ςβθ'ΕΟ μχΚθ' 'ΕΛΛ
 ὕςΟχς β κςχ ὕη 'Λ'νχΙ οχθ' υΙ'Ο μ' τι'Ι ξ'θ' 'ΙιΟδ 'ΗχΕ ὕθ'Ε 'χ·Λ'Ι' μ' 'ΕΛςΦΞ'ι'

(1): 'Ηί·'νθ' ὕ'δ 'π'ΦΘ'α β Ν'βθ'· 'π'λλα 'ΗχΕθ' ὕ'ε· κπς κΙν κΩ βοχθ' Λ'Ω μ'Ι

ξΛπ'Ξ ΙΒςθ' μλ ςηΠΟ 'ΙΕ·Σ' 'λς κρνλ μ'ΨΥθ' υςΚ μλ φεθ'ι' φν'ς

.ξΛ'Ξ Ν'νθ' φα ὕ'Ωλώ' 'Ιηβν' 'λς 'ρβχιθ μλ 'βΣθ' 'Ι'Κ 'Ιχεθ' 'λη

(2) 'Ηχλ Λ'Ι 'χ

Πά'ι' Α'ὕθ'Ξ 'ρχι'Ι ὕ'Φς β'Ι'ςδ'
 ΠΕ' μλ Ω·Ωθ'· 'λς β'ζ·ςΒ 'Ι'χ'η'ι'

β'ΠνΞθ'α β'Π'χ'ι'ν'θ'· 'Ηχλ Λ'Ι 'χ
 β'ρ'λ'ς'Ξ'δ' ζν'Ε'χ'ι'Σ'δ' 'ρχα Α'Ιβδς

ΠΙΒθ' 'ς'ΗλςιΧλθ'· 'ΕΤ ςΕθ'η υ'νθ'ς
 Π'Ωθ' φα 'ς'Ε'ΕΞΛθ'· 'ς'ΕΙχθςθ' Π'ΑΛ'Υ
 ΠΥνθ'α β μχβΒΞθ' τθ' β'Ο'ΥαΛ ς
 Π·θ τι'Ι τνθ' υΚθ' 'ρχι'Ι τνθ'
 ΙΒ' 'ς'Ην'Λχ'Ι τι'Ι 'ΙςΟεθ' 'κν' ς
 ΠΞλθ'· 'ς'Ψεθ' ὤχΛΣ οθ
 ΠΕς Ν'Ο'ΟΞΛ τι'Ι β'ΨχΙΒθ' 'κςχ
 Π'Λθθ' ὕεχ'ηΣθ' Π'ΨχΞη β'ΛχΣλθ' υς'Φ
 Π'Λ'θ' Π'Λ'Β θχι'Ι ὕ'Λ'Πθ' φΒΜ'θ
 Π'Λ'Σ μλς η'Ψςθ μλ Π'Ι'λ'ς'Πθ' β'ςφ
 Π'ΛΕθ' μλ ζ'Ι'χ'Λ· 'Ας'Ψ'ηθ' β'λ'ι'Σ
 Π'Β'θ' Λ'ΒΕΛθ' Ιν'Ι β'ζ'Λ'Ψ'θ' μ'Ψθ
 Ι'η'Ψ'θ' μλ φβΠχ Κ' β'Λ'φ'χ'η'θ' μ'Ψθ

β'ρ'λ'ς'Α'δ' 'λ'ζ'χ'ι' ὤΛ'ς'ι' ὤ'
 β'Ι'η'θς β'ΟχΣ'δ' θ'χ'ι'Ι 'Ι'η'Λ
 β'θΞ·Εχ μ'η' τ'ρ'θ' ὕ'χ·Ξ 'Ι'ι'θ
 'ς'ι'λ'ΟΕ' 'ρ'ι'π' τ'ε'λ'ς β'η'Ε'θ 'Ι'ε'λ'
 β'οθ β'μ'Β'ΟΛ' ὡ Κ' β σ'Λ'Ο 'Λ'η'Ι ὀ'Ψ'α
 'ρ'λ'Μ'· β'Ε'Τ Ε'θθ' Ν'χ'ΟΙ· 'ς'ΗαςΚε'λ
 β'ν· β'ρ'θθ' ὕ'Μ Ιδς β'φ'ι'Ε'λ μ'η
 β'θ'Ι'Λ'η' τ'ρ'Πςλ β 'ς'ΕΛΒς 'ΟΕς μλ
 β'ΗχΛ'Ξ β Π'ΜςΒθ' μλ β οχι'Ι 'ς'ΙΛΞ
 οθ Π'Ι'·α β 'ΑΕ'η Π'ΙςΣ μλ β'μ'ΟΛ'α
 ο'ε' Λ'Λ'ΟΞ'ς β'θ'χ'ι'Ι μ'ρ'θ'α
 β'θ'Π'Μςχ 'ΑΥχΕ ονλ μ'Λ'Λ'Υ μ'ης
 β'π'Κ'β'ν'α β σ'Λ'Π'Λθ'· 'ς'ΗΣχΛθθ' ὀ'ζ'Π

¹ - المرجع نفسه، ص 356.

² - النابغة الذبياني : ديوانه، ص، ص (9، 10)

ΠΥΒΛΑ ΠΥΤΙ ΞΕΝΕΝ ΑΛΠ ΠΣΒΕ
 ΠΣΥΚ ΛΧΗ Π ΜΙΣ ΜΣΙΘ' ΠΣΘ'Ε ΦΑ
 ΠΣΘ' ΩΣ ΨΕΝΙ ΤΘ' ΨΧ·Ε ΩΣ
 ΠΣΙΘΑ ΠΣΧ ΚΘΣ ΚΙΞΗ ΚΘ ΠΣΩΣΛ Μ'Σ
 ΠΨΑΘ' ΦΑΣ ΤΠΙΤ' ΦΑ Ν'ΘΘ' ΤΙΤΙ ΕΥΑ
 (1) ΠΕ' ΜΛ Κ'ΣΘ'Τ' ΜΛ ΦΠ'ΕΘ' ΩΣ
 ΜΒΘ' ΝΑΘΣ ΠΒΘ' Μ'Τ' ΠΠΠΕ'Α ΠΑΛ·Θ' ΦΑ ΚΘ
 ΠΑΨΘ'Σ Γ'ΠΣΘ'· ΑΛΠΠΘ' ΜΣΝΗΧ
 ΠΠΛΘ' ΤΙΤΙ ΠΑΠ'Σ ΠΣΠ'Φ' ΛΗ
 ΠΑΛΥ ΤΙΤΙ ΠΨΕΘ' ΩΣ ΚΣΙΘ' ΤΡΘ
 ΠΑΤ' ΤΙΤΙ ΤΙΣΘΕ' Κ' Π'ΣΒΘ' Μ·Ξ
 ΠΗΠ ΤΙΤΙ ΤΠΠΘ' Ω ΑΠ'ΣΛΘ' ΜΛ
 ΠΑΘΘ' ΠΑ'·Σ' ΦΑ ΠΠΥΣΘ' Μ'ΠΨΕ
 ΠΙ Π'ΥΠ'ΛΘ'Σ ΠΠΒΘ' Ε'ΕΛΠΘ' Ψ'ΕΛ· ΠΠΣΠΛ
 (2) ΠΛΒΘ'· ΜΩΜΙΘ'Η ΑΒ'ΣΡΘ' ΠΠΛΑ
 ΠΑΛΘ' ΣΚ ΑΣ·Π'ΠΘ' ΜΛ ΣΒΠΘ' ΑΧΠΘ'Η
 ΠΑΠΘ' ΠΑ'Σ Ψ'ΑΠ Κ'ΛΕ ΤΘ'
 ΠΑΛΘ' ΜΛ ΨΕΠΘ' ΚΘ ΠΒ'ΒΠΘ' ΨΠΛ
 ΠΕΠ ΠΠΣΠΣ ΝΣ ΠΠΛ'ΛΕ ΤΘ'
 ΠΑΠΘ' ΚΘΣ ΠΠ'ΕΠΘ' ΚΘ ΜΧΨΠΘ' ΠΨΠΘ
 ΠΠΨΘ' ΠΣΘΚ ΦΑ Π·ΠΕΕ Σ'ΠΠ'ΛΕ'Σ
 ΠΠΒ ΜΛ Α'ΣΨ'Τ' ΤΙΤΙ ΠΧΛΠ' ΛΣ
 ΠΨΠΘ'Σ ΨΧΠΘ' ΜΧ· Ε'ΗΠΛ Μ'·ΠΠΛ
 (3) ΠΠΧ ΠΘ' ΦΠΣΞ Σ'ΠΨΠΛ ΕΑ' Κ'

ΠΠΠΠΠΣ ΑΝΒ ΜΛ ΒΛ'Θ ΠΠΠΗ
 ΠΣΥ·ΕΠΛ ΠΠΠΠΠ' ΤΙΤΙ ΚΒΨΧ ΨΚΑ
 ΠΠΠ'Σ ΠΠ'ΨΘ' ΨΠ'Σ Σ'Λ ΠΠΘ
 ΠΨΛΠ ΣΛ' Ω ΠΠ'·ΠΠΠΠ' ΠΘ Σ'ΠΠ'Θ
 ΠΘ Μ' Μ'ΛΨΠΘ' ΠΠΠΠ·Π
 ΠΠΠΠΠ ΠΠ'ΠΘ' ΦΑ ΠΠΠ'Α ΣΛ' ΩΣ
 ΠΘ ΠΠΘ' Ψ'Θ' Κ' Μ'ΛΠΠΕ Π'·
 ΚΠΘ Α'ΠΠΠ ΠΘ ΠΠ'
 ΠΠΠ'Φ· ΠΠΠΠ'Α ΠΣΠ'Φ' ΜΛΑ
 ΠΠΠ'ΨΠ ΠΠΠ'ΨΑ ΠΣ'ΣΠΠ' ΜΛΣ
 ΠΠΠ'Π ΠΠ' ΜΛ Σ' ΠΠ ΣΠΠΠ Π'·
 ΠΠΠ'ΣΘ ΨΠΠ ΠΠΠ'ΠΠ ΠΠΠ'
 ΠΠΠΠ ΠΠ'ΠΠΠΠ' ΠΠ'Π' ΠΠΠ'ΣΘ'
 ΠΠΠ'ΠΠ ΠΠΠ' Σ'ΠΠΠΠ ΠΠ ΚΠΠ'Σ
 ΠΠΠΠ ΠΠΠΠ' ΨΠΠΠ
 ΠΠΠΠ' ΦΑ ΠΠΠ ΠΠΠΠ ΠΠΠΠ'Σ
 Σ'ΠΠΠΠ Κ' ΠΠΠ' Ε'ΠΠ ΠΠΠΠ ΠΠΠ'Σ
 ΠΠΠΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠ'Π ΠΠΠΠ
 ΠΠΠ Κ'ΠΠ ΠΠΠΠ Ω' Σ'ΠΠ'Θ
 Σ'ΠΠΠΠ ΠΠ ΠΠΠΠ·Α ΠΠΠΠΠΠ
 ΠΠΠ'ΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠ' Σ'ΠΠΠΠΠ
 ΠΠ·ΨΠ ΠΠΠΠΠ ΠΠΠ' ΠΠΠΠ ΠΠ
 ΠΠΠΠΠ ΠΠΠΠ' ΠΠ'ΚΠ'ΨΘ' ΜΛ'ΠΠ'Σ
 ΠΠΠΠΠ ΠΠΠ ΠΠΠΠ· Α'ΠΠΠ Μ' ΠΠ

¹ المرجع نفسه ، ص ص (12، 13)

² - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص، ص (13 ، 14)

³ - المرجع نفسه ، ص ص (14، 15)

π·ήθ' τιῖ ᾠῖλδ κρῶελ ζῖνῆ
 ἰνῶθ· ῖζχῶχ μλ μχῖ ῥ· ζῖλδ
 πῆῖ' μλ λῶμ τιῖ ἁ'λδ ὡς
 ὡ μῆλῆ φνῶκεθ ὡ μλς ὕ'λ μλ ἡλῶθ' ᾠλς
 πῶλθ· π'ῖῖῖ' ῖζβῶθ μς
 πᾶλθ· μχᾶλῖθ' ῶλκ'ς φλλῶ
 πᾠθῶς πῖς·θῶθ' μλ κῆλᾶ ῶχα
 πῶθῶς μχῖ' ἁῖᾶ ἡν'λμχῶθ·
 πῆ μςῖ κςχῶθ' π'φῖ ὕςεχ ὡς
 (1) πῶςθ· μῖῶθ' πῖχᾶ τᾶῖῖ κῖα
 πῆθῶ ῖζλ'πλ ῥᾶε'ς μᾶ

ῥ· ἁῖχεπ ῖ'ςδ' ῇ ἡθ'ελ ῶθ'
 ῆ·δ'ῖλ φῆλ φν·δ'ῖλ ῖκ'
 φνῖῖῖ' ἱνς·δ' ῥ· μ' ἁῖεῖθ
 κρῶῆ κ'ςδ'ῖ' ζθ π'ῖλ ῆρλ
 ῶθ π'βῆ
 ῶθ π'χᾶθ' ῆπ' ῖκ' ἁῖ'λῶθ' ᾠλ
 ᾠβῖ ῥᾶλῶλ ῖς ὕῆ ῆλᾶλ
 ᾠλςῖῖλ πῆλθ' ῶςθ μλ ὕκχ
 ἡῶθ'ν ῆλῆθ' ῶλ ἱςβ'ῆ ᾠλς
 ᾠῆε ο· ῶλῆθ μᾶ π'νῶθ' ῖκπ
 ζῖῖθ μῆθ ῶ' ῇλκῖ ὡκ μ' ᾠπ

(2) Ἀκρλθ' ὕβλθ' ὡ

(3) ῆλςῖς ῥνλ κῶπ' φῶθ' ῖζῖο ς
 ῆλῆς φπ'λᾶ τῖῖλ ο· ῖζῖ'λπ
 ῆλῖκλ πᾶλῖθ ῶθ' π'λς ἱνῶς
 ῆλῆς ὡῆ' φπ'ςθ' ῖζῖῖλ
 ᾠφλς ἡ'λῶελ ὡχα ῖ ῆτᾶῖ' μλ
 ῆλῶς ῖ κρῶςλ' φα κῆε'
 ῖςῖκ' ῖζθκ λῆπ φα ῖκῖῖλ κῖα
 ῆλῶθ' ῖλῶθ' ο· ῶφῖλ ἱνῶθ' τῶ
 ῆλ·κῶχῖρῖςῖ ῖζῖλ ὕῆ σλῶ
 (4) ῆλςῖ μρνλ ἡ·χ κῶ ζῖῖφ ῖκ'

ῖφνῶλθ ῖζῖ' ῖ μῖῖθ' πῖχ· ῖ φνῶθ
 φθ μπλᾶ πῖ'ῖῖθ' μῖ ῖλ·α
 ῖς ῆ·χλ ῖζῖβῖθ ῖζῖλ κῖα ῖλῖβῖ
 ῖλῖπς φνῖ πῖῖλ ἱδ πῖνῖ μῶ
 ῖλῖβ ῖφθ ῇλῖ' ἁῖνῖ φνῖθ ς
 ῖκῶρῖλῖ ᾠλ ῖκ' ῖμῖςθ'ς ῖζῖλ
 ῖκῶχβφς' ῖζῖλ' ῖςδ φα ῖζῖῖβῖ
 φνῖ πῖλῖςθ· φνῖλῶ ῆα
 ῇ ῆλςῖ ῖζῖφῖ ῇ' μ' ἱλῶ κῶ
 ῆλςῖ ῖζῖλθ'ς ῖλῖπ ῖζῖᾶ

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه، ص 15 .

² - المصدر نفسه ، ص (26 ، 27)

³ - المصدر نفسه ، ص 26 .

⁴ - المصدر نفسه، ص 27

ἀΑῖραθ' ὕβλαθ' ὠ' βῆγῆπ τιῖ
 ΑΟΥῆ ῖζῖλα β τ·ῶῖ 'κ ῖζο μ'ς

βλιω ὠ βζθ' γ·οελ· ριεθ ς
 βολιχ ῖ·ῖα βζλιχλ ῖζ' μ'α

(1) Λ'λζ ΙυΖ :ΑΗυΠβ

ἄπ'Χς ζῶηεβλ ζῶπ :μχλῖς
 ἄπ'Σλ μῖβχ κθ ῖςλπ πῖς
 ἀλῖδ ἄπιθ' τιῖ φι·δ ςΙΙΒς ὕπ ς
 ἄε'ε βῖεθ' Μς'Β ἰδ β' ἡῖοα τιῖ
 ἄλ'ῖ β ἔτλῶθς β ζῆλ ἄνθ ἡλχ
 ἄλ'δ τ'β μ' πῖςλθ' ΓΙδ Απλν ς
 ἄλ'ῖ β βιχχ ἄν'νθ' δβ Δ·Σ' ς
 ἄα'ε ἄπιθ' ῖρθ φβεχ ὠ β ῖζῖχβ
 ἄλ'ῖς πῖῖ ζε'ἡε ἄγῖ·ῖς
 ἄε'λθ' ῖζχθ' φ'ῖῖ' Ἰνῖ μλς
 ἄς'βλ β ῖζ'ςε β ζλ'β φῖο· ὠ ς
² ἄδ'βλθ' ἡες βφαςἡῖλ ὕῖεθ
 ἄλ'εα μῖεεβλ τῖῖ' ἄινη μ'ς
 ἄε'φ ῖ ἡςλθθ' φῖ'λ ο· ὕ'θῖ
 ἄλ'ςη βἄ'εεθ'· βῖ'λκ φεγῖς
 ἄ'ἡε μολχ τ'οε φ'ςεν ὠ ς
 ἄα'ελ ῖῖλ μλ ἄνχεθ ἄλ'κ'
 ἄλῖςἄθ' Ἰςχἄθ' βῖθ' βθ σῖπ·α
 ἄπ'Χ βν'νθ' μλ σῖ'ῖ μλ ὕῖη τιῖ
 ἄλ'Σ'ν β' ἡλἄθ' τιῖ βθ μ'ης

β'λπ'ε μχλςλβθ'· ἔχθ ῖζολοη
 β'ρῖλῖ ἄλ φηπῖο βνῖ γχῖ'ε'
 β'ρῖπ ἄπιθ' ὕῖβχ μ' φνβῖῖ
 βἄπῖν ἄῖς' ἄν'θθ' ἄλθ ἄν κ'
 βῖιθ ἔζ' ὕ'εν β βχῖθ μεν ς
 β'ῖεῖδ μ'α μ' ἄῖθθ' φβἄν μενς
 ζῖε'ς Ἰτλῖ' ζ· ςῖλ'ς μ' ἡλθθ' ῖζθ
 ςῖλῖς β μχ·ῖ'λθ' ἄ'φλ ςῖλς
 ἄλςἄ μχῖ· φν'ῖλθ ῖζῖλ
 β βςδ' ῖζ'ο' ὕςδ μλ ῖζθκ ς
 βζλβλ βἄῖ'β μ' βῖζχθ' ὠ ἄλῖα
 βῖχθ' μ' β' τσἄλῶ π'ῖα φῖπ·α
 βῖε·ν ῖζχ·λχ μ' φ·η κῖῖε
 βνλλ ἔβ'βχ φα φ'ςχ· ςῖιε ς
 βθ'ακδ μῖ κςῖθ' ὕςῖςθ' ὕμο
 βφῖ'ελ ὕ'νθ ὠ μ' τιῖ ζλ'κε
 κηνῖ ἄῖθ' ῖφ· ςῖφπ μ'ς β ὕςδ'
 βῖχθ' ἄγχε μ'λῖθθ' τθ' φῖῖ
 βῖ·ῖῖ ὕ'μ ὠς ἄια βε·ς ς
 βῖνς μῖε' ἔζ' βχῖῖ ἄλ ς

¹ المصدر نفسه ، ص، ص (39،38) .

² - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص، ص (41،40) .

‘ΑΛΕ΄ΥΛΘ’ ΟΥΘΟΞΗ ΡΗ΄ΦΗ΄ ΛΕΑ΄ς

ΡΕ΄ςΝΗ΄ ΝΧΕ΄Χ ΖΑΣ΄Χ ΡΘ΄ΧΡΘ΄α

(1) Νς·δ φ·Ψ Ιχ΄Ις

ΝΑ΄ςΙΘ’ ΨΕΘΘ΄α Ρ ΙΖΧΛ΄ ·νΒα
 Ν·Λλς Ρ΄νΙΨ· Ρ ΣΙΛΛ ΑΨ΄Σλ
 ΝΕ΄Ξ Κ΄ΨΘ’ ‘Κς ΡΚ΄ςΙΨ΄ Ḳ ΗΘΕΘ
 ΝΠ΄Θ ΚΙΩ΄ ΤςΕΘ’ ΚΚΒη Ψ΄νς
 Νν΄ςΣΘ’ ΡΘελν Ρ ΨΧΣΕ Ρ οχι΄
 Νζ΄· Ρς ΗλΧΦΘ΄ ΦΕς Ρ΄ρ· ΑΨςΦ΄
 ΝΛ΄Ις ΨρΟΞΛ ‘ρνλ Ρ ΛΕνΘ’ τι΄
 ΨΜ΄ς ΨΑΧΠΘ΄ς ΨΣ΄ ‘λΘ΄ :Α΄Ιδς

ΡΨΛ΄ςβΘ΄α ΡτνΘΛι μλ ΖΞΕςΚ ‘β΄
 ‘ρλΞΛ Λχή Α΄΄ΛΠ΄΄ ΡΛΟΒλα
 ‘ρΘ΄ΛΨ΄ Ρ΄ρθ ςΙ΄Χ΄ Α΄ΙλΠςΟ
 ΡρνΧ·Ḳ Ζχ΄΄ μΧΨΘ’ Ψ΄Εηη ι΄λλ
 Ρ΄ρθςΧΚ ΠΙ΄ΞΛ΄ΛΘ’ ΨΒλ μ̄η
 Ρ΄πλςΧΨΕ ΙΧΙΒ Ḳ Ε΄νΡΛ ΛρΚ τι΄
 ‘ρΘ΄ΙΙΛα Ρς Ε΄ΛΡΗ΄ φνλ Α΄Ιβηβηα
 ‘·ḲΣΘ’ τι΄ ΨΑΧΠΛΘ’ Α΄Ι·Ο΄΄΄ μΧΕ τι΄

Ḳ

(2) Ρ·Σ΄΄΄ ΘΧ΄΄·Ο Ρ ΠΨ΄΄΄ΠΘ’ μ΄ηλ
 ΡΒ΄ςΥΘ΄α ΡΙΝη΄Λ φνςΙς Ρφν΄Ο΄
 ΡΘ΄ν ΚΕΘ’ ‘ρΕ΄χν΄ φα ΡΙΘ΄ΛΘ’ μλ
 ΡΘ΄΄Ψδ Ρ ΘΧΙΧ φα Ρ Π΄ΞνΘ’ ΕφΙΕΘ
 ΡΒ΄ΛΘ΄ ΖΛςΦς Ρ΄ΛςΦ ΡΘ΄΄ΦΘ΄
 ΡΛ΄ΞΛΘ’ ‘ρνλ ιΖΟΞΟ φΘΘ’ ιΖΙΟς
 Ρ΄΄Λ Ρ ιΖΙΩΛ Π΄΄ειΟ μλ Ρ ΖΘΚς
 ΨΛ΄δ΄΄΄ ςρι΄ ΄ΕΦ· ΣΙΕφν ΙεΘ
 ΨΠ΄ΒΟ μλ φ΄΄΄·Θ ΡΙςΛΘ΄ ΄ςΒς

Ψ΄η΄Π Ρ΄ΖΘΚ μςΙ ΡΚιπ Ψ΄Ε Ιδς
 ΡΘρνή Λχή φα ΡΙΝς·δ φ·Ψ ΝΧ΄Ις
 Η΄΄΄Υ φνΟΛςΞ φν̄η ΠΙ·α
 Ρ΄ρλΧιΕ ΡΚ΄ΛΘΘ’ ΨΧ΄ μλ ΡΙΠΞΧ
 ‘ρλΕ μλ μςδ΄ΛΘ’ ‘πλΚ΄νΟ
 ΡφνΟΛΘ ιΖν΄ Ρμ΄΄΄Θ’ ΡΙΧ·΄ Ρφν΄Ο΄
 ΡΘ΄΄΄ν ΙΨςΞ :΄Ιδ Ιδ μ΄ Ḳ ΗΘ΄ελ
 ΡμΧρ· ςρι΄ ΟΛΛ΄΄ ‘λς ΡΟΛΛΨΘ
 Ρ΄πλΧή Ψς΄Ε΄ ω ΡηΨςΗ΄ ΨΛ΄δ΄

(3) Ρδ΄ς Ρς ΗΘ΄ΕΛ ω ΡΛΛ· ΡΙν΄ς
 ΡΕ΄ς Ζν΄΄ σ΄ΟνΛΘ’ μ΄ Α΄ΙΘ μ΄ς

ΡΘ΄΄ςδ΄ ΠφΠ· μςΛ΄λ ‘ν΄ ως
 ΡφηΛΙΛςπ ΟΚΘ’ ΨΧ΄Θ΄η ιΖΘ΄α

¹ - المصدر نفسه، ص، ص (44،43)

² - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص ص (45،44)

³ - المصدر نفسه، ص 47.

ΨΜ'ςν ἰζχθ' ἡχ' ῥ· ἡλθ
 à κθ'Χ ἱπς βζλθ'Χ ζι·ϊ ἰζλθθ ς
 ρθ'δ ρθ' ἡχνλθ' ρθλχθ'ῖ ρζχΞς
 ρ'Υ ἈϋΛϋθ' ὡς ζῶςΛϋλ Ἀηνθ' Èα
 ἰζΞλθ' ῥθ'α'Ε φα ρ ἡ'ΛςΜ·

ρα'Π ρζθΚ ὕλ ρελῆί μλ οθ
 ρΣ'ν ςπ υκθ' ρ'γΕθ'· ἡ'χ κθ ς
 ρλ'ςΒθ' ἡιῖ'Ξ φα ῥι·η ςθ ς
 àρ'Φ ἱπς ρθ'ἡλθ' ςΚ μλθ·χ ὕπς
 ρά'ἰθθ' μπλχΕ ρῶῶ' μλΜχ
 ρ'Ις ρ'γλθ'· ρ'χ'Κλ μρῖ
 ρλ'ςθ ρ'φνΕθ' ὀ'Λφ·η ρμρα
 ρθ'Λ ςπς ρ'λχθ' σςηχ ἡλθ' υκη
 (1) ρα'ν ἱ'ΕΤ'Λ·θ' τιῖ φβιΕ ὡ ς

ρθ' ἡνχθλ ὕ'·Β φα ἡΒΕ Ἀϋχφ'Φθ
 ρθ' ἡν'λ' ἰζνθχ κθ ζι·ϊ ἡῖςθ
 ρθλχΕ ἡ'θθ' ὀϋνχ ρχ·Λ ἡι'νς
 ρ'Τ'αςς ρθιῖ ὡ' ἱζ' τ·
 ρἡΛΣλ ἡλχθ ρἡ'Π ἡ'Κ' ρτεΞθς
 .ρν'η

ρἡλ'ῖε ἡθ μφ'θΕλ ἱλλ' ἰζ'θ
 ρ'ΑΚ'η ρ'ΑΞθθ' ὕρπ ὕρς· ἰζ'θ
 ρθ'ςδ'ῖ μῆ' κθ ὕρς· ἰζ'θ
 ρθ'ἡ·χλ ἰζΕβθ ἰζλθ' κια ρ'ΑἱβιΕ
 ρθ'Ελχθς ἡ'Σθ μλ ἡ'·ΕΦΣλ·
 ρ'ρνςχῖ ῖΣςθ ρ'Δχλθ' υλ'·θ ῖλ'λΞ
 ρκ'ΒΕθ ἡςλθ'ῖ ζῖλπ μρχῖ
 ροθλθς ρ ἱ·Λλ' ἡνκ φνοβηθ
 ρ'ΑΚηλ φνῖ ἡί'Υθ' ςΚ ὡ ρ'Αἱνθ μ'α

ρ'ῖΙζ' νυκῖλ ὕ' ἡλψπ

ὕ'ῖῖς τθ' ἱθ'Εθ' Τ αλλ·
 ὕ'ΕΕ ἡ'χΕθ' ἡ'ῖ ἡλ'ςῖ
 ὕ'θ ἡ'ῖθ' οχῖῖ ἱςθλῖ
 ὕ'λθ' μλ ἡ'χθ' υλκθ' ἡλς
 φθ'ολθ'ς ὕα'φλθ' ἡςῖ ἡ
 ὕ'ςθ' κΕθ' ἡνχλ Ἀ'ῖῖ
 ὕ'θ ἡςλ· Ἀςῖῖθ' ἡςῖ τῖ
 φθ'· ἡ'ῖθ' ὕπς ὕ'· ὀθ'θς

φθ'ς·θ' μλθ' ἡλθκ μλς
 ἡ'Υ ἡλςῖθ' ἡ'ῖ ἱςλ·α
 ἡλςΣ ὡ' σλθ ἡ'ῖ ἡθθ
 υῖςῖῖς υλςθθ' ἡλςῖθ
 ἡλθ ἡ'ῖΒ ὡχθ' ὕλθ
 ἡ'ῖῖῖ ἡ'ῖθ' μρπῖχ
 ἡ'ῖῖῖ μρθςΠη μῖῖ
 ἡλθ ἡ'ῖθ' Ἀἱχθ μῖ ἡλθ

¹ - النابغة الذبياني : ديوانه ، ص ص (46 ، 47).

ὕἘηθ' μὴ ὕΒῶ ἑλῆκηκα
 φῑ'θς φλῆ' ῥῶλ ἑλῆκνῆ
 ὕἘῡθ' φῶ φχῶ μλῆ ἱΝῡῖ
 ὕ'ῶ τῆ Ἀςφῶθ'ς ἱΖῡῖ
 ὕ'ῶθ' μὴ φῡῆ ὕΒῡθ' ῑς
 ὕῶ ῑ' ἈχΒΕθ' ὠδῶ ῑ'λς
 φῑ'λ ὕΒ Ζ'ῑ' μλς ἱῶχῆς

ὕ'λῡθ' μλ μλῶθ' ῑ'ἱῶῑῑ
 ὕ'Βῶθ' ἑχῡΒῶ ῑ' ἱῑῑῑς
 ὕ'ῶθ' ἡῡῡῡθ' Ἀῑῑῑῑς
 ὕἘῑθ' τῆ φχ·νθ' Ἀχδ'Λδ
 (2) .ὕ'Ἐῶθ' μλ ἡῑ ῑ'ῑῑῑθ' ῥῡῡῑ

ῑῑςῡς ἑΛῑ'Κῑ τῑ ῑῑῡῑ
 οχῑς ῑῑῑῑ ῑῡῡ ῑῑ
 ῑῑῑ ῑῑῑῑ μλ Ἀῑῑῑ μλς
 ῑῑ Ἀῑῑ ῑῑ ῑῡῡ ῑῑ ῑῑ
 ὕῑῑῑ μῑ·Κ ῑῑῑ φῑ ὕἘῡῑ
 οχῑῑ φῑῑ ὕῑῑ ῑῑῑ ῑῑ
 φῑῑῑ ῑῑ ῑῑ ῑῑῑῑ ῑῑῑῑ ῑῑ
 (1)

ῑῑῑ ῑῑῑῑ μλῶθ' τῑῑ ῑῑ
 ὕῑῑῑ ῑῑῑῑ μῑῑῑ ῑῑῑ
 ῑῑῑῑῑῑ ῑῑ ῑῑ ῑῑ
 ῑῑῑῑ ῑῑῑ ῑῑῑῑ ῑῑῑ
 φΒ'ῑῑ ῑῑῑῑ Ἀςῑς

¹ المصدر نفسه، ص 49.

² النابغة الذبياني : ديوانه ، ص ص (49، 50).

قائمة المصادر والمراجع

:XṯṰIṣṣπ IHṾΠIṣ ·IṣṾ

O ṯṾ ṾπI -ṯṾIεṣṣ κṣIγṣṣ

:IHṾΠIṣ :óṽṽ

ṽIṣΛṣ· ṽṽ·ΛṾṾ· ἈṾṾṾ ἈI ṽṽṾṾṾ ἈΣṽ ṾṾṾ ḠΛΠ ṽṾṾṾṾ ṽṾṾṾ·κṾ ḠI·ṾṾ· 1.
.κ2004 -ξ1424 ṽ ṽṾṾṾṾ

ṽṾṾṾṾṾ ἈṾṾṾ ἈI ṽṾṾṾṾṾ I·Ṿ ṾṾ·Ṿ κṾIεṾṾ ḠΛΠ ṽṾṾṾṾ ṽṾṾṾ·κṾ ḠI·ṾṾ· 2.
.κ2004 -ξ1424 ṽ1ṽ ṽṾṾṾṾ ṽIṣΛṣ·

ἈI ṽṾṾṾṾ ἈΣṾ ἸΛΕΛ ṾIṽṾ :ḠΛΠ ṽṾṾṾṾ ṽṾṾṾ Ṿ· ṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾ 3.
.κ2003 ṽ3ṽ ṽṾṾṾṾ ṽIṣΛṣ· ṽṾṾṾṾṾ ἈṾṾṾṾ

ṽṾṾṾ·Ṿ ṾṾṾṾ ἈṾṾ Ṿ ṽṾṾṾṾṾ ṾṾṾṾ Ṿ· ἸΛΕΛ :ḠΛΠ ṽṾṾṾṾ ṽṾṾṾ Ṿ· ḠIṾṾṾ 4.
.κ1987 -ξ1407 ṽ2ṽ ṽṾṾṾṾ ṽIṣΛṣ· ṽṾṾṾṾṾ ἈṾṾṾṾ ἈI

ṽṾṾṾṾṾ ἈṾṾṾ ἈI ṽṾṾṾṾ ἈΣṾ ἸΛΕΛ ṾIṽṾ :ḠΛΠ ṽṾṾṾṾ ṽI·ṾṾṾ Ṿ· ḠṾṾṾ 5.
.κ1987 -ξ1407 ṽ1ṽ ṽṾṾṾṾ ṽIṣΛṣ·

:·ṾṾIṾṾ·έṾṾṾ ḠṾṾ·IṣṾ :ṾṾṾṾ

ṽṾ ḠIṾṾṾ· ṽṾṾṾ P ṾṾṾṾṾṾṾ ἈṽṾṾ ṽṾṾṾṾṾṾ Ṿ· ἸΛṾ ṾṾṾṾ κṾṾ ἈṾṾṾṾ Ṿ· 1.
ṽṾI ṽṾṾṾṾṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾṾṾ ḠṾṾṾ ṽṾṾṾ ṾṾṾṾ ṾṾṾṾṾ Ṿ ṽ2Ṿ ṽṾṾṾṾṾ ṾṾṾ ṾṾṾṾṾ 11.
.ṾṾ

I·Ṿ :Ṿ ṽṾṾṾṾ ἈṾṾṾṾ ṾṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾ Ṿ· 2.
-ξ1422 ṽ1ṽ ṽIṣΛṣ· ṽṾṾṾṾṾ ḠIṾ·ṽṾṾ ḠṾṾṾṾṾ ḠṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾ ἸṾṾṾṾ 2001.
.κ

ṽ1Ṿ ṽṾṾṾṾṾṾ ḠṾṾṾ ṾṾṾṾṾ ἈṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾ Ṿ· ṾṾṾṾṾ Ṿ· ṾṾṾṾ ṾṾṾṾṾ Ṿ· 3.
.κ2001 -ξ1422 ṽ1ṽ ṽṾṾṾṾ ṽIṣΛṣ· ṽṾṾṾṾṾ ἈṾṾṾṾ ἈI

ṽ ḠṾṾṾṾ ἈI ṽṾṾ·IṾṾ ṾṾ ḠṾṾṾ Ṿ ṽ11 ἈṾ ṽṾṾṾṾṾṾ ṽṾṾṾṾṾ ṾṾṾṾ Ṿ· 4.
.κ1983 -ξ1404 ṽ6ṽ ṽṾṾṾṾ ṽIṣΛṣ·

5. ὕπ φΕ0α ΓÈΣ ΗχΠθ' 'Ι ρφθ'λϊ' ρφθ'εθ' μςΙχϊ μ· κΞ'εθ' μ· ὕχϊ'λΞ' φιϊ ς·.
- ρ'ΙςΛχ· ρ'ΙχΣ ρΛΠνθ'ς 'Ηϊ'·Φιθ 'ΗχΛΣ ὕθ' 'Η·0ηλθ' ρφλχιΒθ' Ν'χϊ μ· ΙχΞ ΗχΠθ'ς
.κ2001-ξ1422 ρ1Φ
6. Ιχβλ ρΛΠνθ'ς 'Η·'0ηθ' ρμχ0ϊ'νΣθ' ρυΛηΞὕθ' ὕρΞ μ· ζ' Ι·ϊ μ· μΞΕθ' ὕÈπ ς·.
- .κ1981-ξ1401 ρ1Φ ρμ'ν·θ ρ'ΙςΛχ· ρ'Ηχλιὕθ' 'Α0ηθ' Λ'Ι ρΗΕχλδ
ΛΠνιθ ΛχΛΒ Λ'Ι ρ(ΩχΙ·θ'ς φν'ὕλθ'ς μ'χ·θ') 'ΗήÈ·θ' φα ΔΥ'ςθ' ρΙΒλθ' ς· ΙΛΕ'.
7. .κ2010-ξ1431 ρ1Φ ρΩχΜς0θ'ς
ρφιΥ'α ΙΛΕλ 'Ι ρ'ρ'ΛὕΠ Λ'·Θ'ς ΛΠὕθ' 'Ι'εἰὕλθ' ΓΛΠ ρφΦχενΠθ' μχλϊ' ΙΛΕ'.
8. .κ2007 ρ1Φ ρΩχΜς0θ'ς ΛΠνθ'ς 'ΗλΒΛ0ιθ 'Υ'Ε·
'Ηϊ'·Φιθ 'ΗαΛὕλθ' Λ'Ι ρ'ΑΛὕθ' 'Ηίθ Ὑ'Πν'ς 'Ι'χ·Ι' φα 'ΑΙϊ' Λπ'ςΒ ρφλΠ'ρθ' ΙΛΕ'.
9. .κ2005-ξ1425 ρ1Φ ρΩχΜς0θ'ς ΛΠνθ'ς
ὕΛ'ὕλθ' Λ'Ι ρ'Ηχνβθ' οΣ'ΣΘς ξΛςΦ0 φιπ'Βθ' ΛὕΠθ' ρμ'χΜ μχΙθ' φρ·.
10. .'Ι Ι ρΦ Ι ρΕΛπ'εθ' ρὕχνθ' ΟχνΛςη 1119
ΩχΜς0ιθ 'ΗιΒΙ Λ'Ι ρκÈΞό' ὕ·δ φ·Λὕθ' ΛὕΠθ' φα ὕςΘθ' ρΙΛΕλ μΞΕ ὕχΙΒ
11. .κ2007 ρ1Φ ρΛΠνθ'Ε
ρὕχΒθ' Λ'Ι ρκχΙεθ' 'ΑΙϊ' ρφ·Λὕθ' 'ΑΙϊ' ΗχΛ'0 φα Ωλ'Βθ' ρυΛςΘ'βθ' 'νΕ
12. .'Ι Ι ρΦ Ι ρμ'ν·θ ρ'ΙςΛχ·
Λ'Ι ρξιενς φ·Λὕθ' ΛὕΠθ' φα 'πΛω'ς 'ΑΞη0θ' 'ΕΛπ'Χ ρυΙνΒθ' ΝχςΛΙ
13. .κ1970 ρΛΠνθ'ς Ω·Φιθ ΛΣλ 'ΗΥρν
'Ηϊ'·Φιθ 'ΑχΛή Λ'Ι ρφιπ'Βθ' ΛὕΠιθ 'Ηχνβθ' ὕςΣ ι' ρφ·ιΠ ὕχϊ'λΞ' ΙὕΞ
14. .'Ι Ι ρΦ Ι ρΕΛπ'εθ' ρΩχΜς0θ'ς ΛΠνθ'ς
ρ24Φ ρ ὕΛ'ὕλθ' Λ'Ι ρφιπ'Βθ' ΛΣὕθ' ρφ·Λὕθ' 'ΑΙϊ' ΗχΛ'0 ρ ὕχΥ φδςΠ
15. .'Ι Ι
ΛΒβθ' Λ'Ι ρΛ'ΜΒθ' φα 'ΕΛΣ'ὕλθ' 'Ηχϊ'εχό' 'Ηχν·θ' ρμχΞ'λλ·0 μ'λΕλθ' Ι·ϊ
16. .κ2003 ρ1Φ ρΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ

17. ḲYχIEθ' A'ṡṡṡṡ' Λ'Ι Ḳφ·ΛYθ' AI'ṡ' HχΛ'ṡ Ḳφiṡ IχλEθ' I·ṡ Ḳ'λEΛθ' I·ṡ .17
κ2008-ξ1482 Φ
18. ΛΠνiθ Λ'ṡṡṡṡ' HΞΞ'λ Ḳφiπ'ṡṡ' AI'ṡ' φa 'I'Ξ'ΛI Ḳυς·v MχM'Yθ' I·ṡ .18
κ2004 -ξ1425 Ḳ3Φ ḲEΛπ'εθ' ḲΩχMςṡṡ'ς
19. τθ' 'Hχiπ'ṡṡ' Ωiφλ μλ κχIεθ' AI'ṡ' Ḳφ·ΛYθ' AI'ṡ' HχΛ'ṡ ḲZςΛa ΛΛṡ .19
Ḳ(YχΛ·Y) μ'Ξχv Ḳ4Φ Ḳ'ΙςΛχ· ḲμχχEλιθ kiYθ' Λ'Ι Ḳ1ṡ' Ḳ'Hχςλṡ' 'HθςIθ' ΦςεΞ
κ1981
20. ḲoλEṡṡ' Ḳo Y'Λḡ' Ḳξ'χ'Yḡ Ḳφiπ'ṡṡ' AI'ṡ' ḲΛεΠṡ' μ'αΛṡ' Ḳ'Ι'λχιφ υM'ḡ .20
ḲY'ςΠ Ḳ1Φ Ḳ'χΛςΞ ḲγΠΛI ḲΛηḲθ' Λ'Ι Ḳμ'v·θ Ḳ'ΙςΛχ· ḲΛΣ'Y'λθ' ΛηḲθ' Λ'Ι Ḳονςνα
κ2002 ḲΛχ'vχ -ξ1422
21. φa 'Hχ·ΛYθ' EIχΣεiθ 'HΞ'ΛI Ωλ φv'χ·Kθ' 'HÍ·'vθ' Ḳυς'λΠYθ' φηM IλEλ .21
κ1980 ḲΩχMςṡṡ'ς ΛΠνθ'ς 'Hṡ·Φiθ 'Hχ·ΛYθ' 'H Yρvθ' Λ'Ι Ḳ'Hχiπ'ṡṡ'
Ḳ'ΙςΛχ· Ḳφv'v·iθ' A'ṡṡṡṡ' Λ'Ι Ḳφiπ'ṡṡ' ΛYΠθ' ḲφB'Ḳθ K'Yvλθ' I·ṡ IλEλ .22
κ1980 Ḳ3Φ
23. Iχieṡṡ' μχ· 'Hχ·ΛYθ' 'HḡE·θ' ḲṡΛΠ MχM'Yθ' I·ṡ ḲφB'Ḳθ K'Yvλθ' I·ṡ IλEλ .23
κ1992-ξ1422 Ḳ1Φ Ḳ'ΙςΛχ· ḲY·Bθ' Λ'Ι ḲIχIBṡṡ'ς
24. kiYθ' Λ'Ι Ḳφiπ'ṡṡ' ΛΣYθ' φa oθχΛ'ṡς φ·ΛYθ' AI'ṡ' ḲIλ'E γMΛ IςλEλ .24
κ2010 Ḳ1Φ ḲΩχMςṡṡ'ς ΛΠνiθ μ'λχó'ς
25. ḲΩχMςṡṡ'ς ΛΠνiθ EΛΞχλθ' Λ'Ι ḲEΛ'YṡΞώ'ς oχ·Πṡṡ' ḲNςIYθ' ς·Y ṡΞςχ .25
κ2007-ξ1427 Ḳ1Φ Ḳμ'λṡ

0ζ": Ωιζ"

1. μ· ΛςΧνλ μ· 10 Αλ ρΑΛϋθ' μ·Ξθ ρκΛηλ μ· ΙλΕλ μχιθ' ϋ"λΒ ϋΥβθ' ς·

·ΙΙ ρ1Φ ρΛΠνθ'ς 'Ηϊ··Φιθ Λι"Σ

2. ρΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ 'Ηλ·Ξ· Λ'Ι ρφιπ·Βθ' ΛΣϋθ' Ϛ'ΛϋΠ 'ΗϊςΞςλ ρμ·ΥςΛθ' μςϊ Ι·ϊ

:φνςΛ0ηθώ' Ωδςλθ'

[Http// montada.mergad.com](http://montada.mergad.com)

الفهرس

Λ Ι ούζ

´ -t	· ιHyι
8-4	Ι~ΘΗΨό~ ΑΗιζ~ ·βύΨ :pZHι
33-11	νH~ΨπΣπιπ ὕνιύΨt ὕνΩί~πH :Ι~ΘΗΨό~ :pπψ~ pΠûζ~
11	νι~Μβtπ ΑΗιζ~ -1
11	κ~ίΙΩζ~π ΗιΓζ~ ΙΩΞ -
13	´ ΜεHζ~ ΙΩΞ -
20	Ι~ΘΗΨό~ ΙΩΞ -
20	Ι~ΘΗΨό~ ·υξ~ι -2
20	·έζ -t
20	~ΓύΤΠ~ - ´
23	νΩί~πH -2
30	·υλûζ~ Ι~ΘΗΨό~ ·γυIT -4
31	·υλûζ~π ·υZυI~Hζ~ Ι~ΘΗΨό~ ·ιυβ -5
	·υλί ·M~IH ·έ~λζ~ Έ~υΙ~ΘΗΨ~ :τλ~oζ~ pΠûζ~
36	Η~Πγζ~ pηΓH -1
40	·υλûζ~ ΙπΠζ~ -2
54-45	Φ~γυI~ -3
45	τtI~Zζ~ -t
51	τηZ~Hζ~ - ´
56	·ιH~Z
58	OZηι
60	·υ~λtψ~ ·έηζ~ OZηι
75-63	αΓηι
79-77	Χt~Iιζ~π ΙH~Πιζ~
81	Λ Ι ούζ